THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
AT CHAPEL HILL

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M1503
.O 32
I 52
1920

UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL
00010978463

L'ILE
DE
TULIPATAN

OPÉRA BOUFFE EN 1 ACTE.

Paroles de

M.M. HENRI CHIVOT & ALFRED DURU.

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

PARTITION

POUR PIANO & CHANT.

Réduite par Léon ROQUES.

Prix: 6f. net.

Paris, ROUART, LEROLLE & Cie Edrs Sucrs 18, Bd de Strasbourg.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction & d'arrangts reservés.

BARBIZET lith.

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

http://www.archive.org/details/liledetulipatano00offe

L'ILE
DE
TULIPATAN

OPÉRA BOUFFE EN 1 ACTE.

Paroles de

M.M. HENRI CHIVOT & ALFRED DURU.

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

PARTITION

POUR PIANO & CHANT.

Réduite par Léon ROQUES.

Prix: 6f net.

MUSIC LIBRARY
UNC--CHAPEL HILL
M1503
.032
I52
1920

Paris, ROUART, LEROLLE & Cie Edrs Sucrs 18, Bd de Strasbourg.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangts réservés.

BARBIZET lith.

L'ILE DE TULIPATAN

OPÉRETTE BOUFFE EN UN ACTE

Paroles de

MM. Henri CHIVOT et Alfred DURU.

Musique de

J. OFFENBACH.

Représentée pour la première fois à Paris le 30 Septembre 1868 sur le Théâtre des

BOUFFES PARISIENS.

PERSONNAGES.

CACATOIS XXII, Duc de Tulipatan ..... Mr. BERTHELIER.
ROMBOÏDAL, son grand Sénéchal ..... Mr. BONNET.
ALEXIS, fils de Cacatois ..... Mlle CASTELLO.
THÉODORINE, femme de Romboïdal ..... Mme THIERRET.
HERMOSA, fille de Romboïdal ..... Mr. VICTOR.

Officiers, Valets, Peuple.

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	OUVERTURE	1.
N° 1.	COUPLETS D'HERMOSA — Vive le tintamarre	8.
N° 2.	A. CHŒUR — Vive le grand Cacatois	12.
	B. COUPLETS DU CANARD — Prince doux et fort débonnaire	16.
	C. COUPLETS DU COLIBRI — J'ai perdu mon ami	29.
N° 3.	DUETTO — J'aime tout ce qui sonne	36.
N° 4	COUPLETS-DUETTO — Si comme vous j'étais un homme	45.
N° 5	AIR DE THÉODORINE — Je vais chercher les petites cuillers	47
N° 6.	DUO — Tu connais ce secret terrible	49.
N° 7.	DUETTINO — Quoi, c'est vous! Oui, c'est moi!	61.
N° 8.	BARCAROLLE-BOUFFE — Dans Venezia la belle	65.
N° 8bis	MARCHE NUPTIALE —	74
N° 9	COUPLET FINAL — A la fin de la pièce	74.

S'adresser à l'Editeur pour les parties d'Orchestre

et pour la mise en scène à la regie du Theatre des BOUFFES PARISIENS

E. R. 7001.

Flûtes
Hautbois
Clars:(Ct)
Cors (Ct)
Bassons
Pistons (Si♭)
Trombs:
Gde Caisse et Cymb:
Quatuor

L'ILE DE TULIPATAN

OPÉRA-BOUFFE EN UN ACTE.

Paroles de MM
H. CHIVOT et **A. DURU.**

Musique de
J. OFFENBACH.

OUVERTURE

All.o vivo.

Tutti.

PIANO.

f

Gde Caisse et Cymb:

Flûte.

moins vite.

Clar:

p

Quatuor.

p

3

Flûte.

Clar:

Quat

3

Flute.
Hautb:

retenez le mouvement.

p

p Quat:

pp

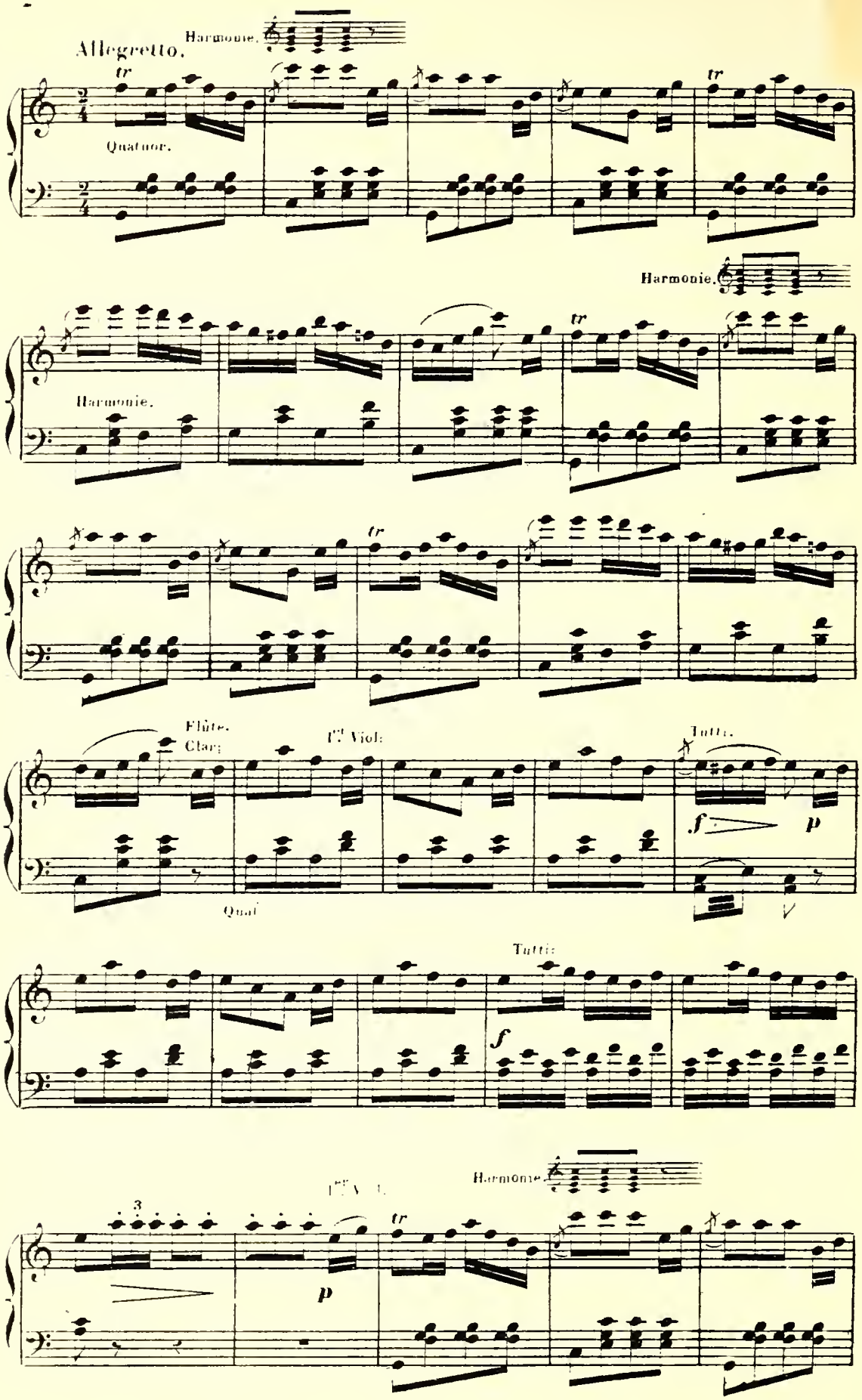
1er Viol:

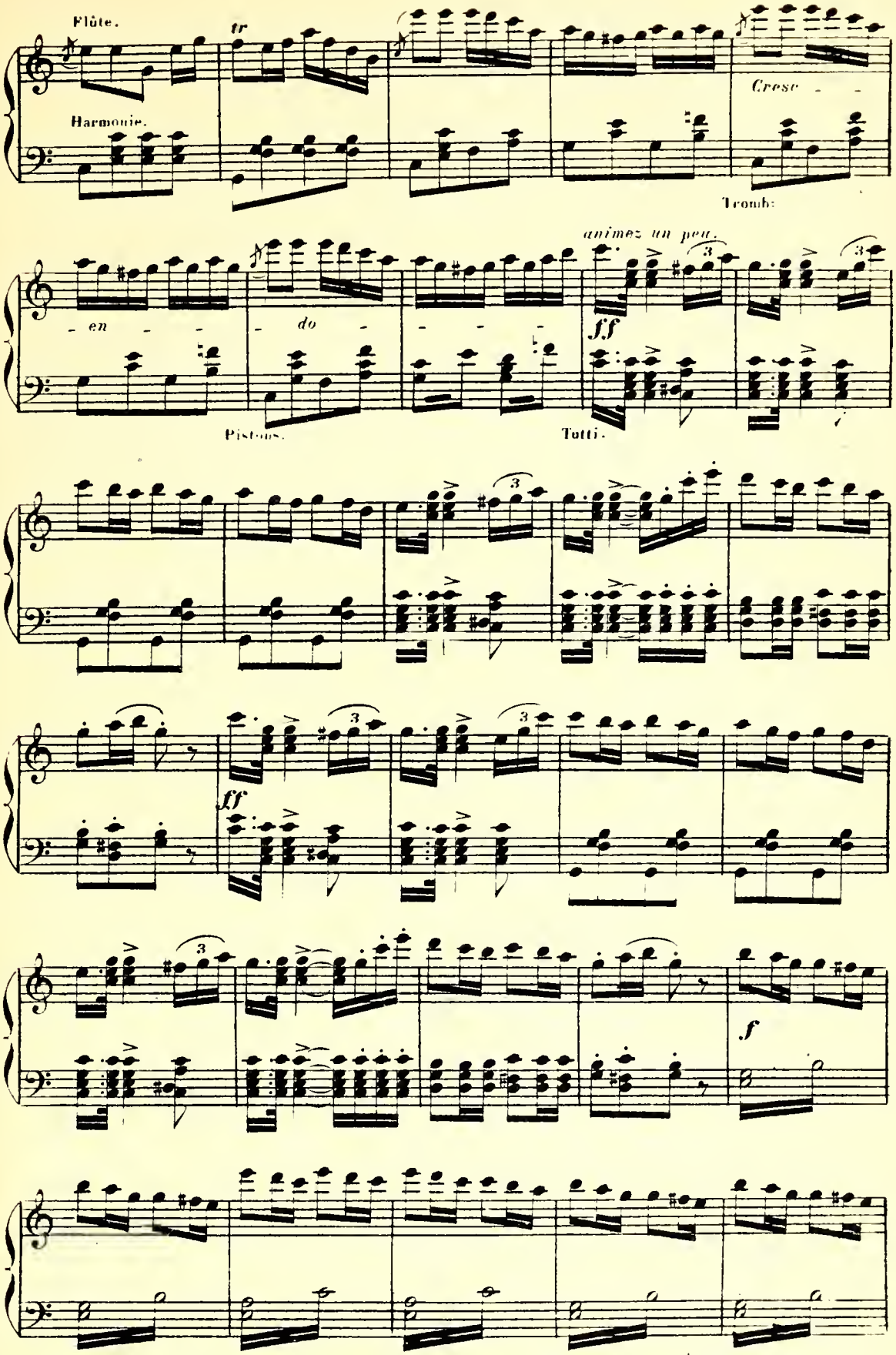
Rit.

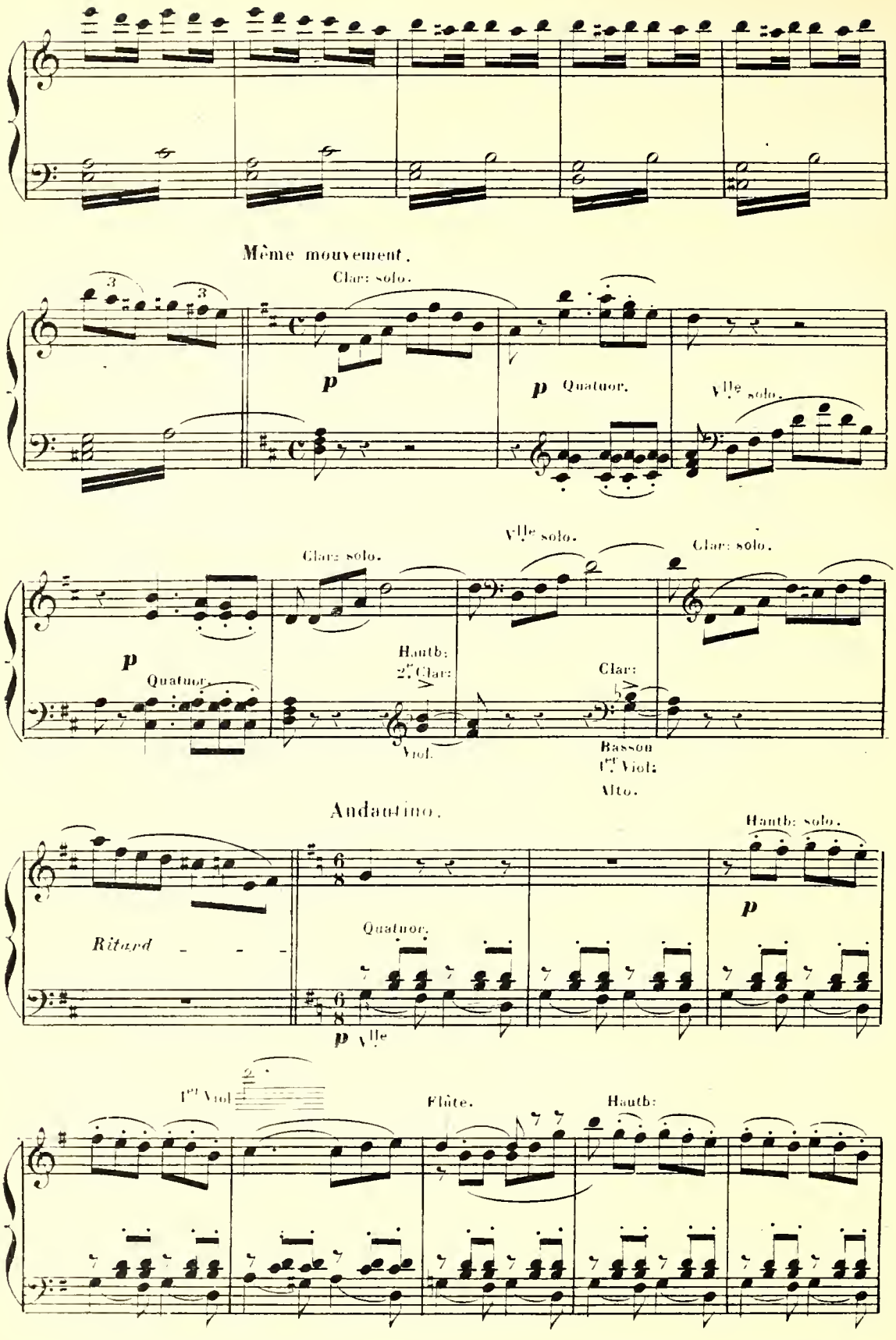
Gde Caisse sans Cymb:

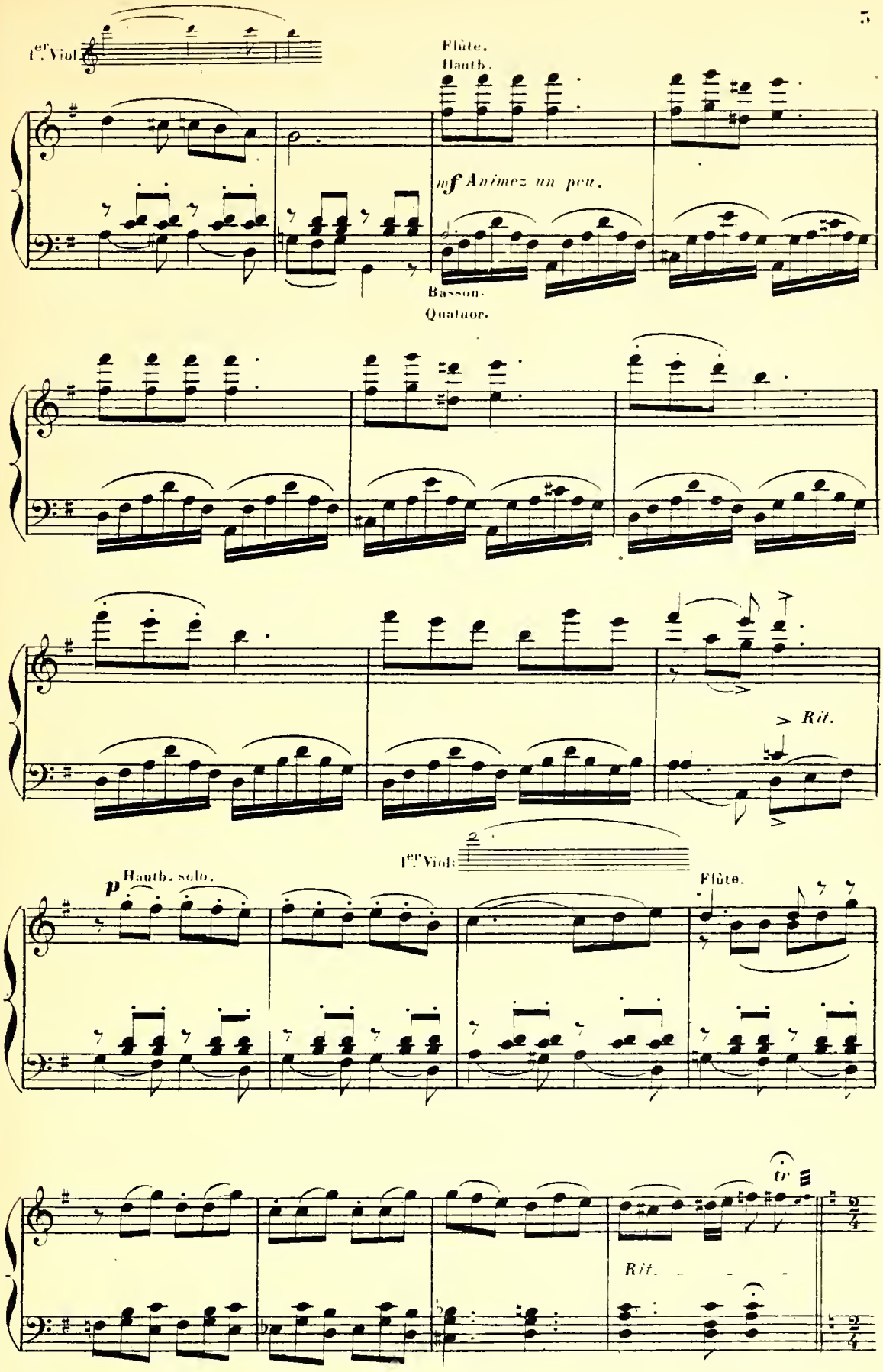
Paris, ROUART, LEROLLE & Cie Editeurs 19, bd de Strasbourg.

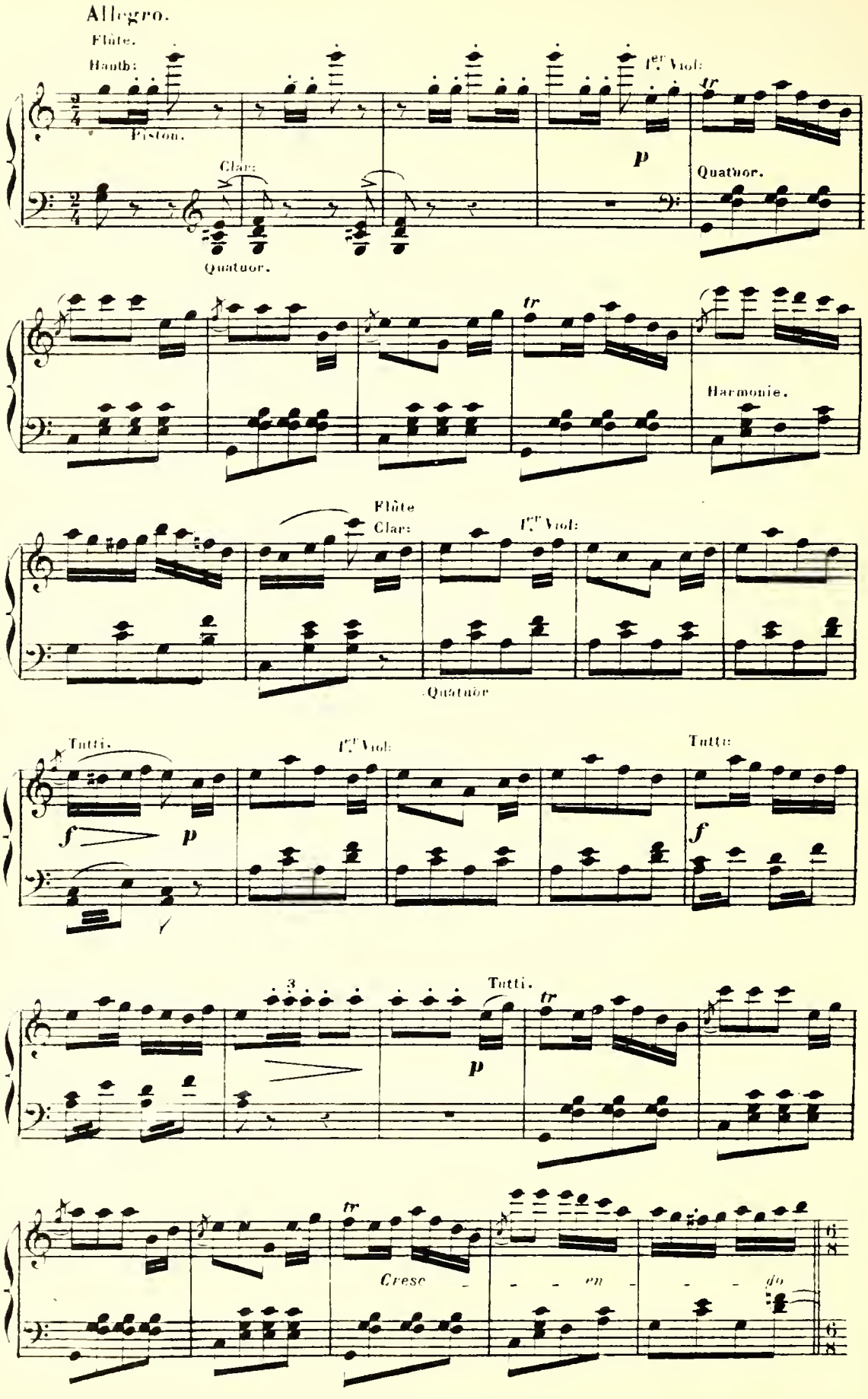
Tous droits d'exécution, de reprod. et de traduction réservés.


Allegretto.
Harmonie.
tr
Quatuor.
Harmonie.
Harmonie.
tr
tr
Flûte.
Clar:
1er Viol:
Tutti.
f
p
Quat
Tutti:
f
Harmonie.
3
1er Viol.
tr
p


Flûte.
tr
Harmonie.
Cresc
Tromb:
animez un peu.
en
do
ff
Pistons.
Tutti.
ff
f


Même mouvement.
Clar: solo.
p
p Quatuor.
Vlle solo.
Clar: solo.
Vlle solo.
Clar: solo.
p
Quatuor.
Hautb:
2de Clar:
Viol.
Clar:
Basson
1er Viol:
Alto.
Andantino.
Hautb: solo.
Ritard
Quatuor.
p
p Vlle
1er Viol
Flûte.
Hautb:


1.er Viol.
Flûte.
Hauth.
mf Animez un peu.
Basson.
Quatuor.
> Rit.
1.er Viol.
p Hauth. solo.
Flûte.
tr
Rit.


Allegro.
Flûte.
Hautb:
Piston.
Clar:
Quatuor.
1er Viol:
tr
p
Quatuor.
tr
Harmonie.
Flûte
Clar:
1er Viol:
Quatuor
Tutti.
1er Viol:
Tutti.
f
p
f
3
Tutti.
tr
p
tr
Cresc
en
do

Presto.

Tutti jusqu'à la fin.

ff

Animé

(Rideau.)

FIN

Flûtes
Hautb.
Clar. (La)
Cors (La)
Basson
Pistons (La)
Tromb:
Gd.e Caisse et Cymb:
Quatuor.

N.o 1.

COUPLETS D'HERMOSA.

Rép: Tenez! qu'est-ce que je disais!...

Allegro.

PIANO.

f Tutti.

tr

G.C. et Cymb:

HERMOSA.

Vi_ve le tin_ta_mar_re

Flûte.
Hautb.

tr

Clar:

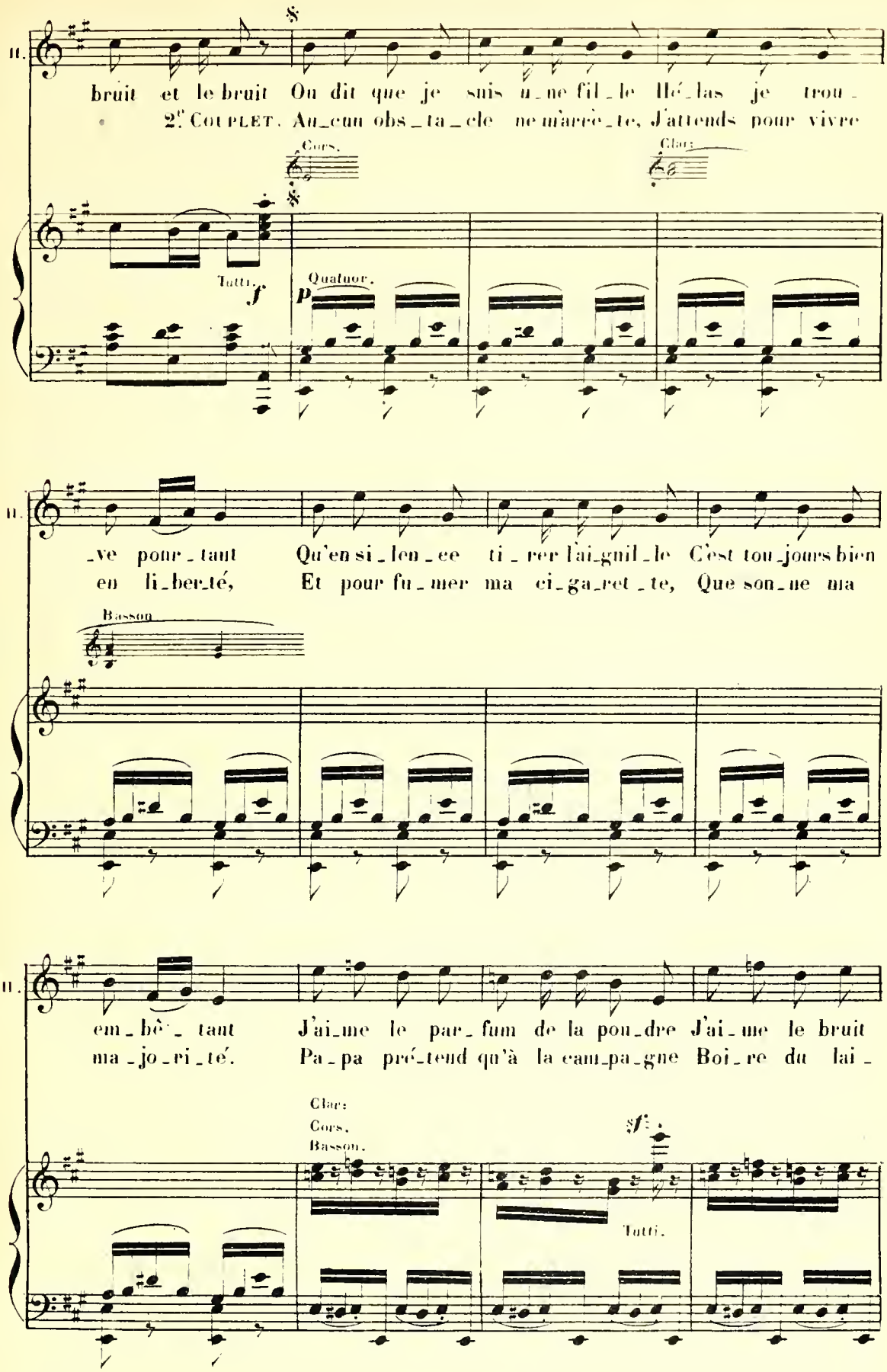
p Quat:

Cuivres.
G.de Caisse.

Ce qui me sé_duit C'est la ba_gar_re et le bruit et le bruit

1.er Violon.

Vi_ve le tin_ta_marre Ce qui me sé_duit C'est la ba_gar_re et le


II.
bruit et le bruit On dit que je suis u_ne fil_le Hé_las je trou_
2e COUPLET. Au_cun obs_ta_cle ne m'arrê_te, J'attends pour vivre
Cors.
Clar:
Tutti.
f
Quatuor.
p
II.
_ve pour_tant Qu'en si_len_ce ti_rer l'ai_gnil_le C'est tou_jours bien
en li_ber_té, Et pour fu_mer ma ci_ga_ret_te, Que son_ne ma
Basson
II.
em_bê_tant J'ai_me le par_fum de la pou_dre J'ai_me le bruit
ma_jo_ri_té. Pa_pa pré_tend qu'à la cam_pa_gne Boi_re du lai_
Clar:
Cors.
Basson.
sf
Tutti.

H.

et le fracas Lais_sons les ma_chi_nes à coudre Remmail_les chaste_
_tage est fort bon, Moi je pré_fé_re le champagne quand il fait sau_ter

Flûte. Clar. Clar: Cors. Basson. sf Tutti.

H.

_ment les bas! ah! Vi_ve le tin_ta_mar_re
son bou_chon! ah!

Harm: f Cuivres Flute Hautb p Cuivres. Gsse Caisse.

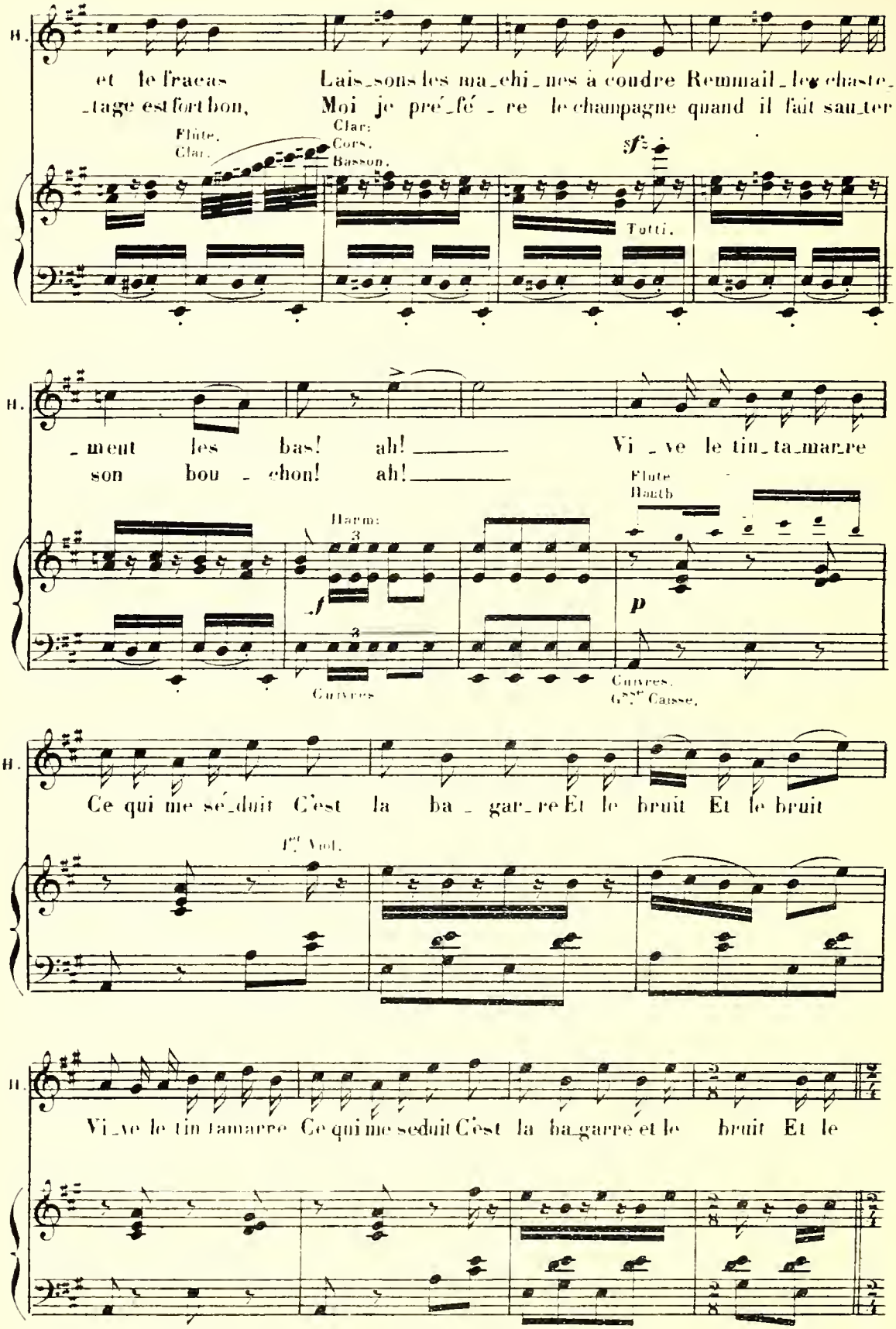
H.

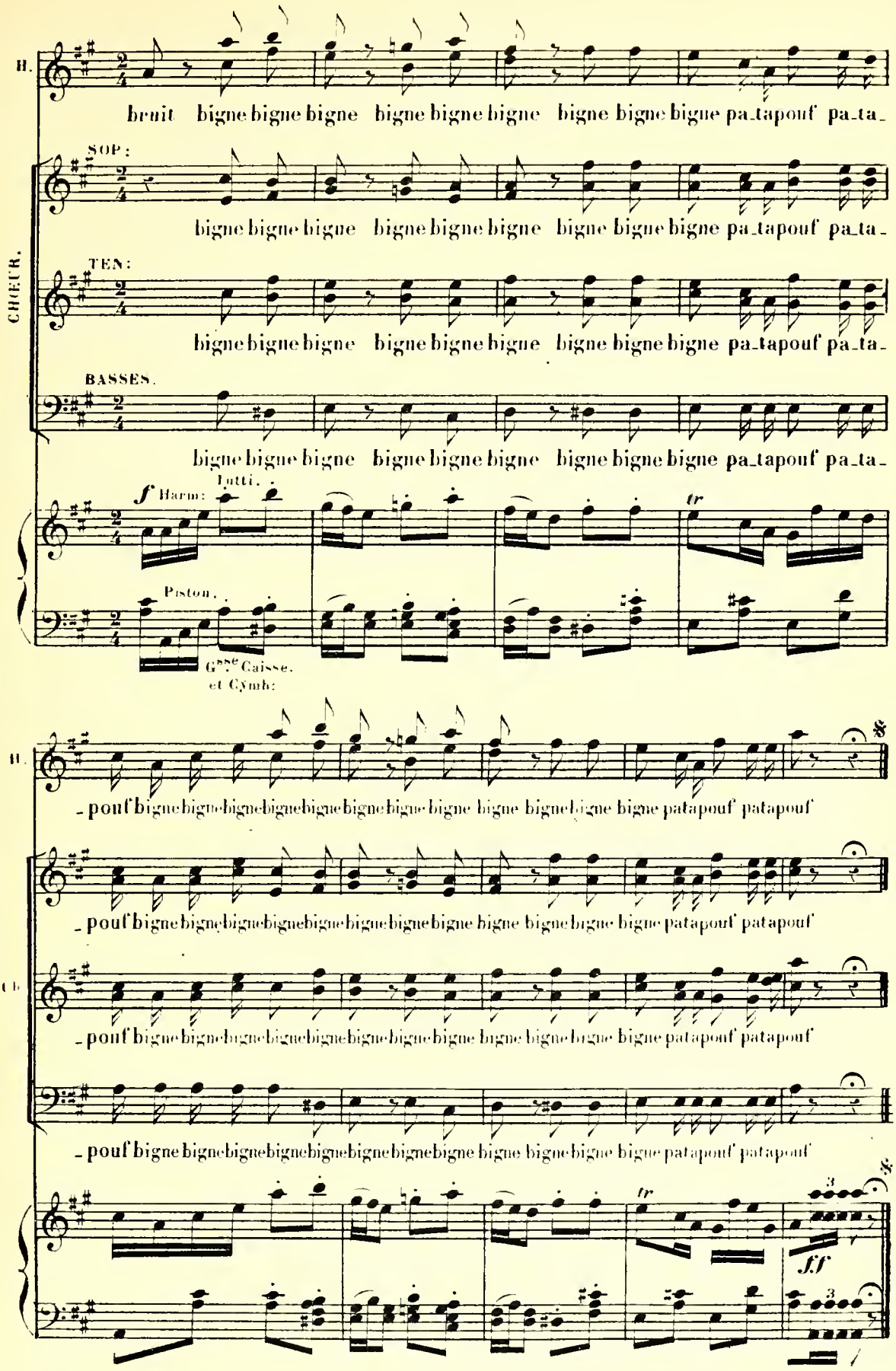
Ce qui me sé_duit C'est la ba_gar_re Et le bruit Et le bruit

1er Viol.

H.

Vi_ve le tin tamarre Ce qui me seduit C'est la ba_garre et le bruit Et le




H.
bruit bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne pa_tapouf pa_ta_
CHŒUR.
SOP:
bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne pa_tapouf pa_ta_
TEN:
bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne pa_tapouf pa_ta_
BASSES.
bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne pa_tapouf pa_ta_
f Harm:
Tutti.
tr
Piston.
Gde Caisse.
et Cymb:
H.
_pouf bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne patapouf patapouf
_pouf bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne patapouf patapouf
Cb
_pouf bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne patapouf patapouf
_pouf bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne bigne patapouf patapouf
tr
3
ff
3

Flûtes.
Hautbois
Clars. La
Cors La
Basson
Piston La
Tromb.
Timb. La Mi
Triangle.
Quatuor.

N°. 2.

A. CHŒUR.
B. COUPLETS DU CANARD.
C. COUPLETS DU COLIBRI.

Rép: Attention! voici son Altesse!...

A. CHŒUR.

Allegro.

ALEXIS.

THÉODORINE. *f* Vi_ve le grand Caca_tois

HERMOSA *f* Vi_ve le grand Caca_tois

ROMBOIDAL. *f* Vi_ve le grand Caca_tois

CACATOIS.

CHŒUR.

SOPRANI *f* Vi_ve le grand Caca_tois

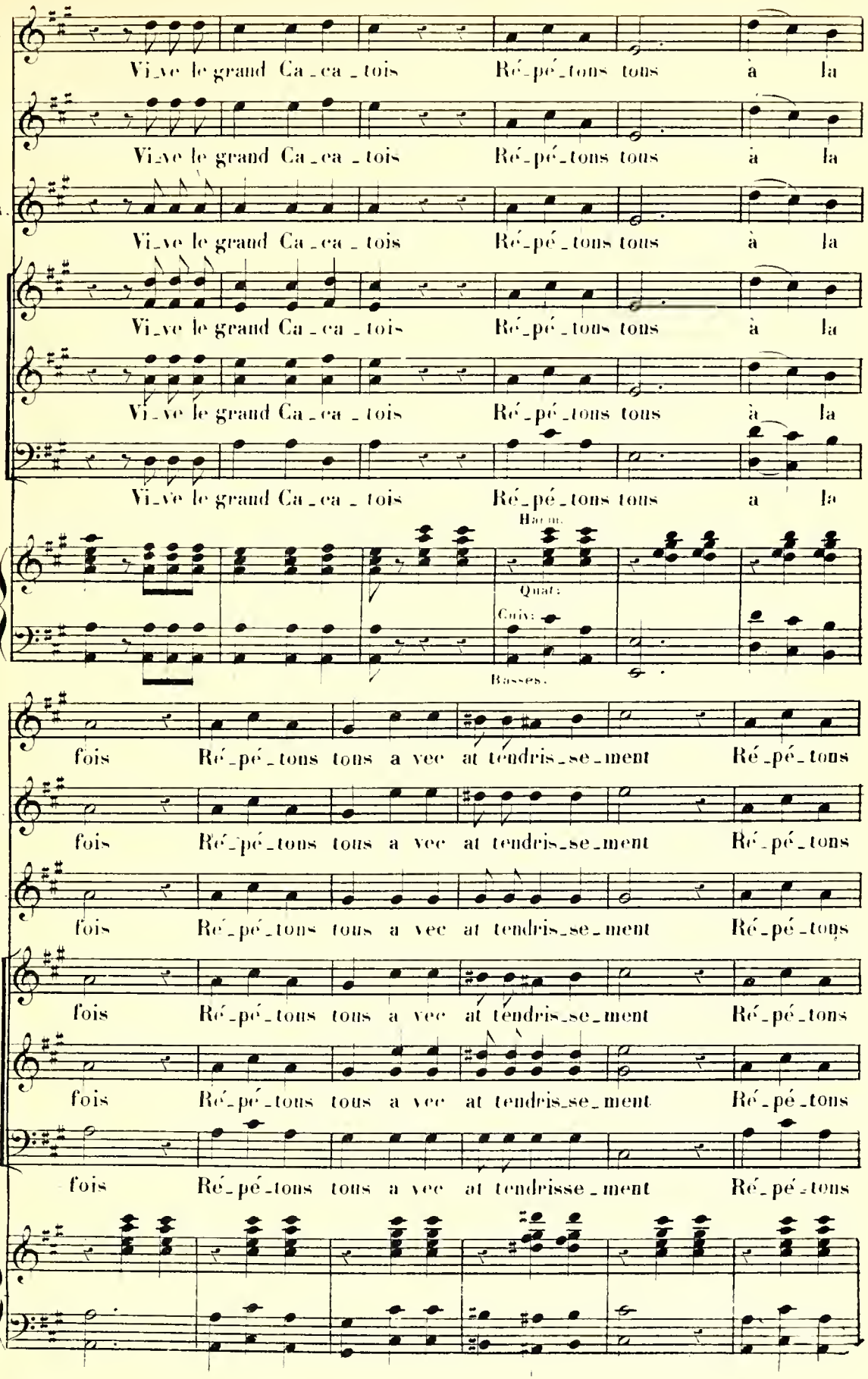
TENORI. *f* Vi_ve le grand Caca_tois

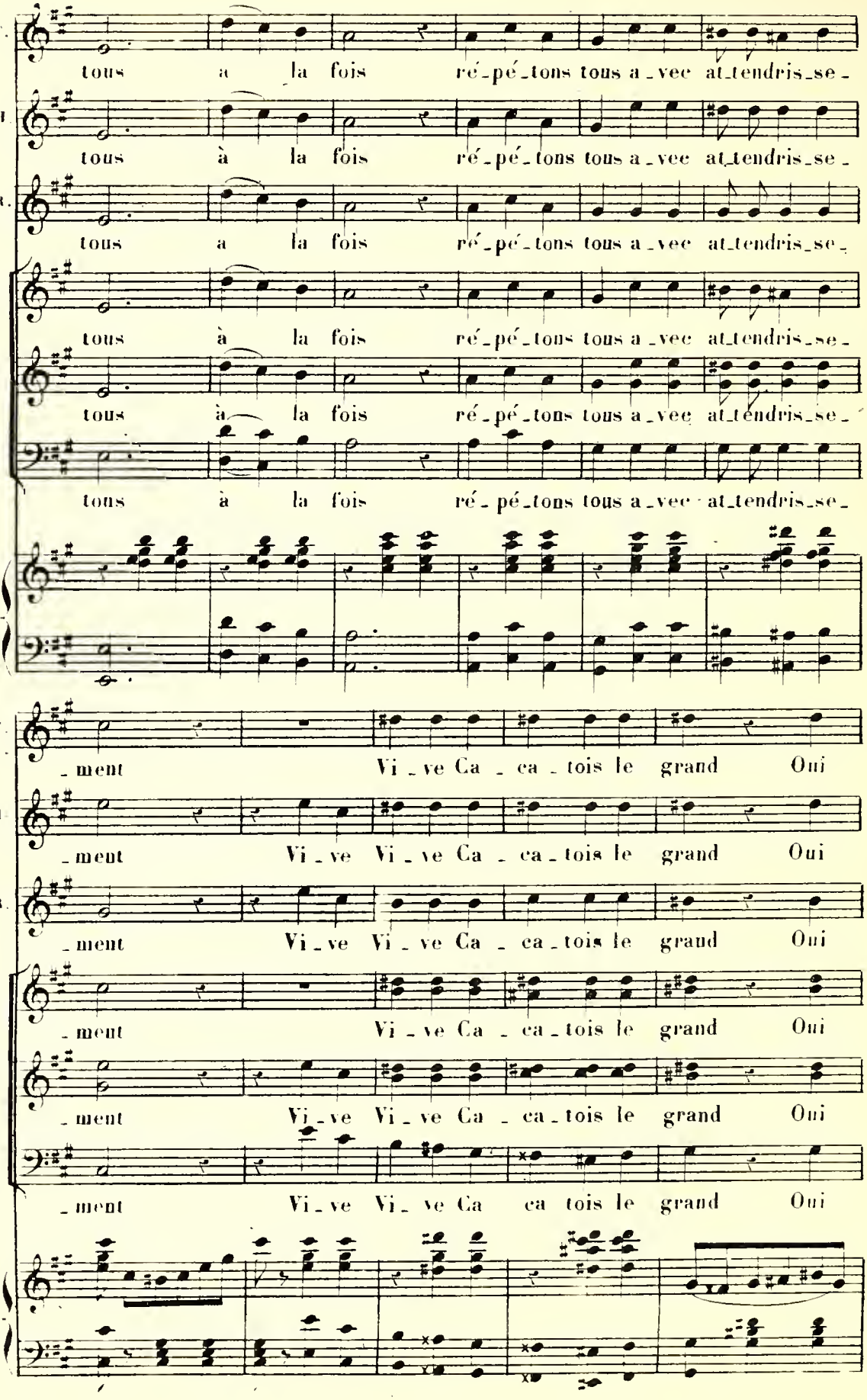
BASSI *f* Vi_ve le grand Caca_tois

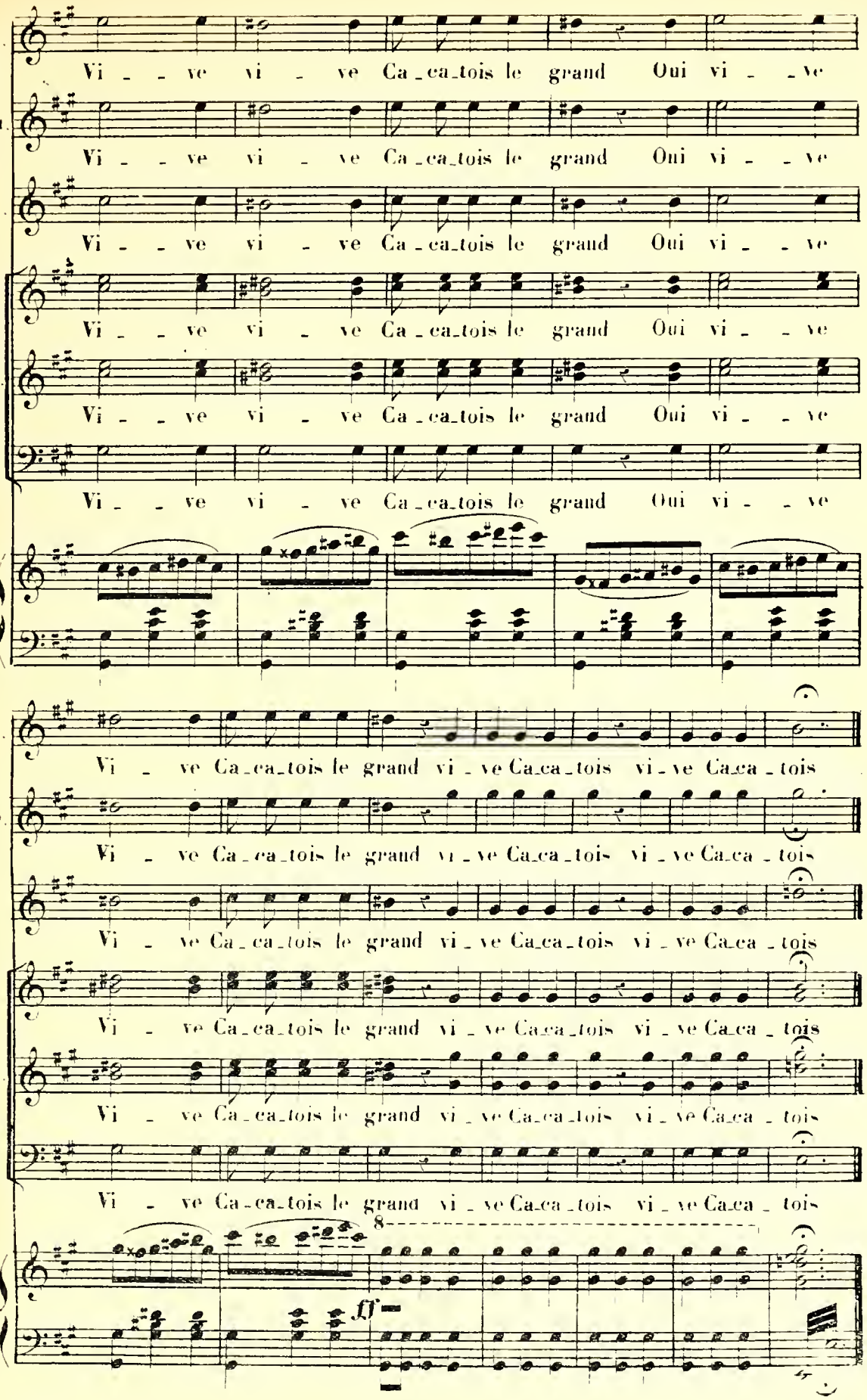
Allegro.
Tutti.

PIANO. *ff*

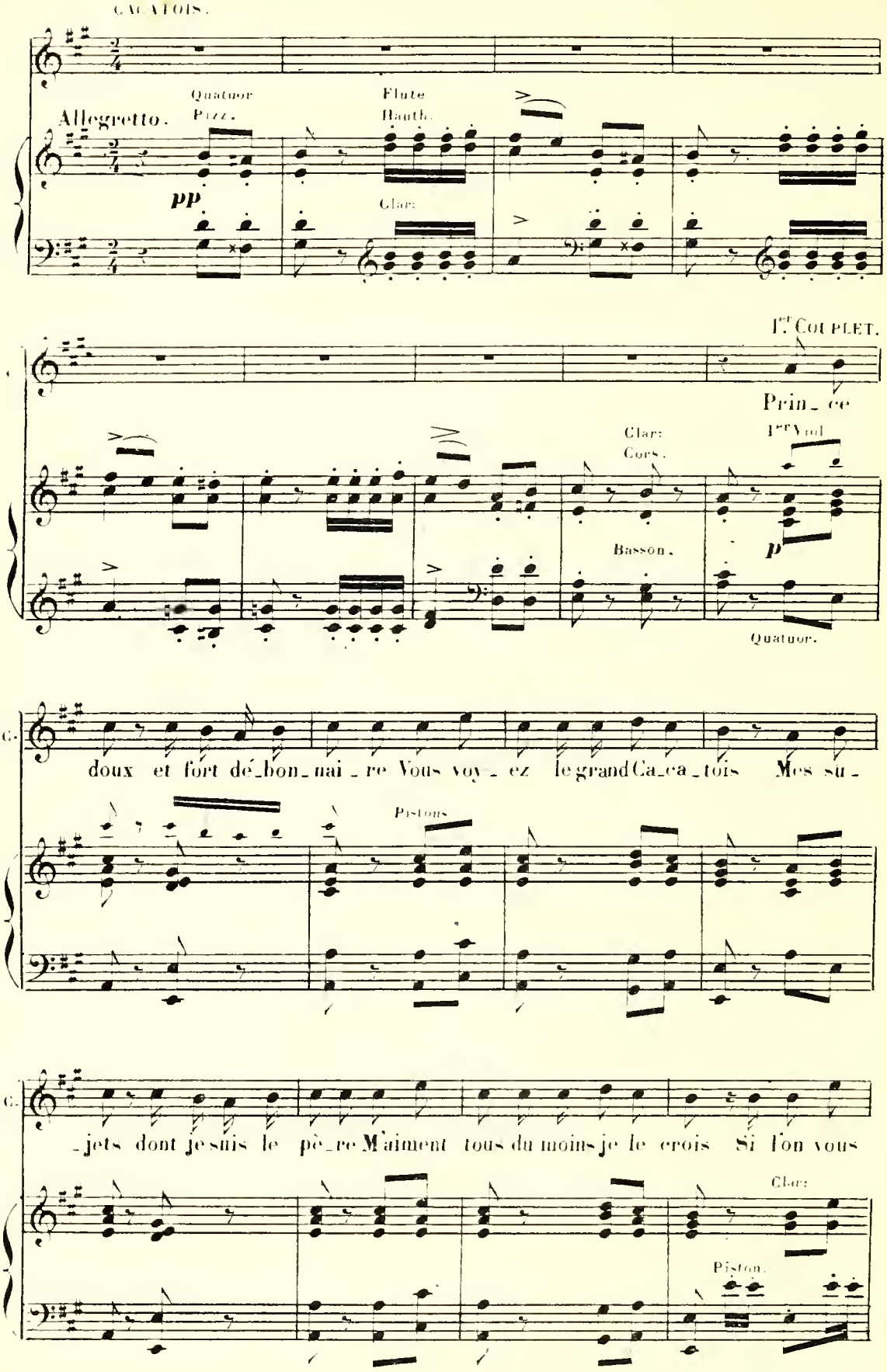
Timbales

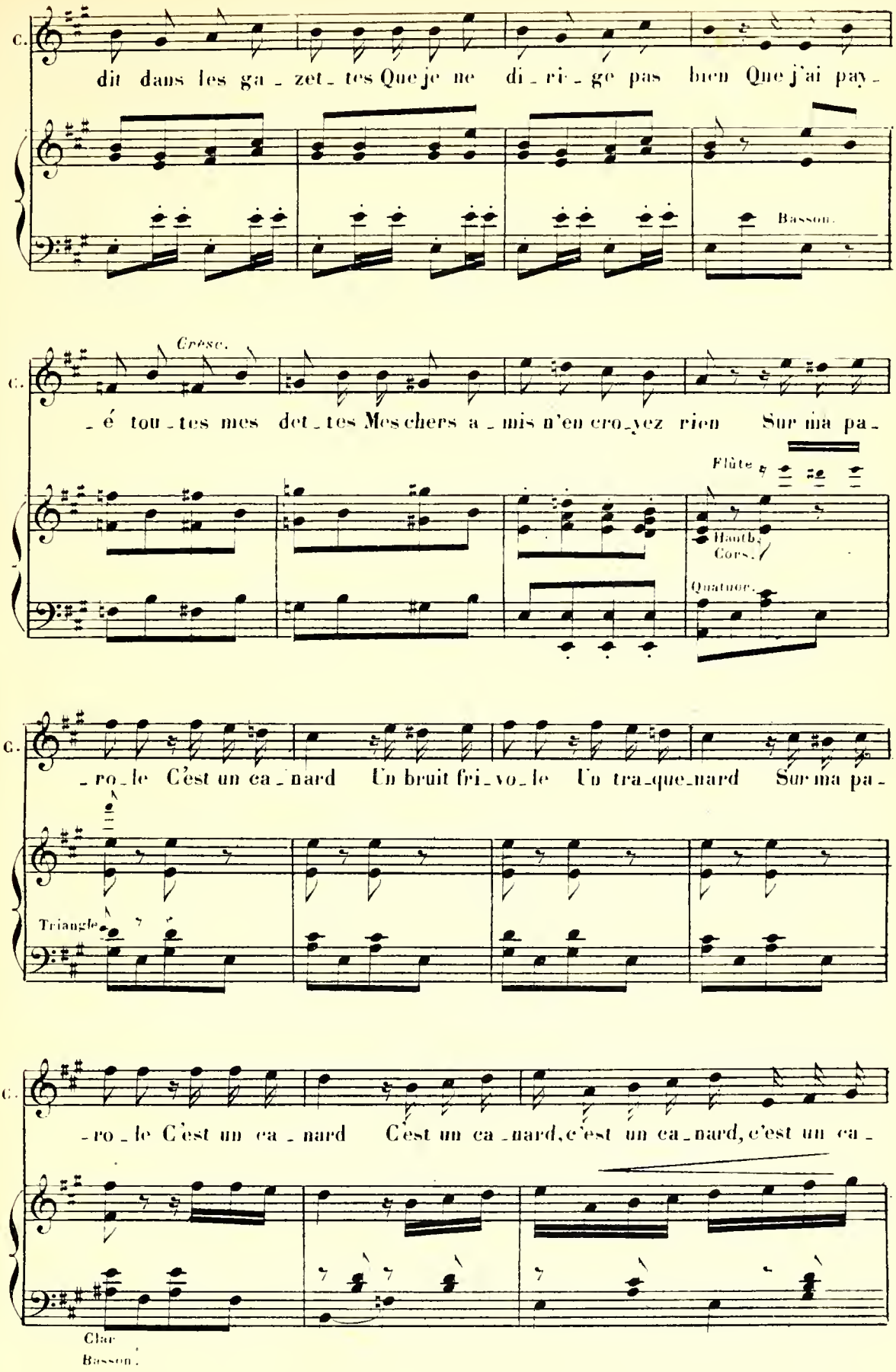

T
H
B.
Ch
Vi_ve le grand Ca_ca_tois Ré_pé_tons tous à la
Harm.
Quat:
Cuiv:
Basses.
fois Ré_pé_tons tous a vec at tendris_se_ment Ré_pé_tons
fois Ré_pé_tons tous a vec at tendris_se_ment Ré_pé_tons
fois Ré_pé_tons tous a vec at tendris_se_ment Ré_pé_tons
fois Ré_pé_tons tous a vec at tendris_se_ment Ré_pé_tons
fois Ré_pé_tons tous a vec at tendrisse_ment Ré_pé_tons

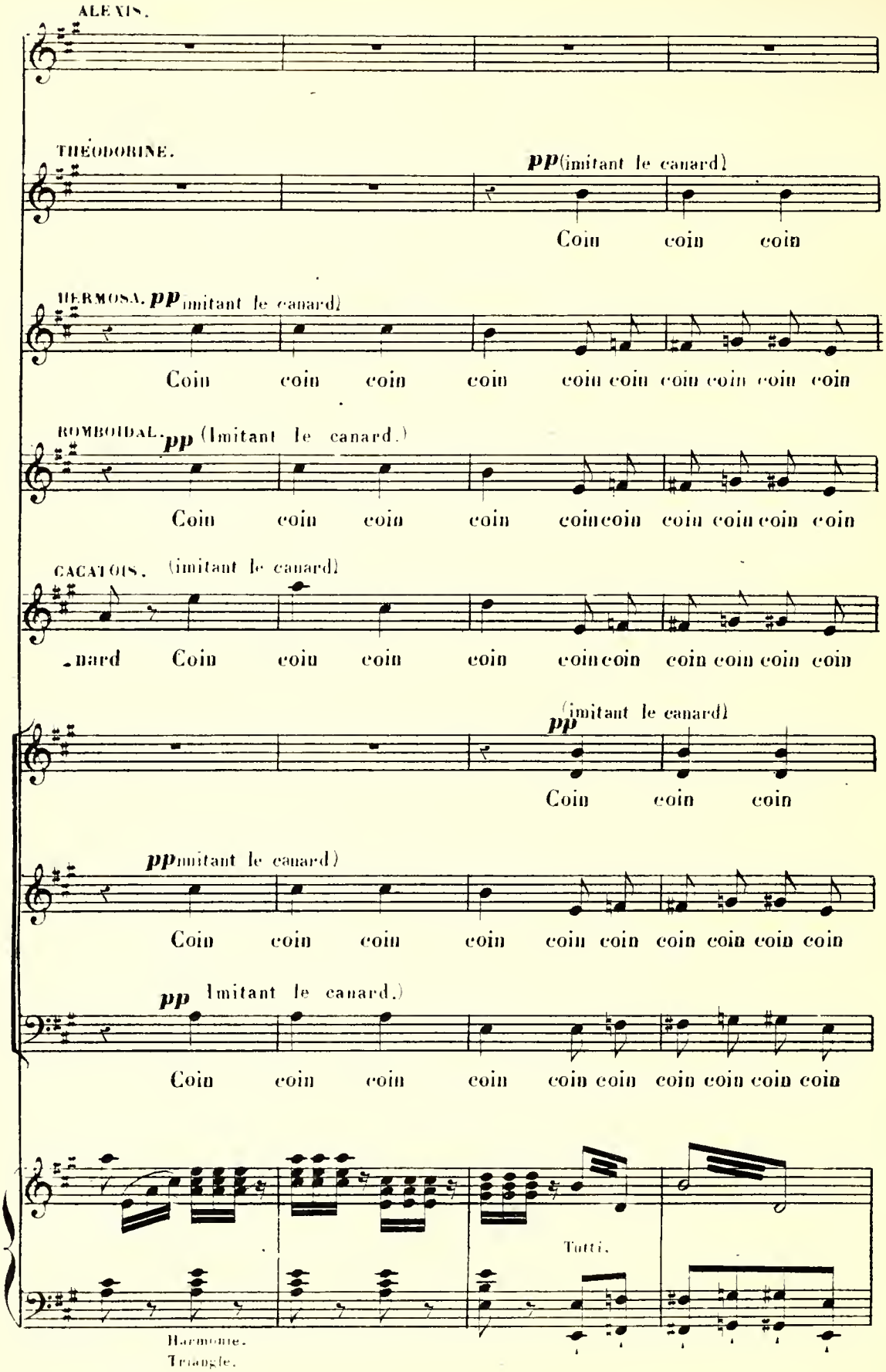

T.
tous à la fois ré_pé_tons tous a_vec at_tendris_se_
II
tous à la fois ré_pé_tons tous a_vec at_tendris_se_
R.
tous a la fois ré_pé_tons tous a_vec at_tendris_se_
tous à la fois ré_pé_tons tous a_vec at_tendris_se_
tous à la fois ré_pé_tons tous a_vec at_tendris_se_
tous à la fois ré_pé_tons tous a_vec at_tendris_se_
_ment Vi_ve Ca_ca_tois le grand Oui
_ment Vi_ve Vi_ve Ca_ca_tois le grand Oui
_ment Vi_ve Vi_ve Ca_ca_tois le grand Oui
_ment Vi_ve Ca_ca_tois le grand Oui
_ment Vi_ve Vi_ve Ca_ca_tois le grand Oui
_ment Vi_ve Vi_ve Ca ca tois le grand Oui

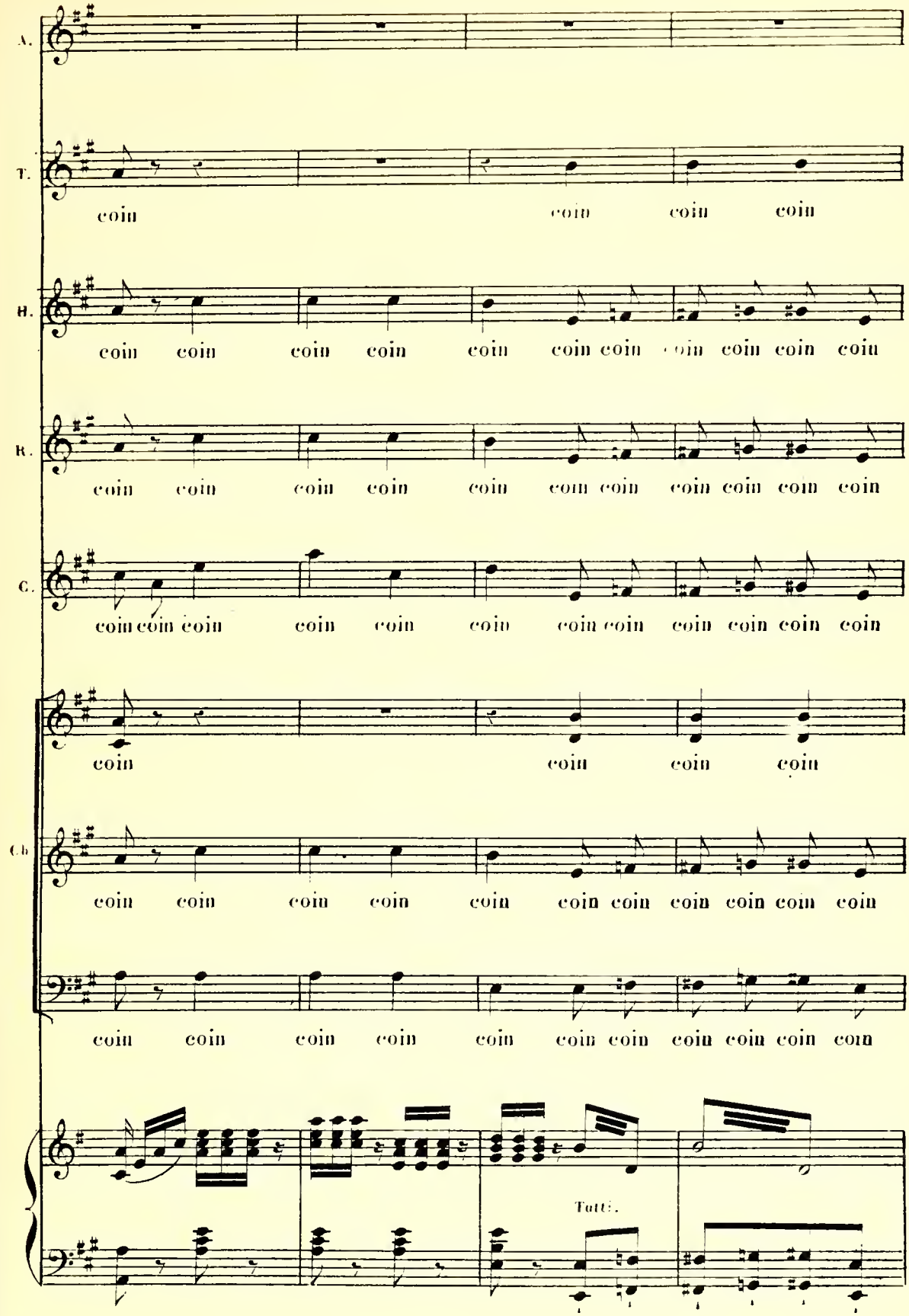

T.
Vi - - ve vi - ve Ca - ca_tois le grand Oui vi - - ve
H.
Vi - - ve vi - ve Ca - ca_tois le grand Oui vi - - ve
B.
Vi - - ve vi - ve Ca - ca_tois le grand Oui vi - - ve
CH.
Vi - - ve vi - ve Ca - ca_tois le grand Oui vi - - ve
Vi - - ve vi - ve Ca - ca_tois le grand Oui vi - - ve
T.
Vi - ve Ca_ca_tois le grand vi - ve Ca_ca_tois vi - ve Ca_ca - tois
H.
Vi - ve Ca_ca_tois le grand vi - ve Ca_ca_tois vi - ve Ca_ca - tois
B
Vi - ve Ca_ca_tois le grand vi - ve Ca_ca_tois vi - ve Ca_ca - tois
Vi - ve Ca_ca_tois le grand vi - ve Ca_ca_tois vi - ve Ca_ca - tois
CH.
Vi - ve Ca_ca_tois le grand vi - ve Ca_ca_tois vi - ve Ca_ca - tois
Vi - ve Ca_ca_tois le grand vi - ve Ca_ca_tois vi - ve Ca_ca - tois
8
ff

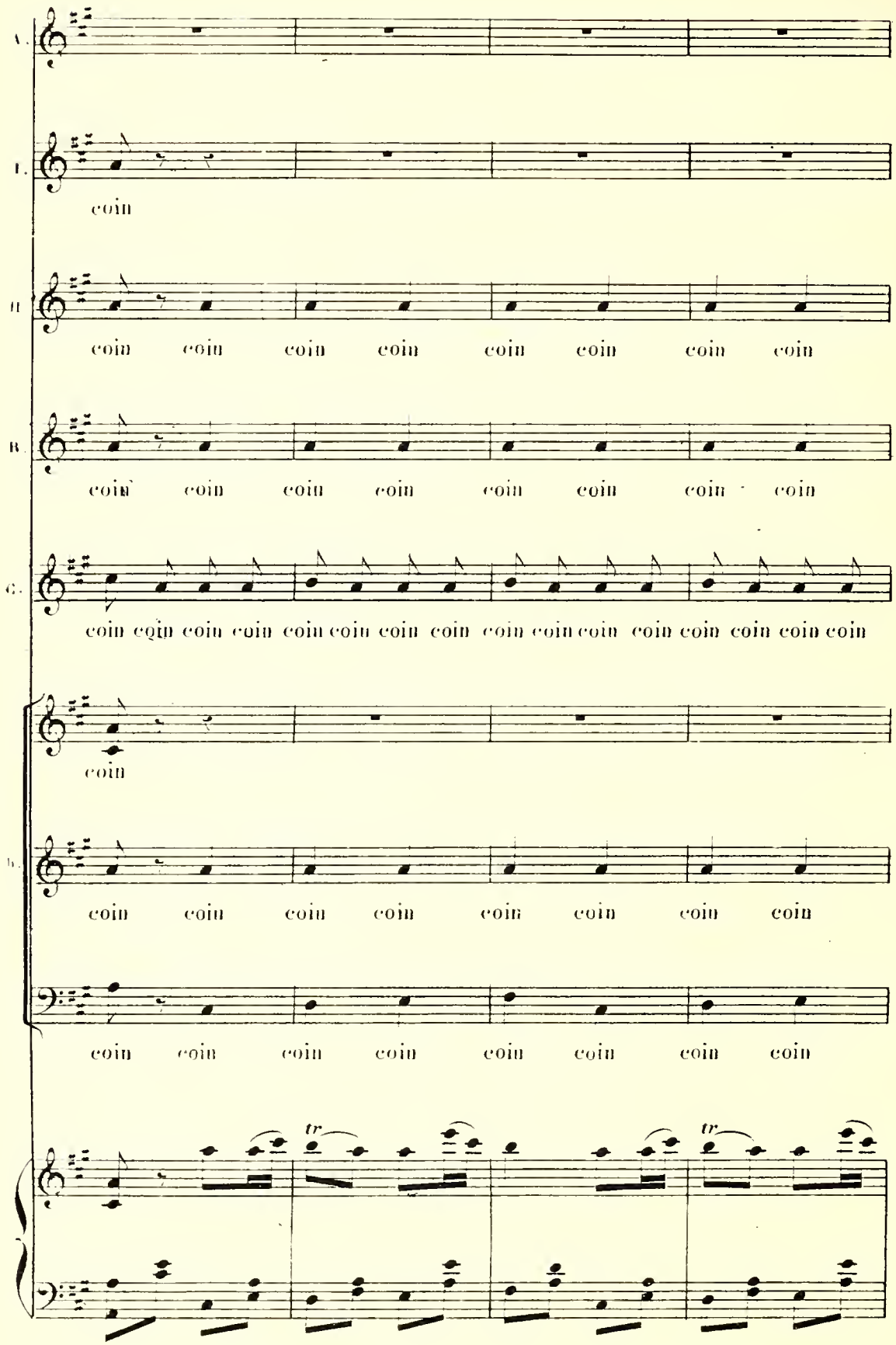
B. COUPLETS DU CANARD.

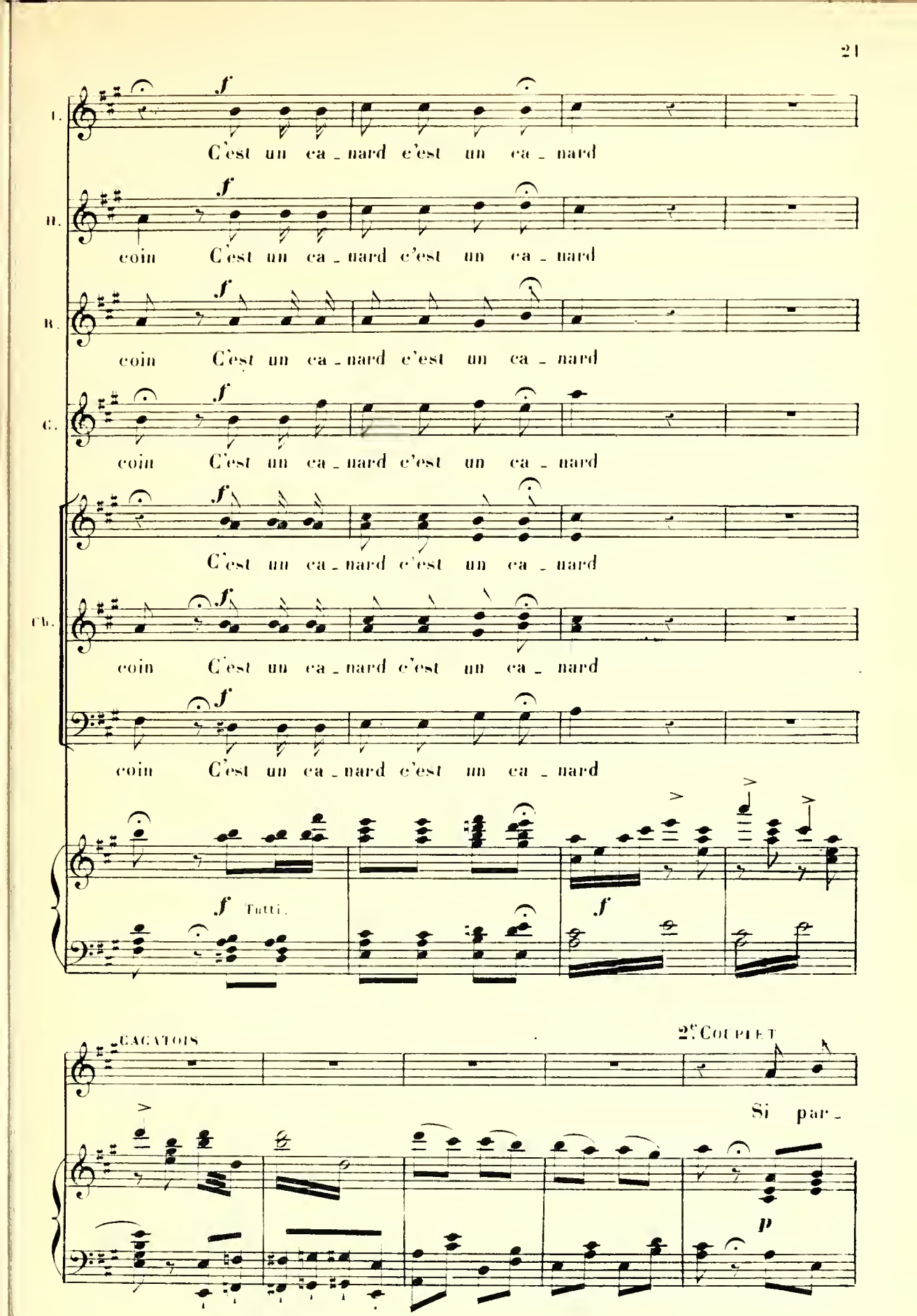


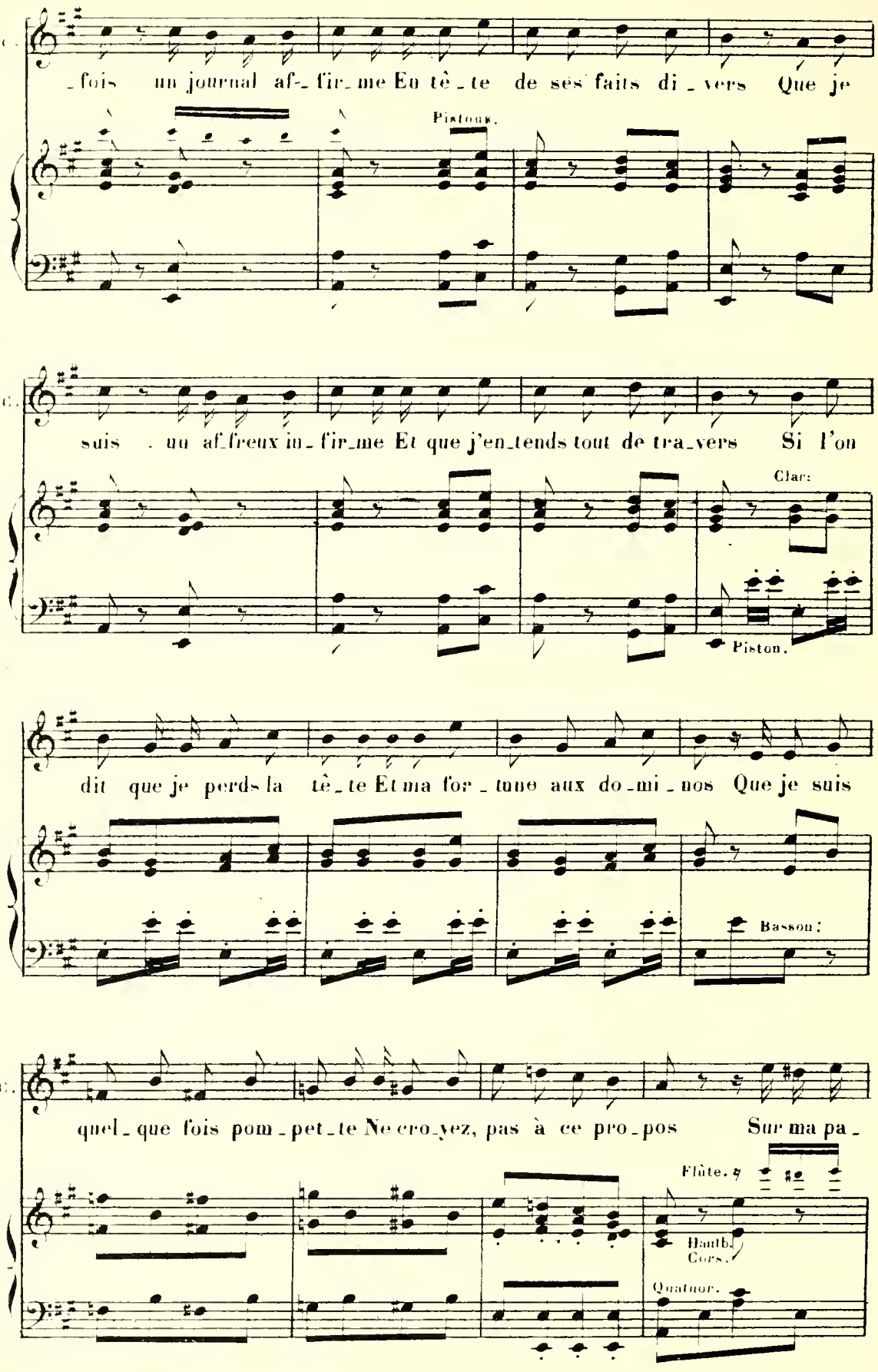

C.
dit dans les ga - zet - tes Que je ne di - ri - ge pas bien Que j'ai pay -
Basson.
Cresc.
C.
- é tou - tes mes det - tes Mes chers a - mis n'en cro - yez rien Sur ma pa -
Flûte
Hautb.
Cors.
Quatuor.
C.
- ro - le C'est un ca - nard Un bruit fri - vo - le Un tra - que - nard Sur ma pa -
Triangle
C.
- ro - le C'est un ca - nard C'est un ca - nard, c'est un ca - nard, c'est un ca -
Clar
Basson.


ALEXIS.
THÉODORINE.
pp (imitant le canard)
Coin coin coin
HERMOSA. pp (imitant le canard)
Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
ROMBOIDAL. pp (Imitant le canard.)
Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
CACATOIS. (imitant le canard)
-nard Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
pp (imitant le canard)
Coin coin coin
pp (imitant le canard)
Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
pp Imitant le canard.)
Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
Tutti.
Harmonie.
Triangle.

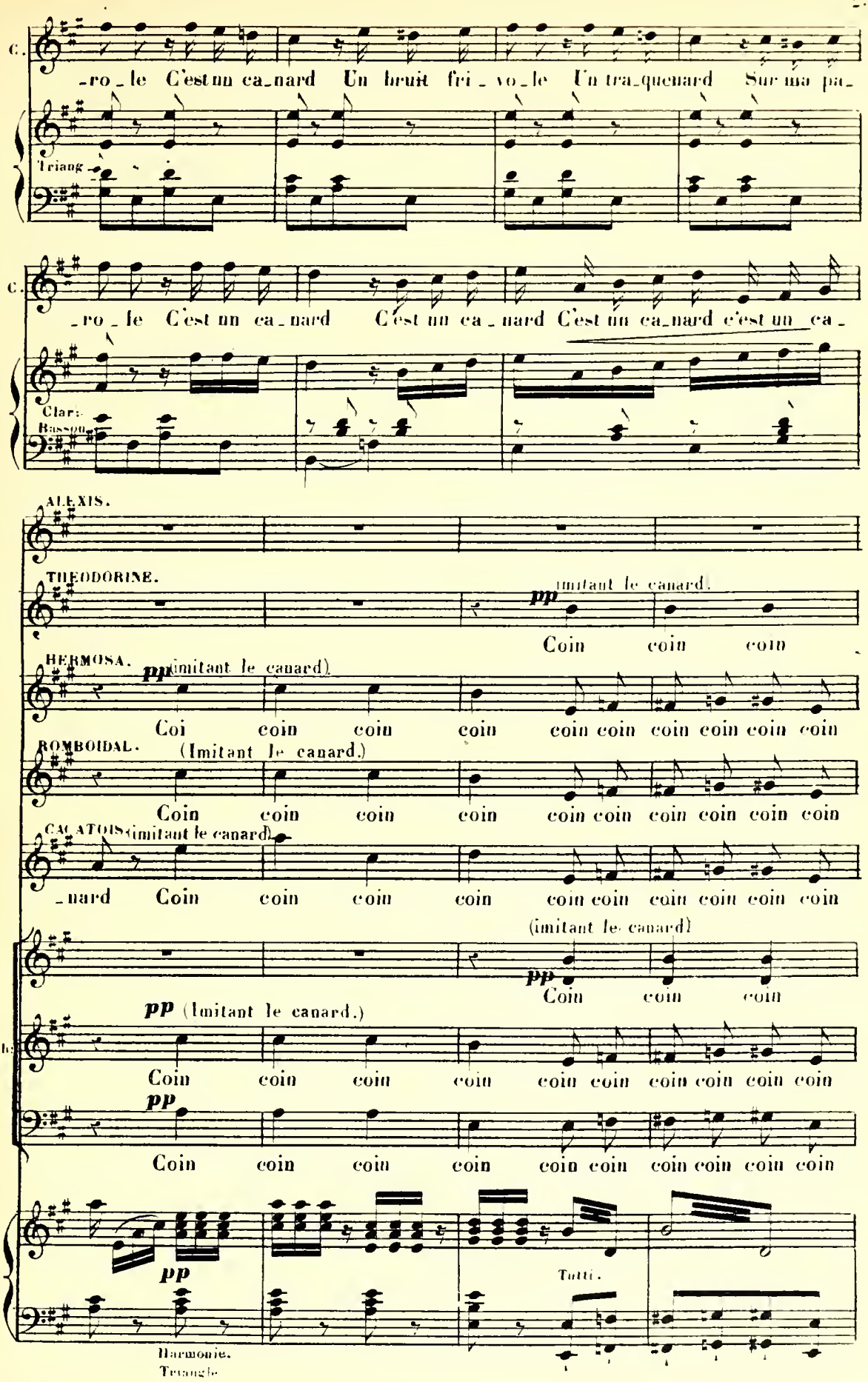

A.
T.
coin coin coin coin
B.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
R.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
C.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
coin coin coin coin
Ch
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
Tutti.

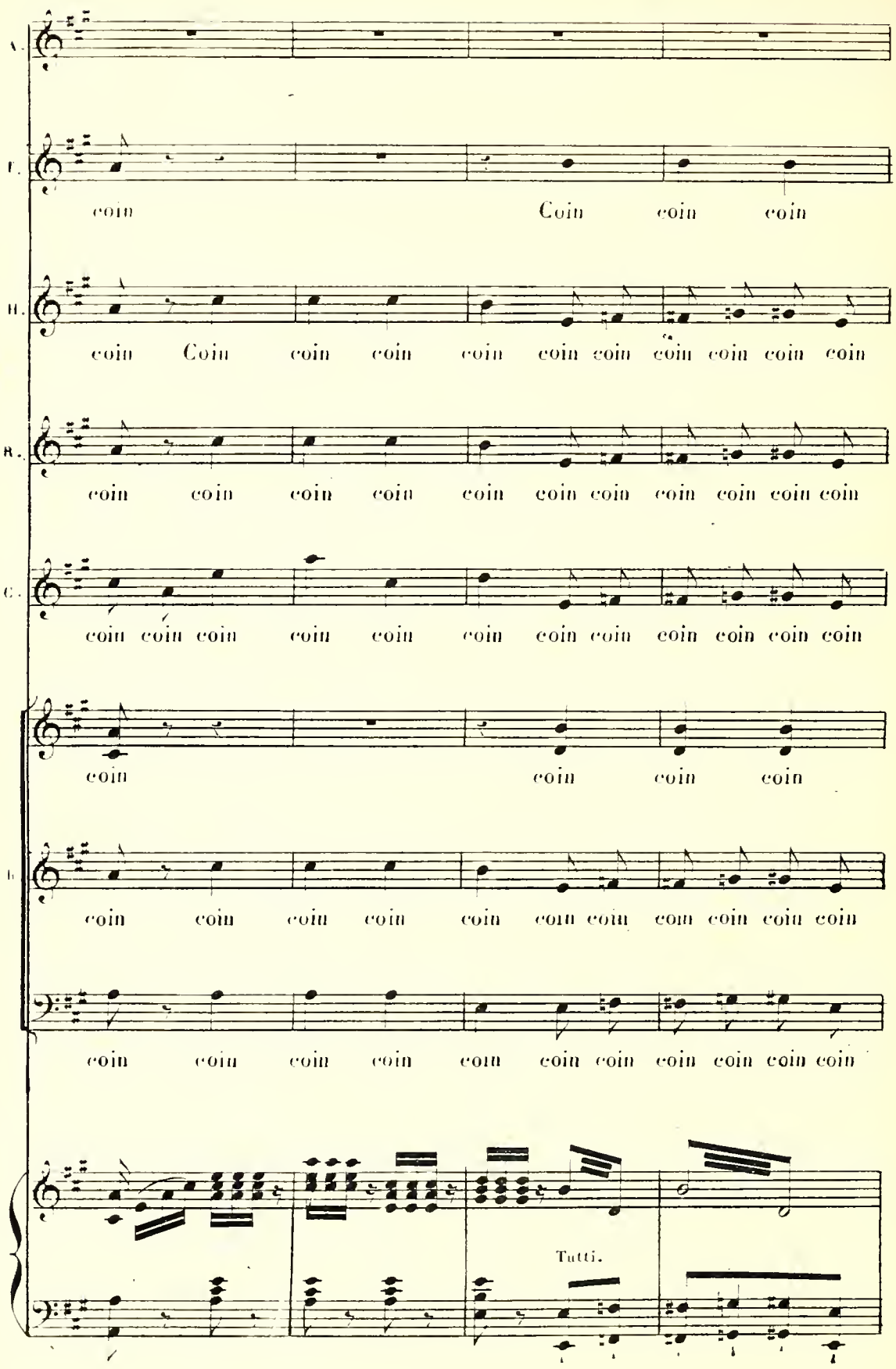

A.
coin
T.
coin coin coin coin coin coin coin coin
B.
coin coin coin coin coin coin coin coin
C.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
coin
b.
coin coin coin coin coin coin coin coin
coin coin coin coin coin coin coin coin
tr
tr

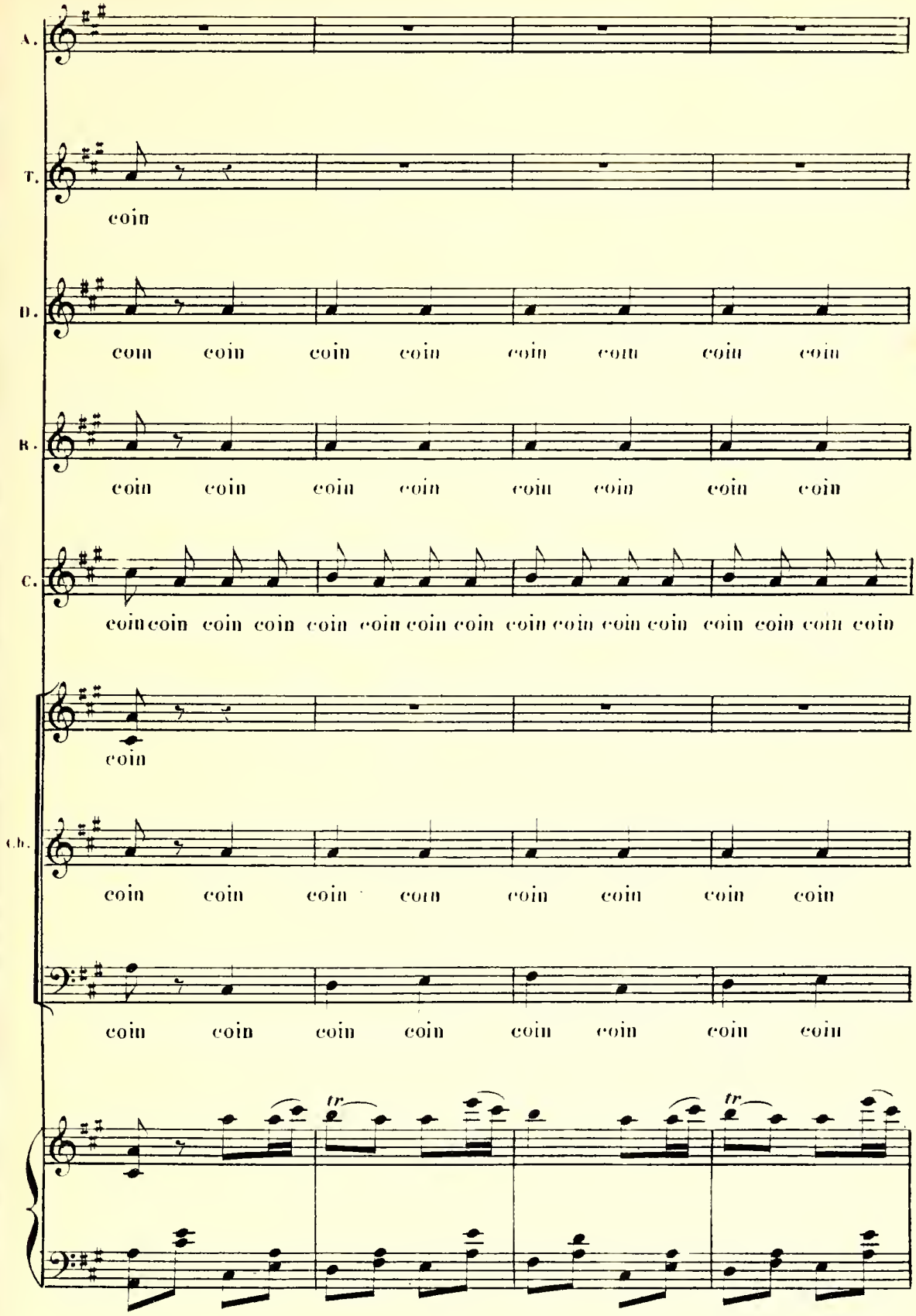

I.
f
C'est un ca - nard c'est un ca - nard
II.
f
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
B.
f
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
C.
f
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
f
C'est un ca - nard c'est un ca - nard
Ch.
f
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
f
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
f Tutti.
f
CACATOIS
2e COUPLET
Si par -
p

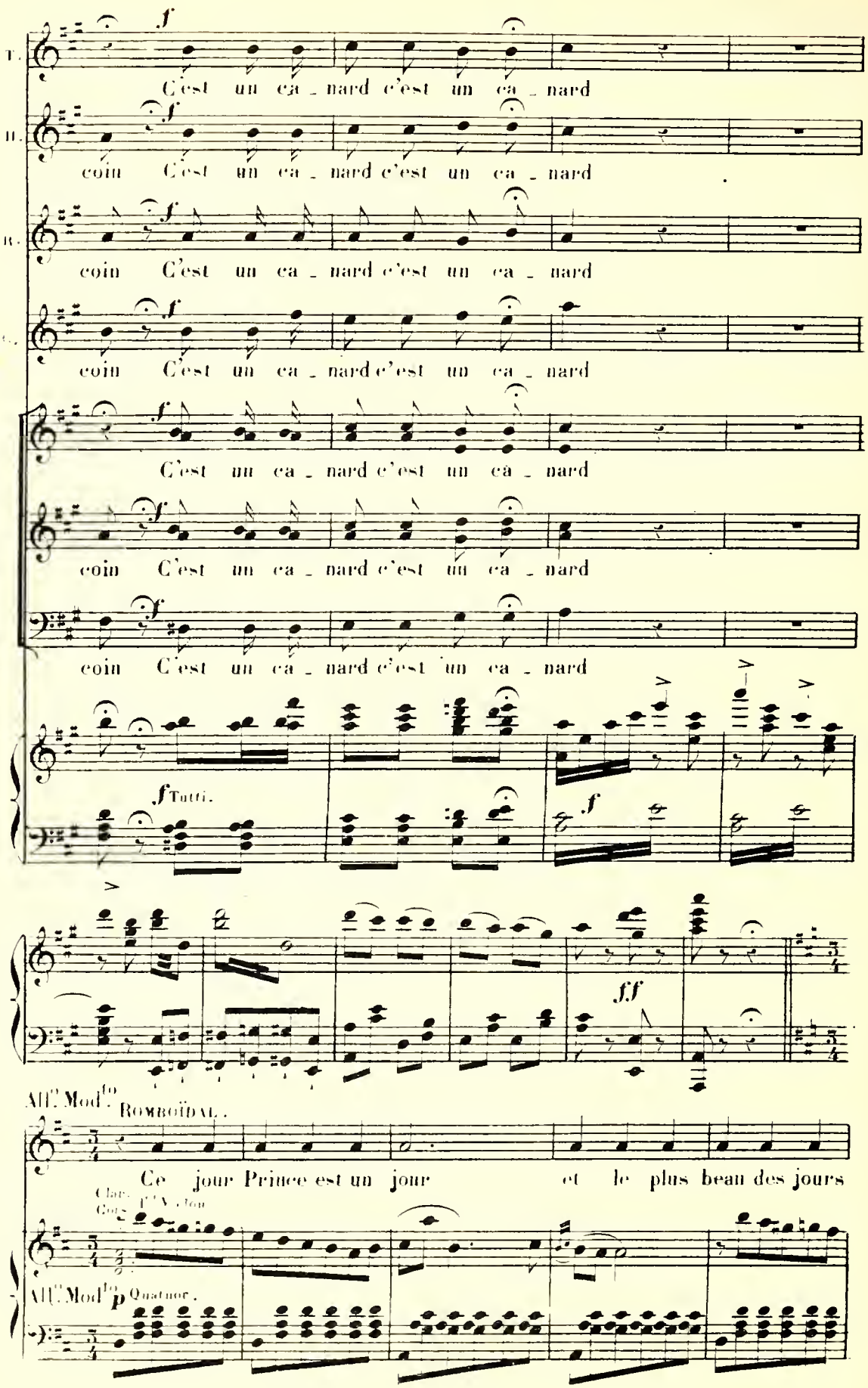

C.
fois un journal af fir_me En tê_te de ses faits di_vers Que je
Pistons.
C.
suis un af_freux in_ fir_me Et que j'en_tends tout de tra_vers Si l'on
Clar:
Piston.
dit que je perds la tê_te Et ma for_tune aux do_mi_nos Que je suis
Basson:
C.
quel_que fois pom_pet_te Ne cro_yez, pas à ce pro_pos Sur ma pa_
Flûte.
Hautb.
Cors.
Quatuor.

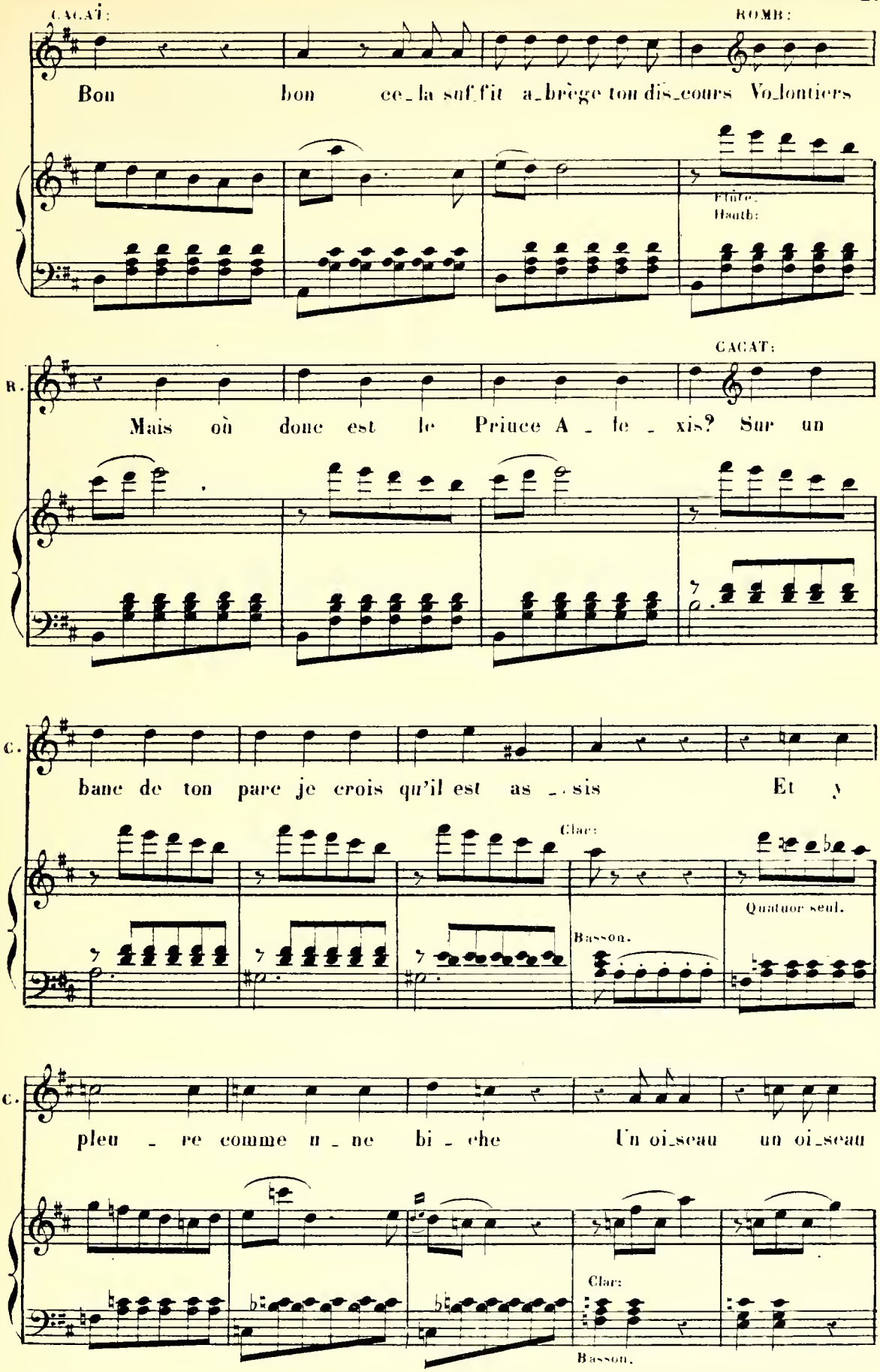
E.

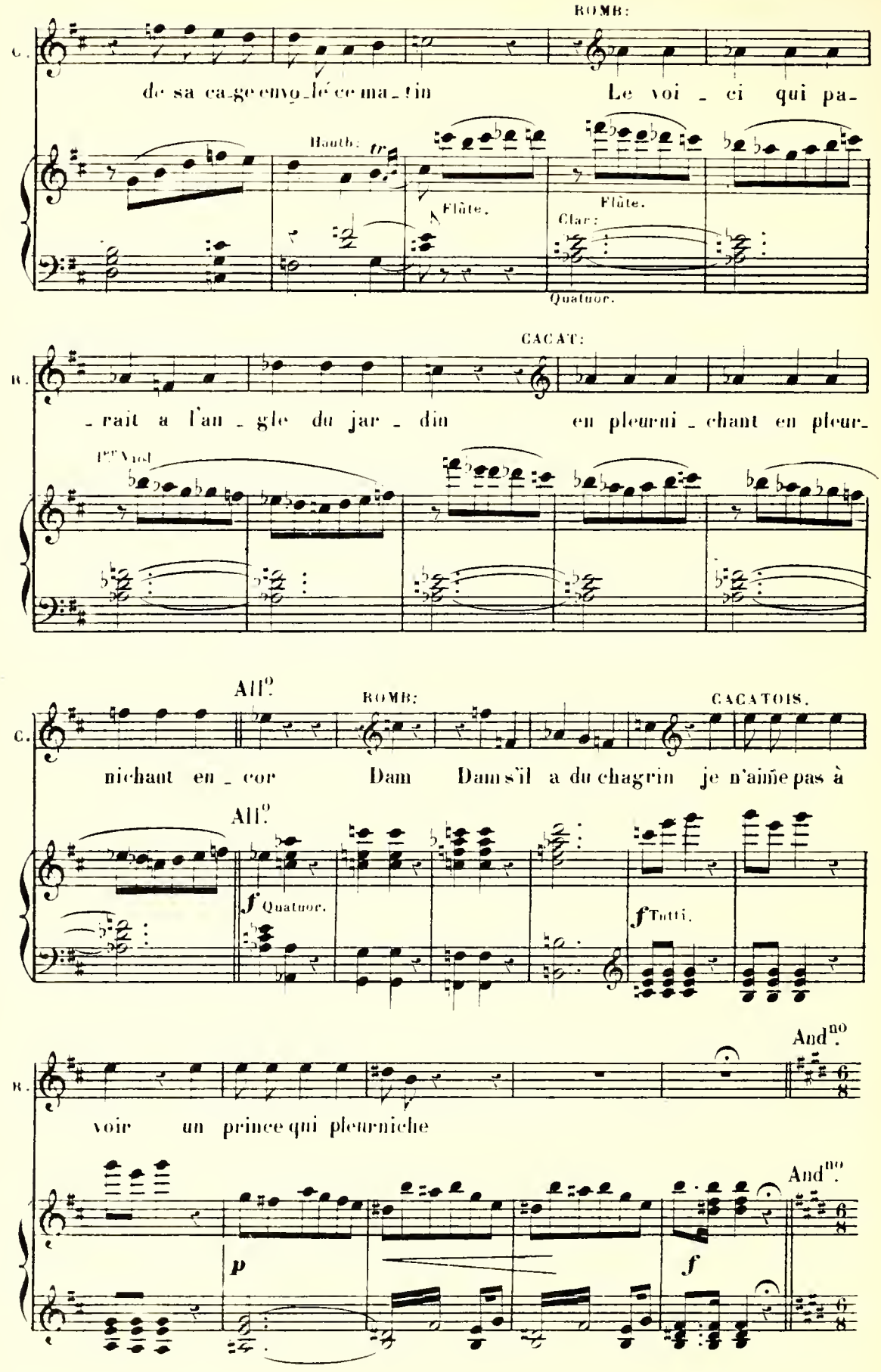

C.
-ro-le C'est un ca-nard Un bruit fri-vo-le Un tra-quenard Sur ma pa-
Triang.
C.
-ro-le C'est un ca-nard C'est un ca-nard C'est un ca-nard c'est un ca-
Clar.
Basson
ALEXIS.
THEODORINE.
pp imitant le canard.
Coin coin coin
HERMOSA.
pp (imitant le canard)
Coi coin coin coin coin coin coin coin coin coin
ROMBOIDAL.
(Imitant le canard.)
Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
CALATOIS. (imitant le canard)
-nard Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
(imitant le canard)
pp
Coin coin coin
pp (Imitant le canard.)
Ch.
Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
pp
Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
pp
Tutti.
Harmonie.
Triangle


A.
coin
T.
coin Coin coin coin
B.
coin Coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
R.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
C.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
coin coin coin coin
b.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
Tutti.


A.
T.
coin
D.
coin coin coin coin coin coin coin coin
R.
coin coin coin coin coin coin coin coin
C.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
coin
Ch.
coin coin coin coin coin coin coin coin
coin coin coin coin coin coin coin coin
tr
tr


T.
C'est un ca - nard c'est un ca - nard
B.
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
B.
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
C.
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
C'est un ca - nard c'est un ca - nard
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
coin C'est un ca - nard c'est un ca - nard
f Tutti.
f
fff
All.o Mod.to Rondoïdal.
Ce jour Prince est un jour et le plus beau des jours
Clar. 1.er Violon
Cors
All.o Mod.to
p Quatuor.


CACAT:
ROMB:
Bon bon ce_la suf_fit a_brège ton dis_cours Vo_lontiers
Flûte.
Hauth:
B.
CACAT:
Mais où donc est le Prince A _ le _ xis? Sur un
C.
banc de ton parc je crois qu'il est as _ sis Et y
Clar:
Quatuor seul.
Basson.
C.
pleu _ re comme u _ ne bi _ che Un oi_seau un oi_seau
Clar:
Basson.


ROMB:
C.
de sa ca-ge envo-lé ce ma-tin
Le voi-ci qui pa-
Hautb: tr
Flûte.
Flûte.
Clar:
Quatuor.
CACAT:
R.
-rait a l'an-gle du jar-din
en pleurni-chant en pleur-
1er Viol
All.o
ROMB:
CACATOIS.
C.
nichant en-cor
Dam Dam s'il a du chagrin
je n'aime pas à
All.o
f Quatuor.
f Tutti.
And.no
R.
voir un prince qui pleurniche
And.no
p
f

C. COUPLETS DU COLIBRI.

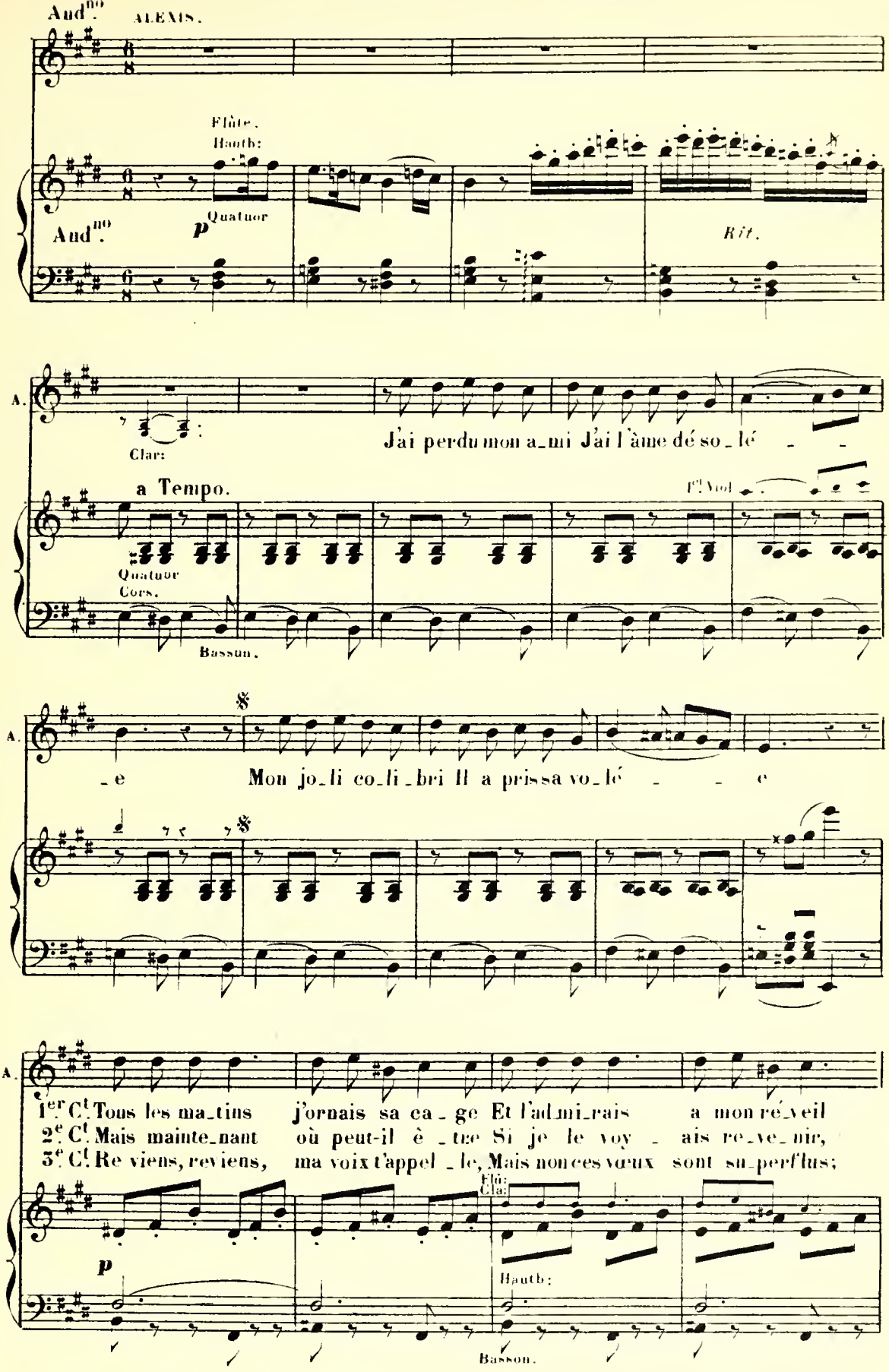
Andno. ALEXIS.

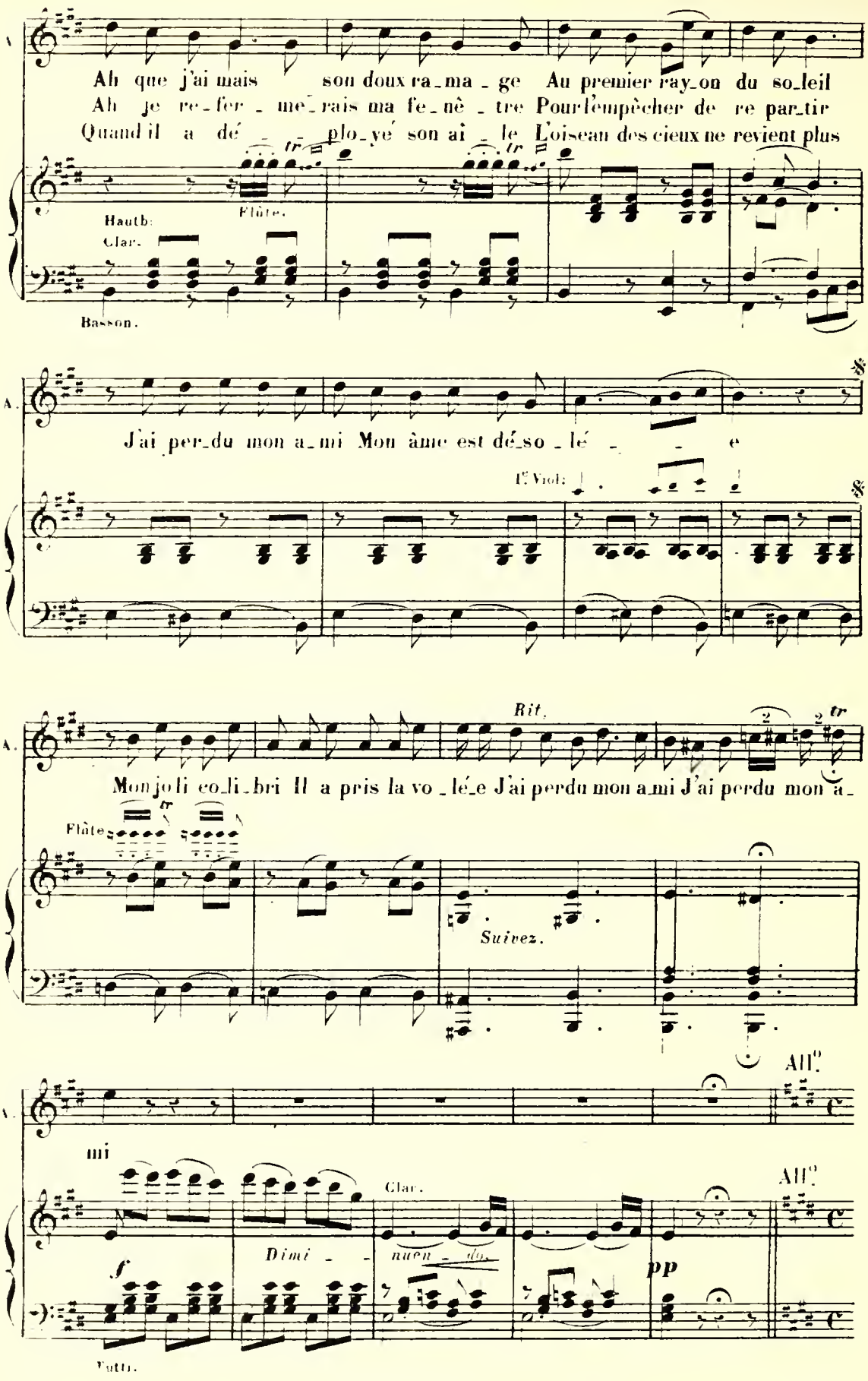
Flûte.
Hautb:
Quatuor
p
Andno.
Rit.

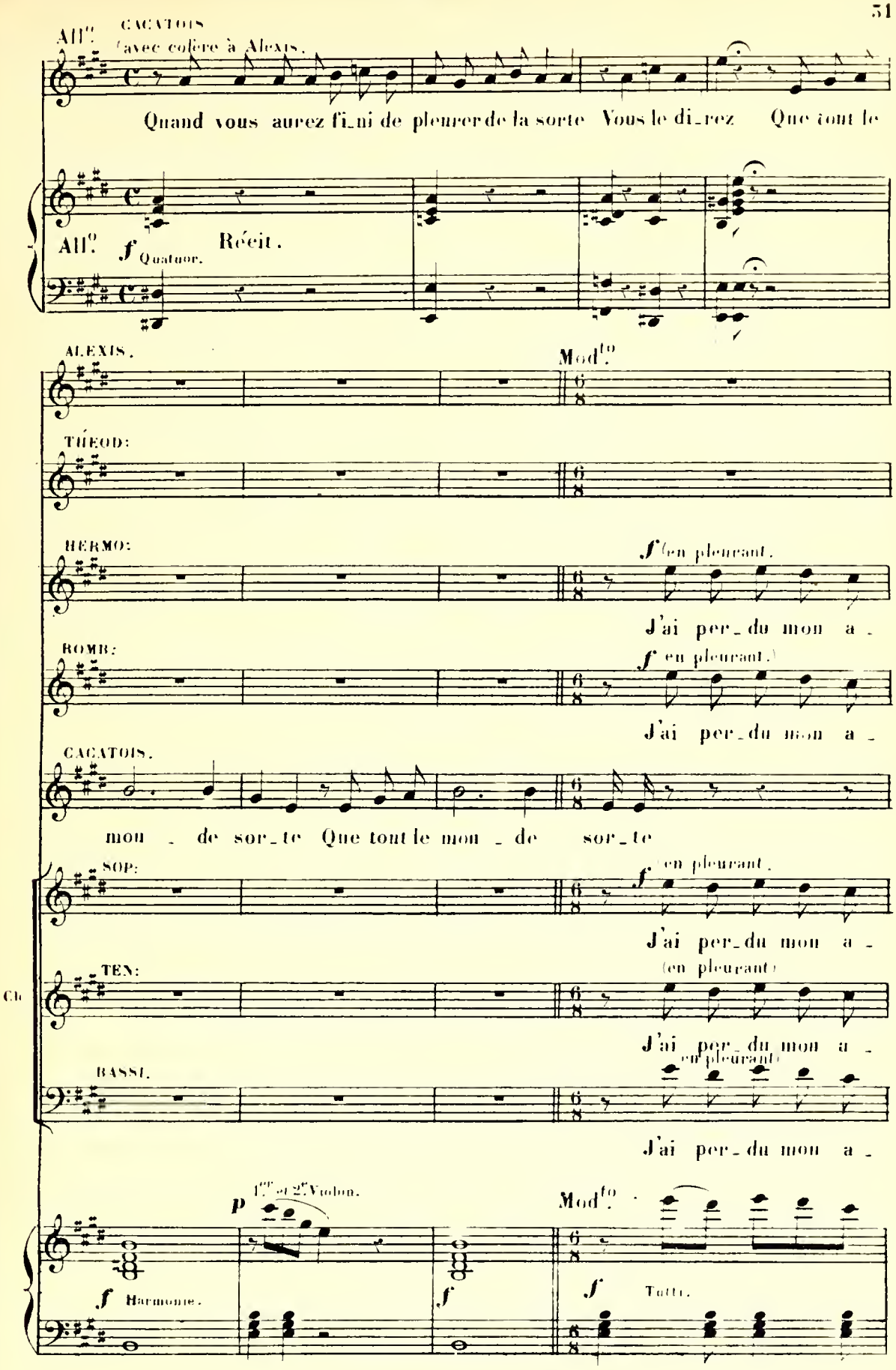
A.
Clar:
J'ai perdu mon a_mi J'ai l'âme dé so_lé _ _
a Tempo.
1er Viol
Quatuor
Cors.
Basson.

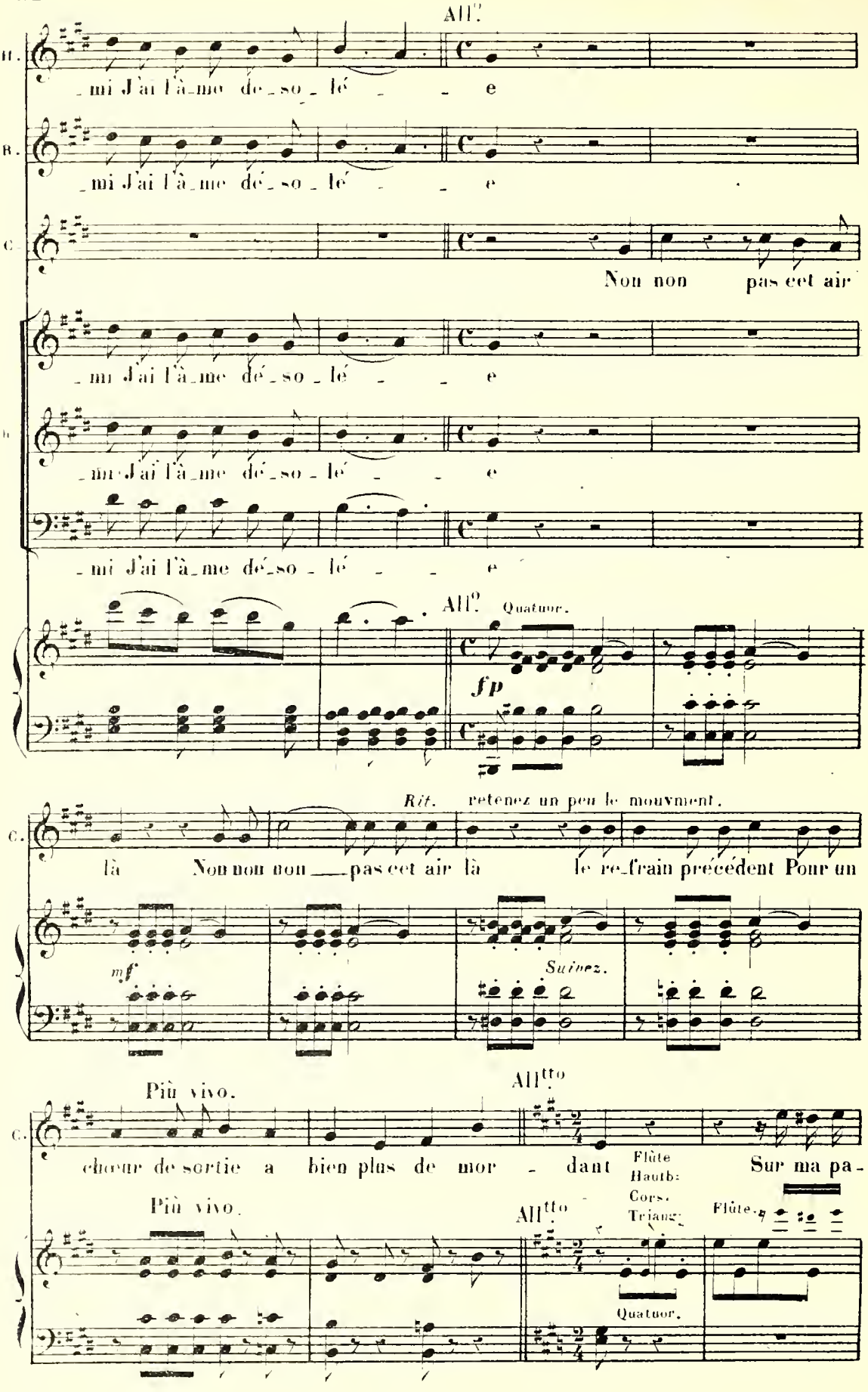
A.
_e Mon jo_li co_li_bri Il a pris sa vo_lé _ _ e

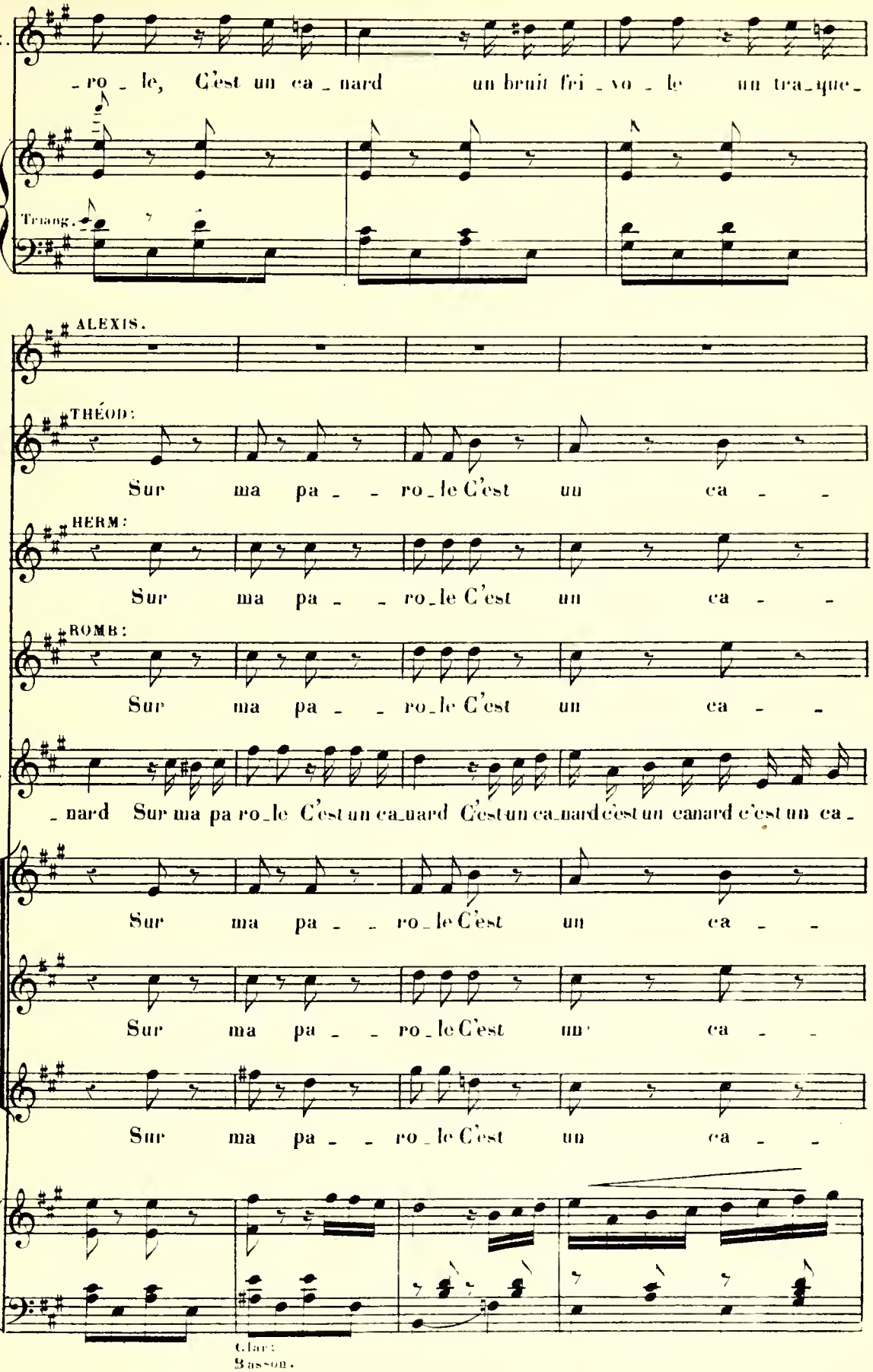
A.
1er Ct. Tous les ma_tins j'ornais sa ca_ge Et l'ad_mi_rais a mon ré_veil
2e Ct. Mais mainte_nant où peut-il ê_tre Si je le voy_ais re_ve_nir,
3e Ct. Re viens, reviens, ma voix t'appel_le, Mais non ces vœux sont su_perflus;
Flû:
Cla:
p
Hautb:
Basson.

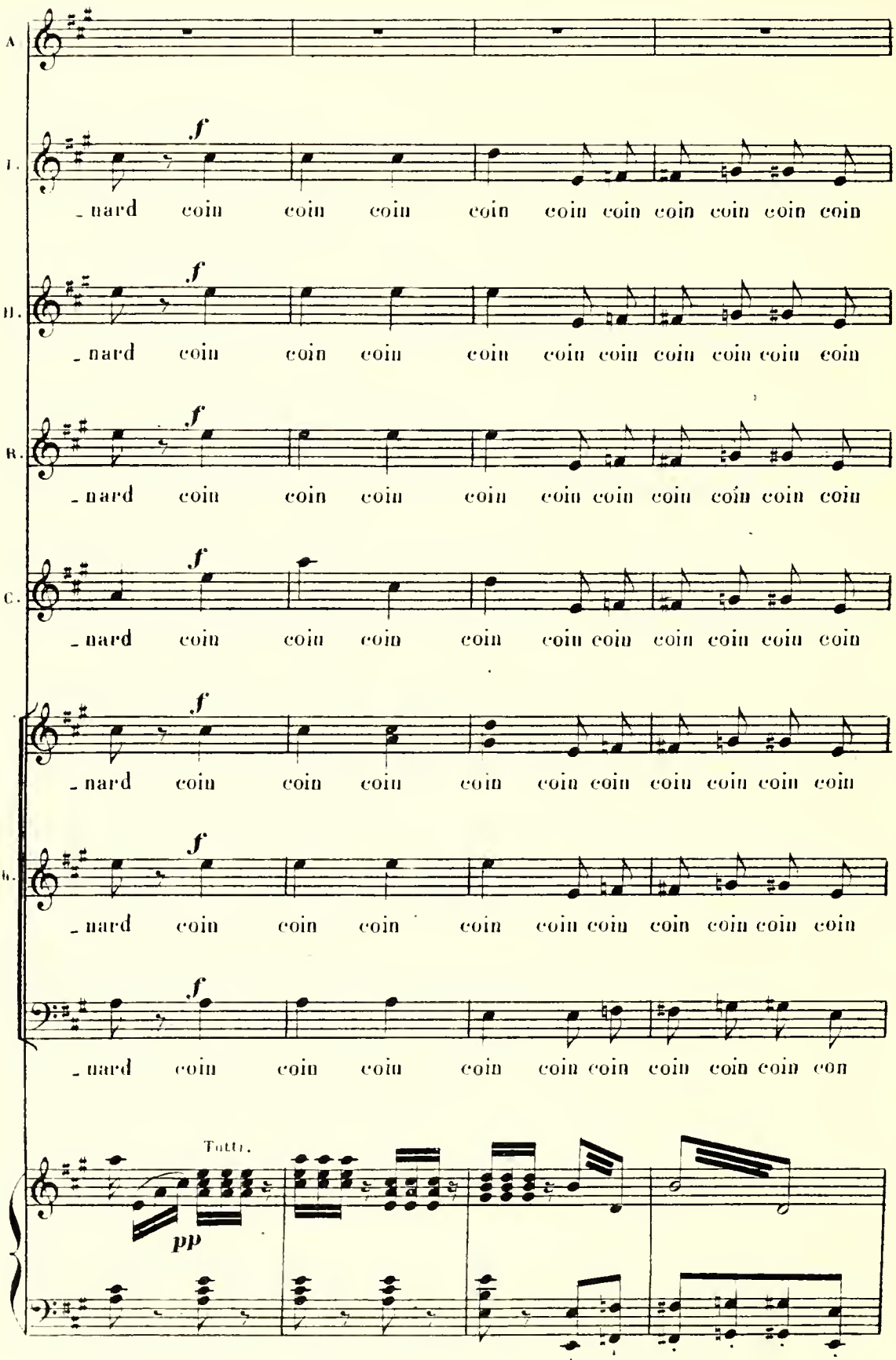


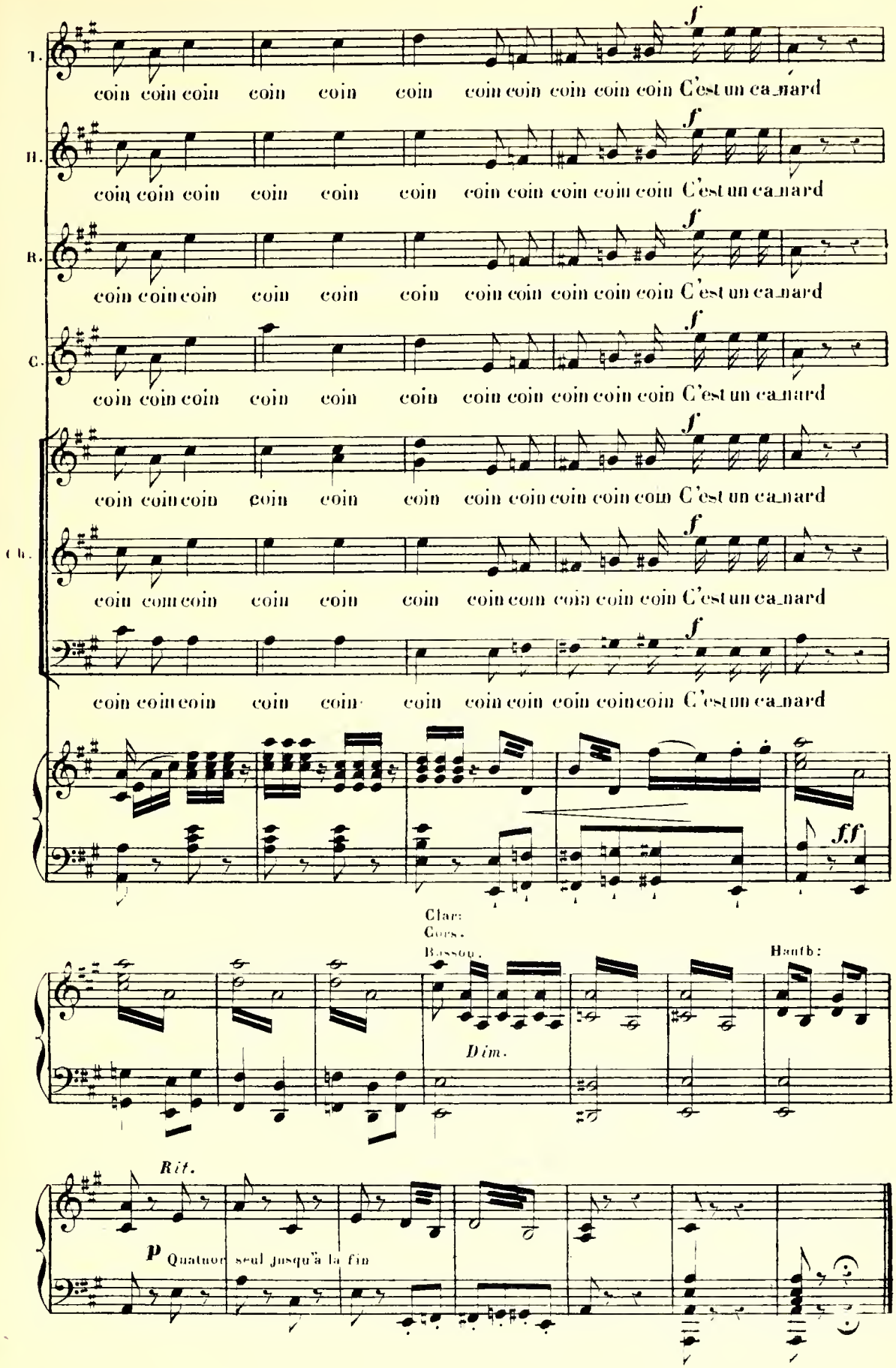

A.
Ah que j'ai mais son doux ra_ma_ge Au premier ray_on du so_leil
Ah je re_fer_me_rais ma fe_nê_tre Pour l'empêcher de re par_tir
Quand il a dé_ plo_yé son aî_le L'oiseau des cieux ne revient plus
Hautb.
Clar.
Flûtes.
Basson.
J'ai per_du mon a_mi Mon âme est dé_so_lé_ e
1ers Viol.
Rit.
Mon jo li co_li_bri Il a pris la vo_lé_e J'ai perdu mon a_mi J'ai perdu mon a_
Flûtes
Suivez.
All.o
mi
Clar.
All.o
Dimi_ nuen_do.
f
pp
Tutti.


All.o
CACATOIS
(avec colère à Alexis.
Quand vous aurez fi_ni de pleurer de la sorte Vous le di_rez Que tout le
All.o
f Quatuor.
Récit.
ALEXIS.
Mod.to
THÉOD:
HERMO:
f (en pleurant.
J'ai per_du mon a_
ROMB:
f en pleurant.)
J'ai per_du mon a_
CACATOIS.
mon _ de sor_te Que tout le mon _ de sor_te
SOP:
f (en pleurant.
J'ai per_du mon a_
TEN:
(en pleurant)
J'ai per_du mon a_
BASSI.
en pleurant)
J'ai per_du mon a_
p 1.er et 2.e Violon.
Mod.to
f Harmonie.
f
f Tutti.


All.o
H.
mi J'ai l'â_me de_so_lé e
B.
mi J'ai l'â_me dé_so_lé e
C.
Non non pas cet air
mi J'ai l'â_me dé_so_lé e
T.
mi J'ai l'â_me dé_so_lé e
mi J'ai l'â_me dé_so_lé e
All.o
Quatuor.
fp
Rit. retenez un peu le mouvment.
C.
là Non non non pas cet air là le re_frain précédent Pour un
mf
Suivez.
Più vivo.
All.tto
C.
chœur de sortie a bien plus de mor_dant
Flûte
Hautb:
Cors.
Triang:
Sur ma pa_
Più vivo.
All.tto
Flûte
Quatuor.


C.
- ro - le, C'est un ca - nard un bruit fri - vo - le un tra - que -
Triang.
ALEXIS.
THÉOD:
Sur ma pa - - ro - le C'est un ca - -
HERM:
Sur ma pa - - ro - le C'est un ca - -
ROMB:
Sur ma pa - - ro - le C'est un ca - -
C.
- nard Sur ma pa ro - le C'est un ca - nard C'est un ca - nard c'est un canard c'est un ca -
Sur ma pa - - ro - le C'est un ca - -
Ch.
Sur ma pa - - ro - le C'est un ca - -
Sur ma pa - - ro - le C'est un ca - -
Clar:
Basson.


A.
f
_nard coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
T.
f
_nard coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
B.
f
_nard coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
R.
f
_nard coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
C.
f
_nard coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
h.
f
_nard coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin
f
_nard coin coin coin coin coin coin coin coin coin con
Tutti.
pp


T.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin C'est un ca_nard
H.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin C'est un ca_nard
R.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin C'est un ca_nard
C.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin C'est un ca_nard
Ch.
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin C'est un ca_nard
coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin coin C'est un ca_nard
f
ff
Clar:
Cors.
Basson.
Dim.
Hautb:
Rit.
p
Quatuor seul jusqu'à la fin

Flutes.
Hautb.
Clar. La
Cors La
Basson.
Piston. La
Tromb.
Timb.
Tambour.
Quatuor.

N°. 3.

DUETTO.

Rép: Résonne et fait du bruit.

Allegro

ALEXIS

HERMOSA.

Tutti

PIANO.

Ah!° *f*

Timb.

HERM:

J'ai - me tout ce qui son - ne

1ers Viol.

p Quatuor.

fz

Tutti. Quatuor.

Ce qui vibre et qui ton - ne Ah! je sens a - vec plaisir

fz

Cors. Piston.

mf

Tutti.

H.

Hé - las mon cœur s'é - pa_non_ir Aux accords du trom_bo - - - - -

1ers Viol.

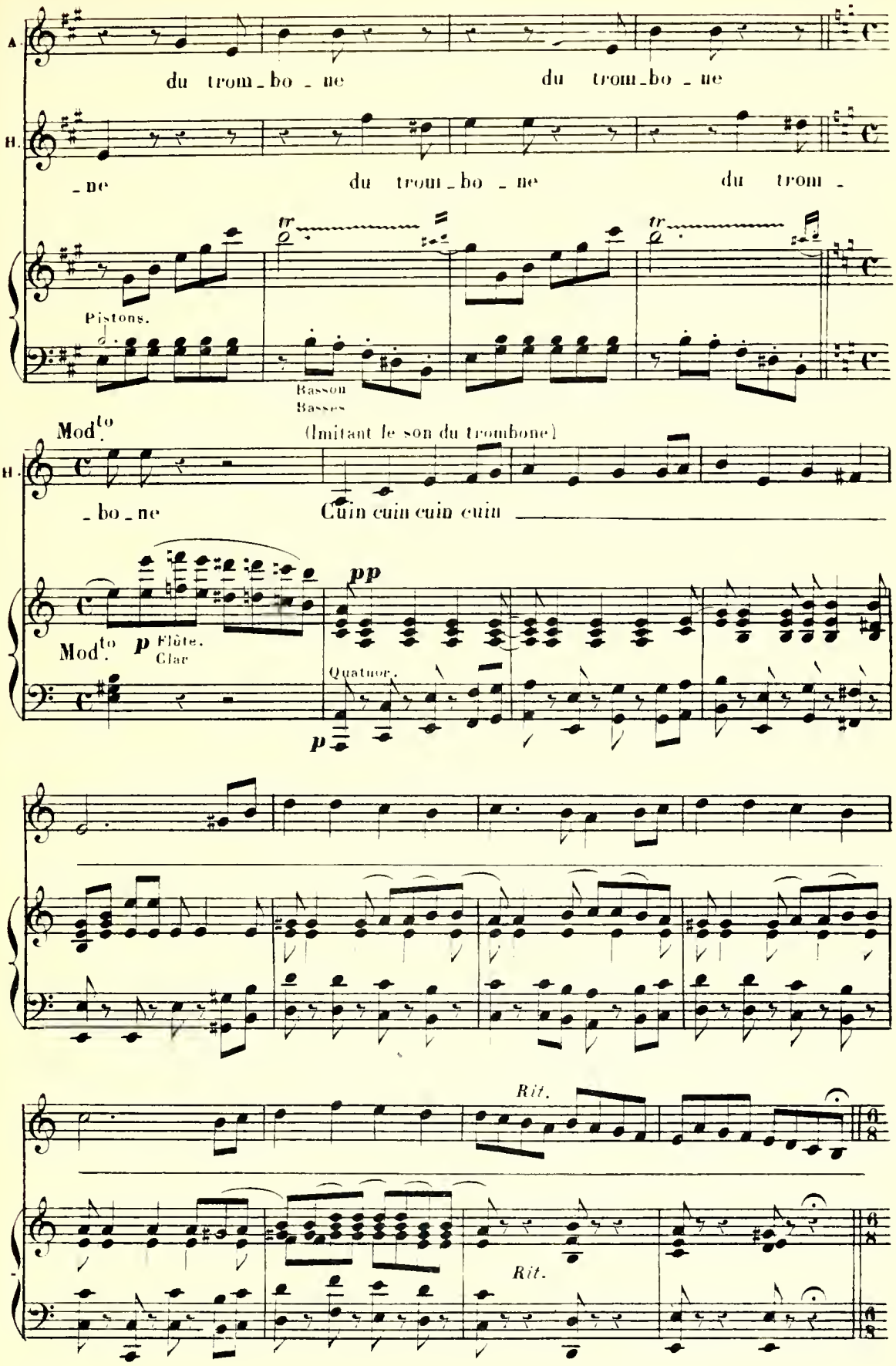
p

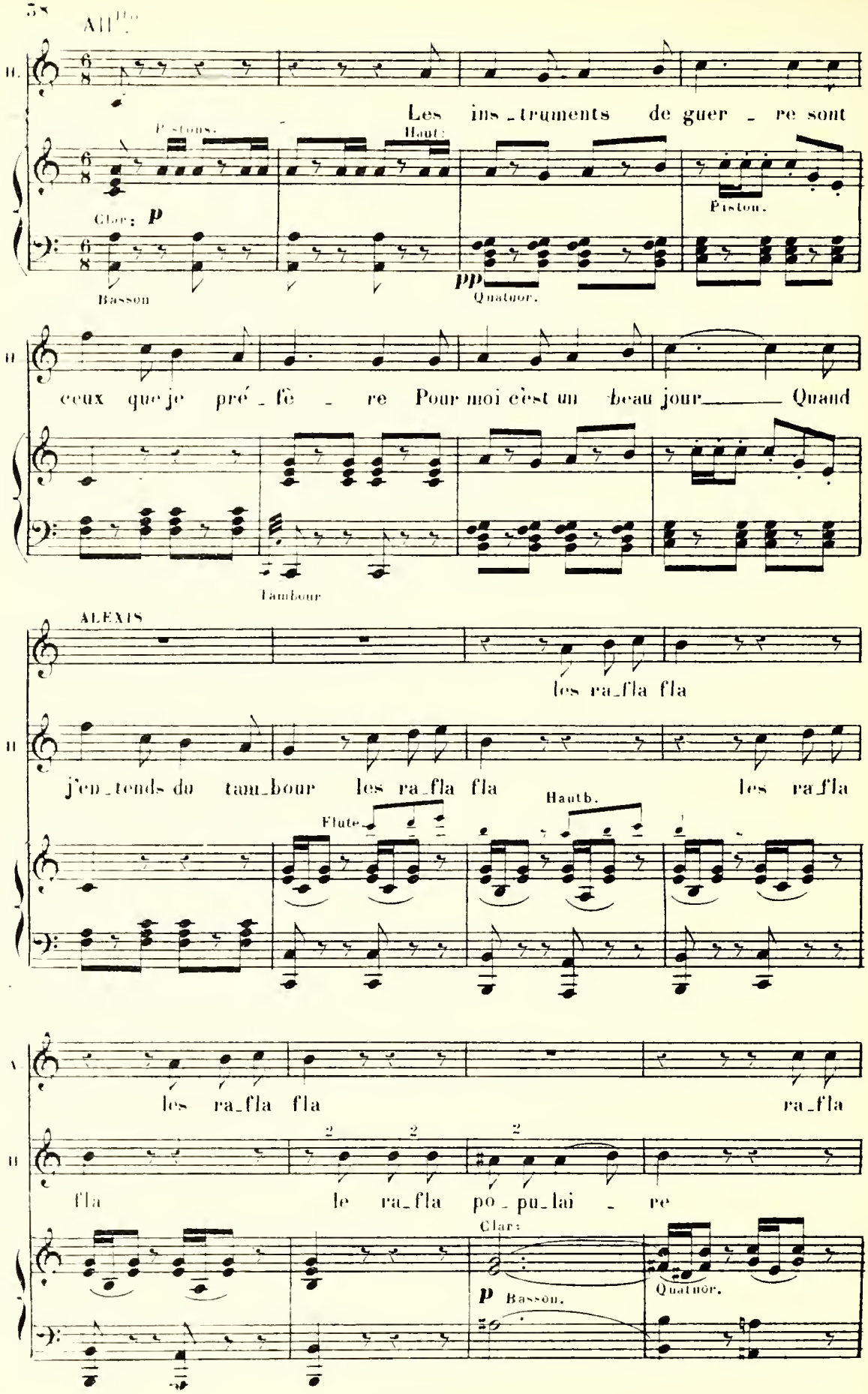
mf

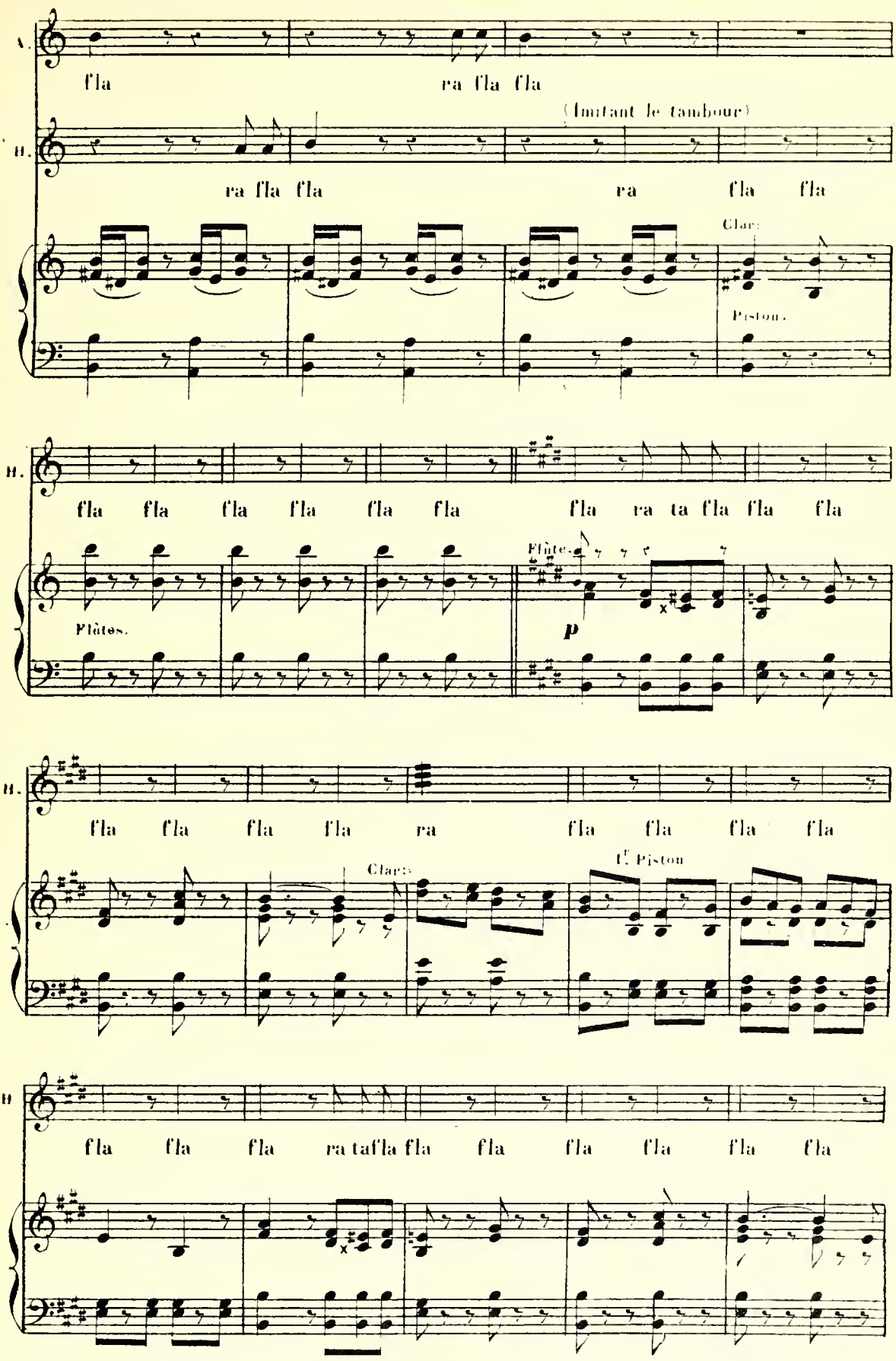
Clar: Basson.

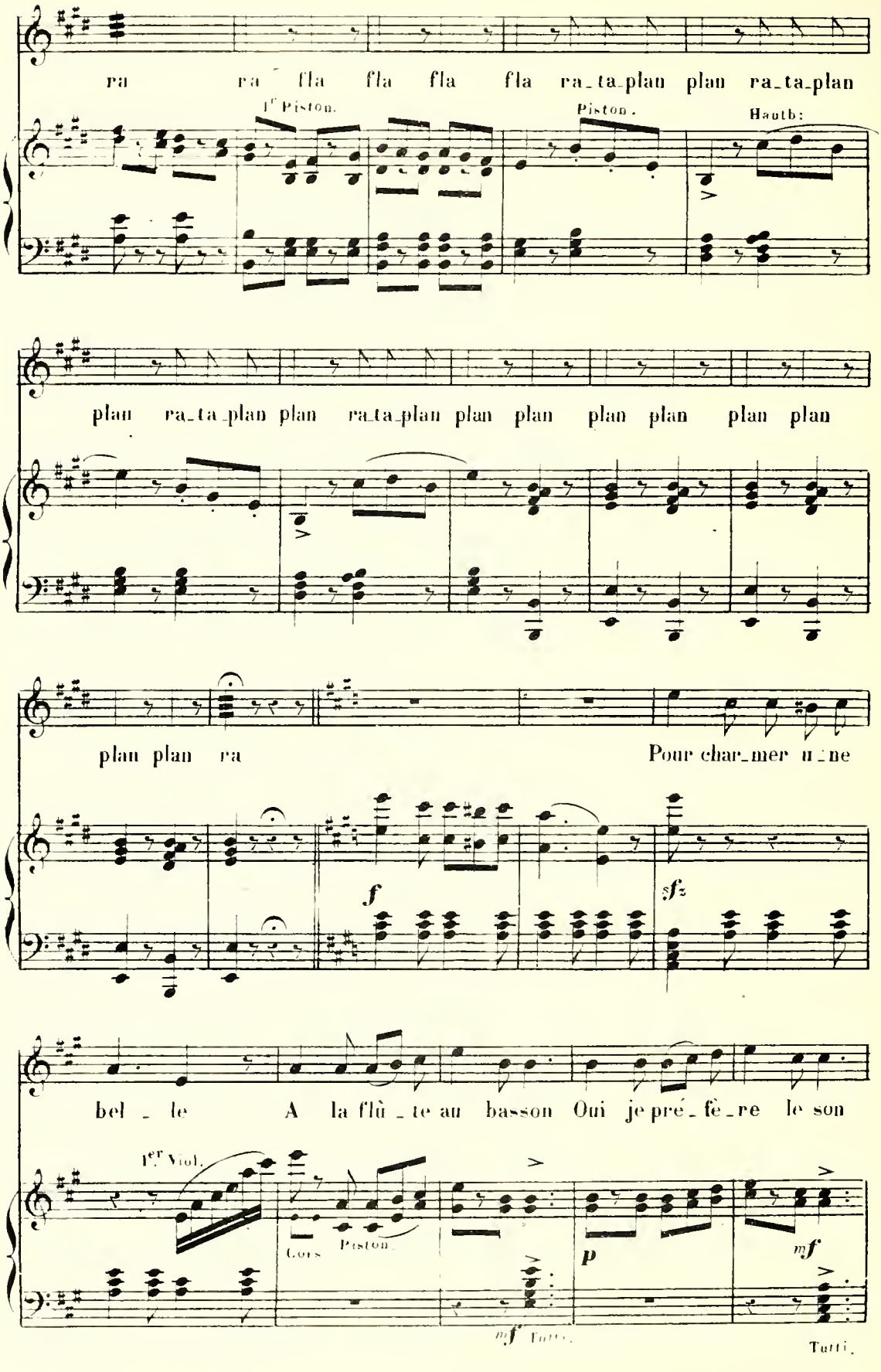
Tutti.

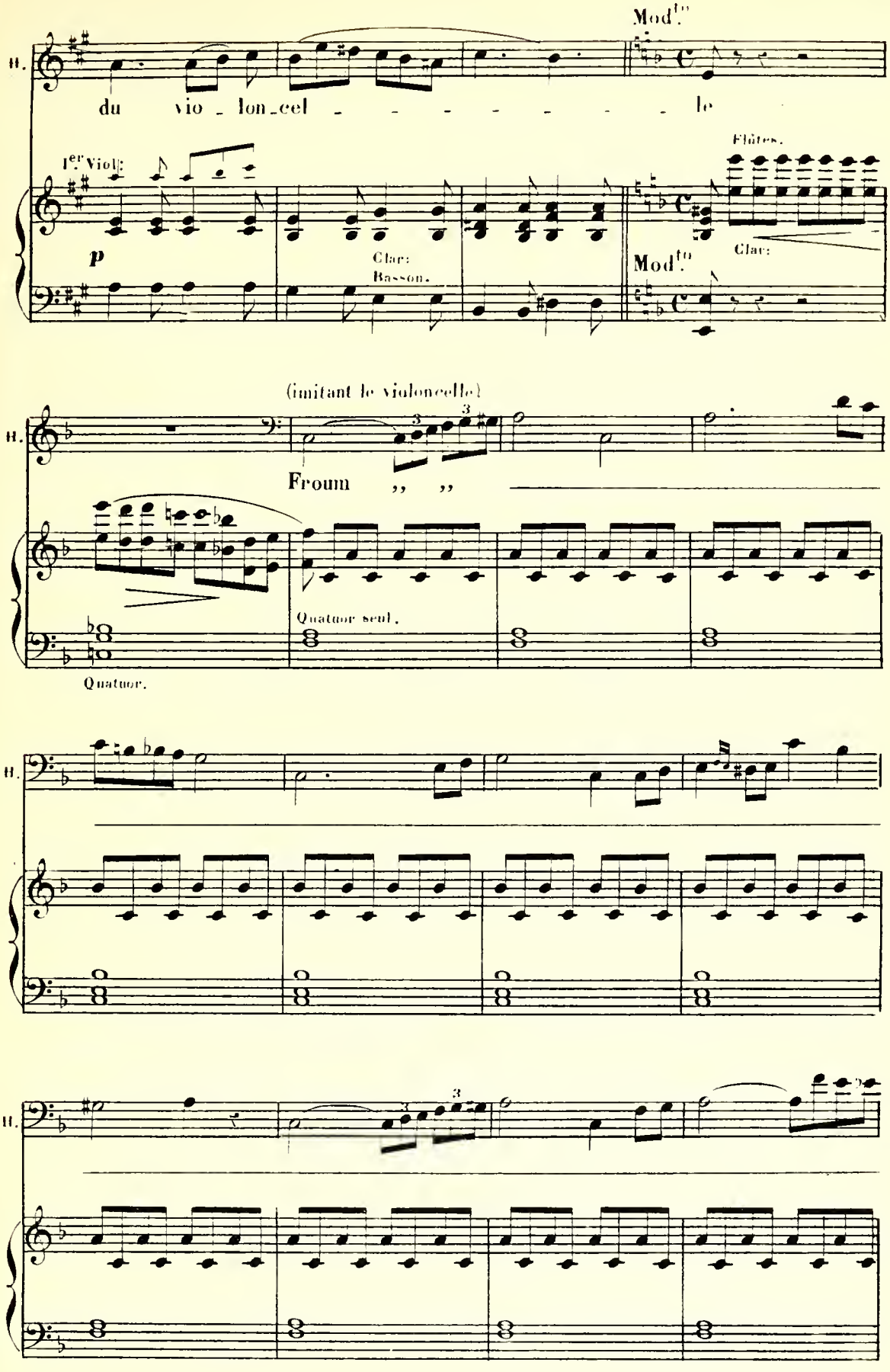
E.

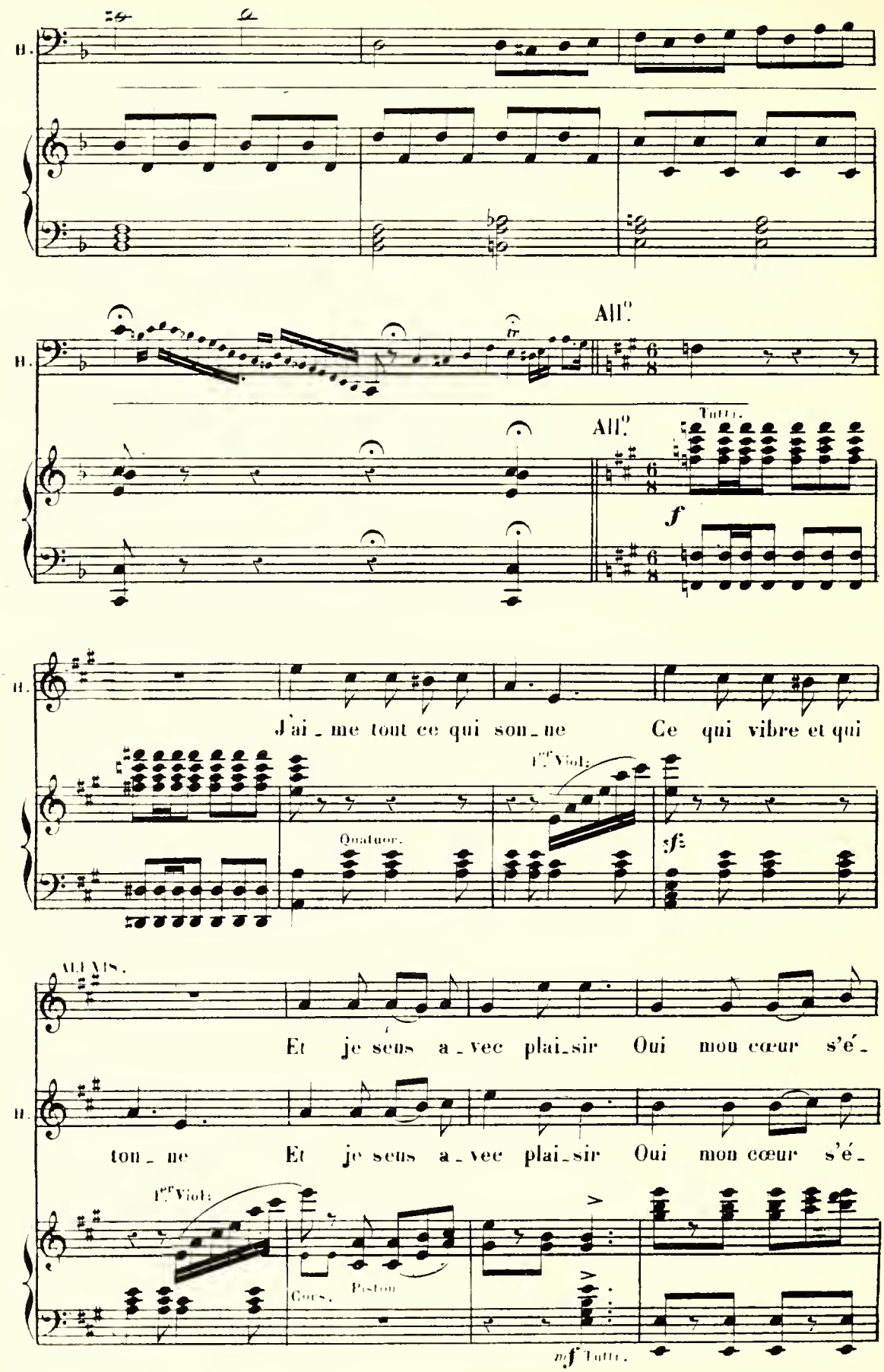

A.
du trom_bo_ne
du trom_bo_ne
H.
_ne
du trom_bo_ne
du trom_
tr
tr
Pistons.
Basson
Basses
Mod.to
(Imitant le son du trombone)
H.
_bo_ne
Cuin cuin cuin cuin
pp
Mod.to
p
Flûte.
Clar
Quatuor.
p
Rit.
Rit.

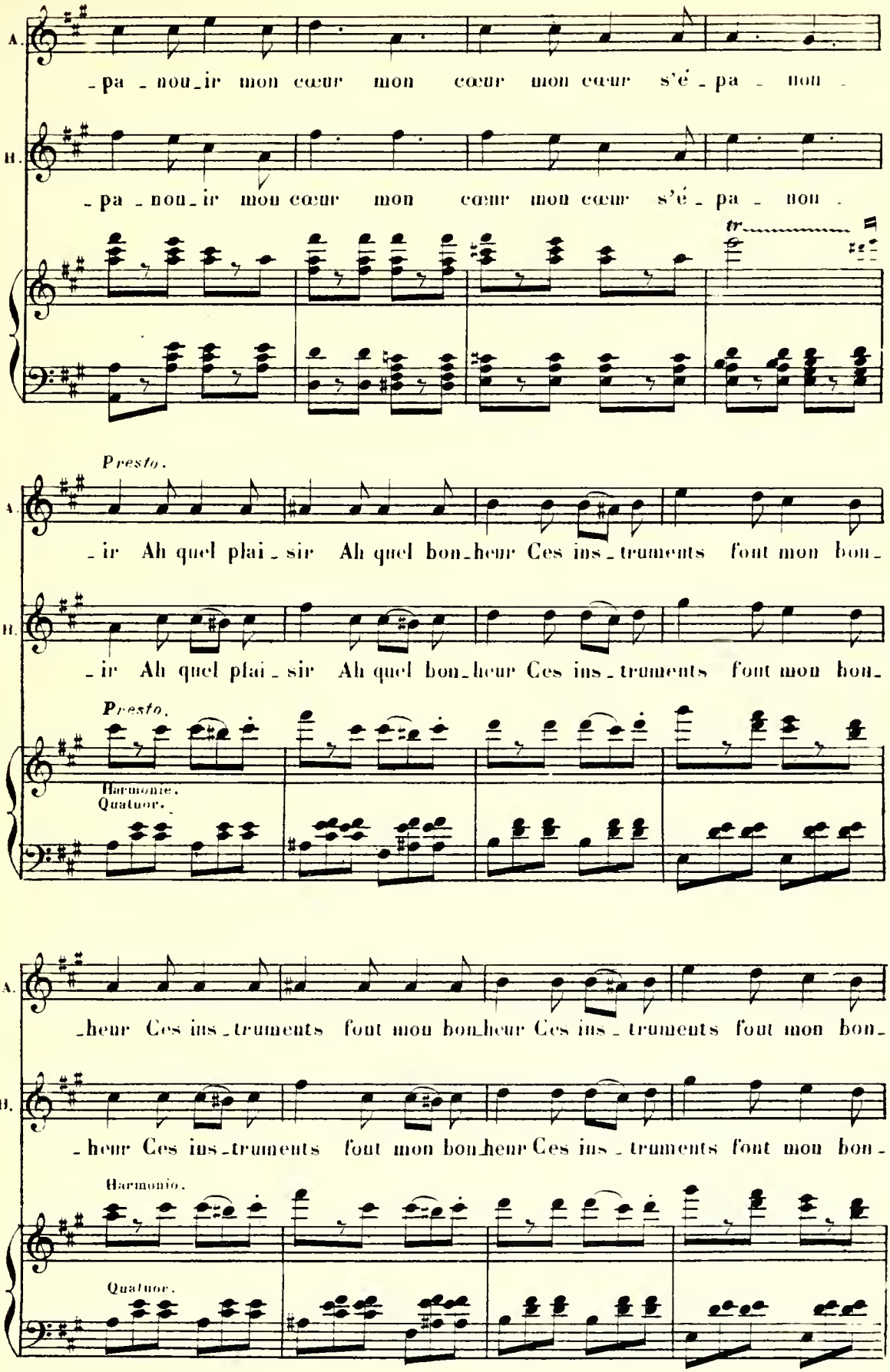

All^tto.
Les ins_truments de guer_re sont
Pistons.
Haut:
Clar: p
Piston.
Basson
pp
Quatuor.
ceux que je pré_fè_re Pour moi c'est un beau jour Quand
Tambour
ALEXIS
les ra_fla fla
j'en_tends du tam_bour les ra_fla fla les ra_fla
Flute.
Hautb.
les ra_fla fla ra_fla
fla le ra_fla po_pu_lai_re
Clar:
p Basson.
Quatuor.

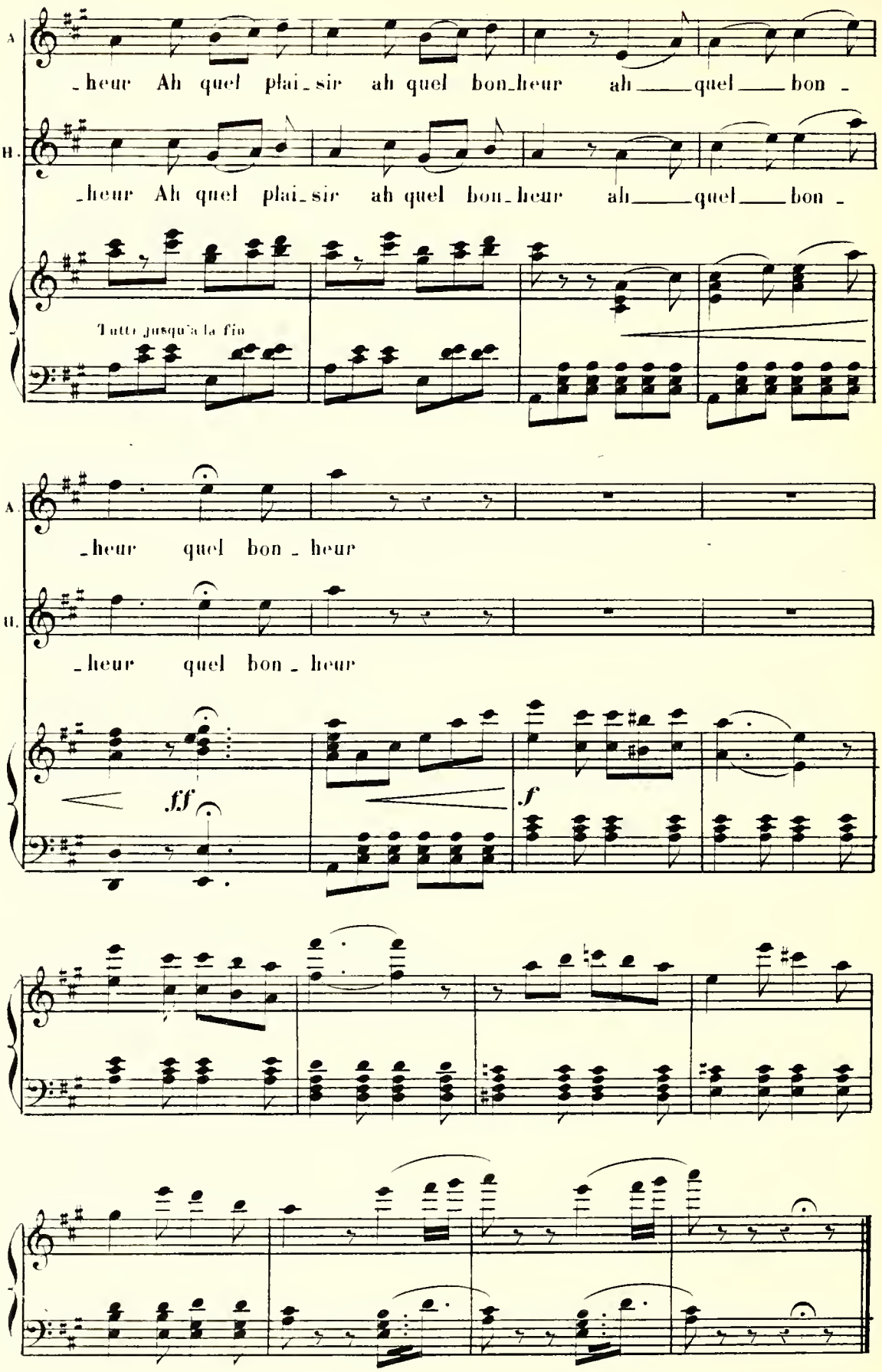

A.
fla ra fla fla
(Imitant le tambour)
B.
ra fla fla ra fla fla
Clars
Piston.
B.
fla fla fla fla fla fla fla ra ta fla fla fla
Flûtes.
Flûte.
p
B.
fla fla fla fla ra fla fla fla fla
Clars
1er Piston
B
fla fla fla ra tafla fla fla fla fla fla fla


ra ra fla fla fla fla ra_ta_plan plan ra_ta_plan
1er Piston.
Piston.
Hautb:
plan ra_ta_plan plan ra_ta_plan plan plan plan plan plan plan
plan plan ra
Pour char_mer u_ne
f
sfz
bel _ le
A la flû _ te au basson Oui je pré _ fè _ re le son
1er Viol.
Cors
Piston.
p
mf
mf Tutti.
Tutti.


Mod.to
H.
du vio _ lon_cel _ _ _ _ _ _ _ _ le
1.er Viol:
p
Clar:
Basson.
Flûtes.
Clar:
Mod.to
(imitant le violoncelle)
Froum ,, ,,
Quatuor seul.
Quatuor.


All.o
All.o
Tutti.
f
J'ai_me tout ce qui son_ne Ce qui vibre et qui
1.er Viol.
Quatuor.
sf
ton_ne Et je sens a_vec plai_sir Oui mon cœur s'é_
1.er Viol.
Cors.
Piston
mf Tutti.


A.
_pa _nou_ir mon cœur mon cœur mon cœur s'é _pa _ non _
B.
_pa _nou_ir mon cœur mon cœur mon cœur s'é _pa _ non _
tr
Presto.
A.
_ir Ah quel plai _sir Ah quel bon_heur Ces ins _truments font mon bon_
B.
_ir Ah quel plai _sir Ah quel bon_heur Ces ins _truments font mon bon_
Presto.
Harmonie.
Quatuor.
A.
_heur Ces ins _truments font mon bon_heur Ces ins _truments font mon bon_
B.
_heur Ces ins _truments font mon bon_heur Ces ins _truments font mon bon_
Harmonie.
Quatuor.


A.
_heur Ah quel plai_sir ah quel bon_heur ah ___ quel ___ bon _
II.
_heur Ah quel plai_sir ah quel bon_heur ah ___ quel ___ bon _
Tutti jusqu'a la fin
A.
_heur quel bon _ heur
II.
_heur quel bon _ heur
ff
f

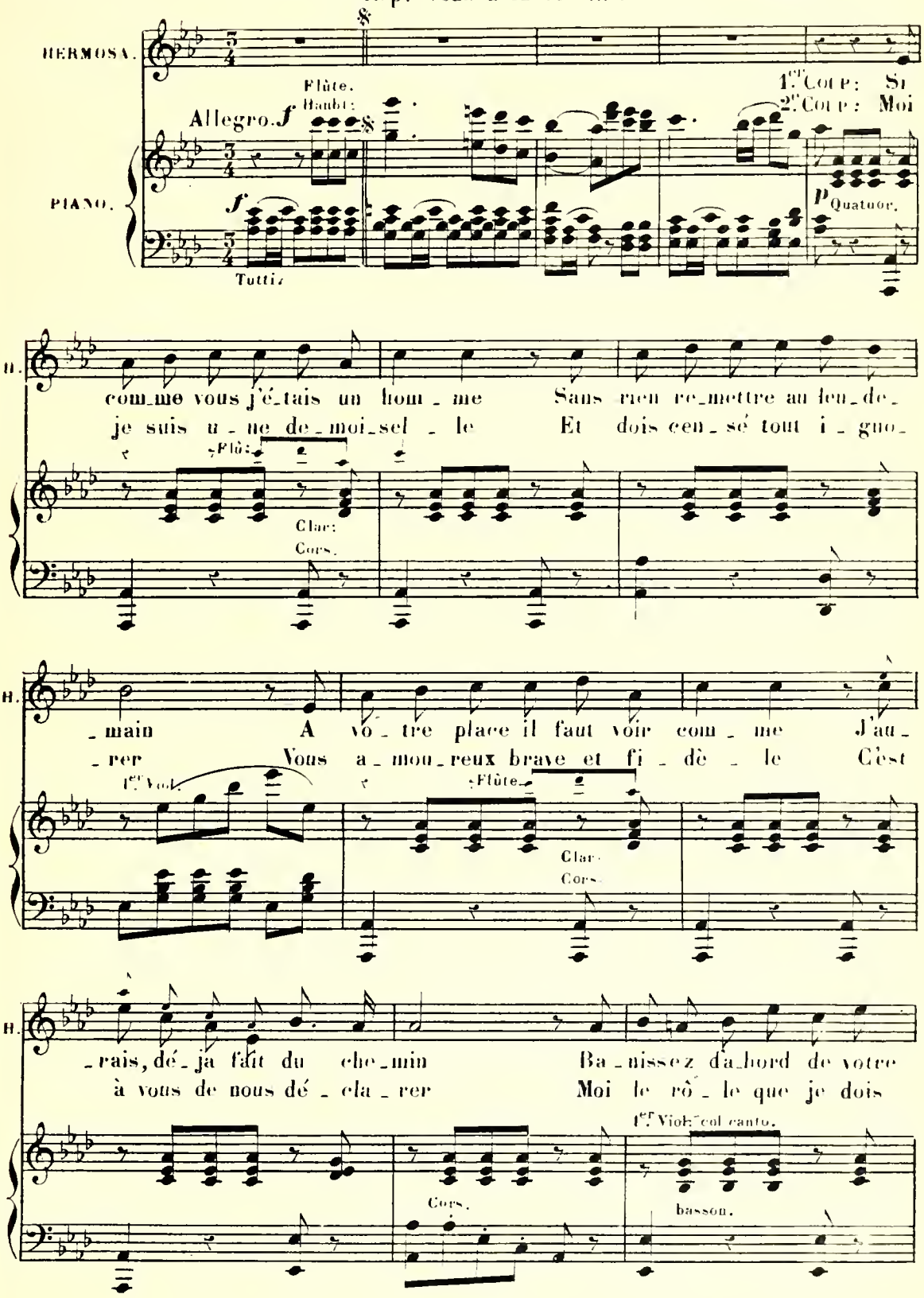
Flutes.
Hauth:
Clar:(Sib)
Cors (La)
Basson
Piston:(Sib)
Tromb:
Tromb: (Lab Mib)
Quatuor.

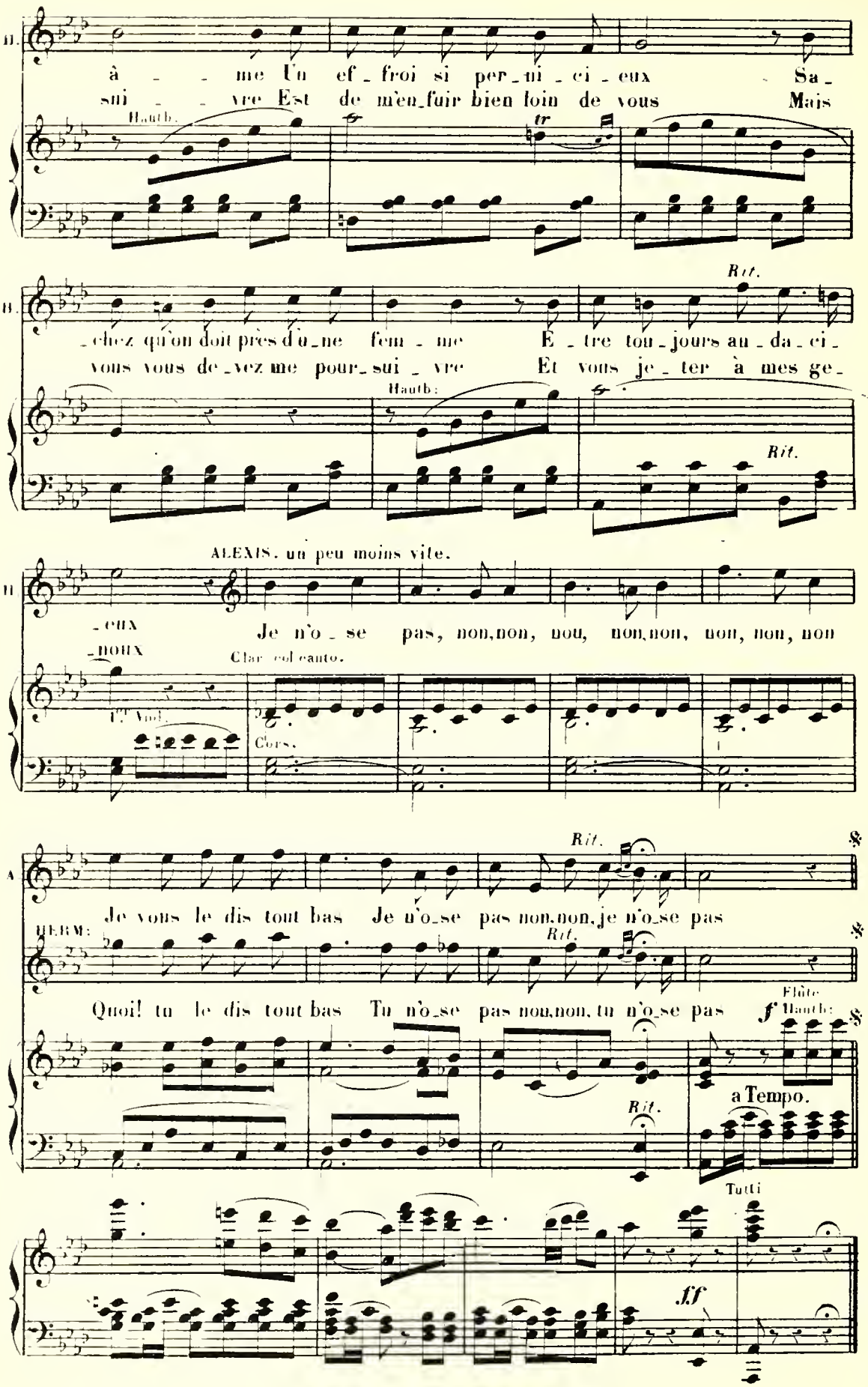
N°. 4

COUPLETS-DUETTO.

Pour remplacer le N.° 3, dans le cas où l'artiste charge du rôle d'Hermosa ne voudrait pas faire les imitations d'instruments.

Rep: Vous avez tort... il faut être audacieux.




à me Un ef_froi si per_ni_ci_eux Sa_
sui vre Est de m'en_fuir bien loin de vous Mais
Hauth.
tr
_chez qu'on doit près d'u_ne fem_me E_tre tou_jours au_da_ci_
vous vous de_vez me pour_sui_vre Et vous je_ter à mes ge_
Rit.
Hauth:
Rit.
ALEXIS. un peu moins vite.
_eux
_nous
Je n'o_se pas, non, non, nou, non, non, non, non, non
Clar. col canto.
1.er Viol.
Cors.
Rit.
Je vous le dis tout bas Je n'o_se pas non, non, je n'o_se pas
HERM:
Rit.
Quoi! tu le dis tout bas Tu n'o_se pas non, non, tu n'o_se pas
Flûte
f
Hauth:
a Tempo.
Rit.
Tutti
ff

Flutes.
Hauth:
Clar. La
Cors Re
Basson.
Piston.(La)
Tromb:
Timb. (Re La)
Quatuor.

N°. 5.

AIR DE THÉODORINE.

Rep: Silence... j'y vais!

Allegretto.

THÉODORINE.

Je vais cher_cher lès pe_ti_tes cuil_

PIANO.

f Tutti. *p* Quatuor. *p*

_lers Pour ce fes_tin Non, ne lé_si_nons pas Puis j'at_tein

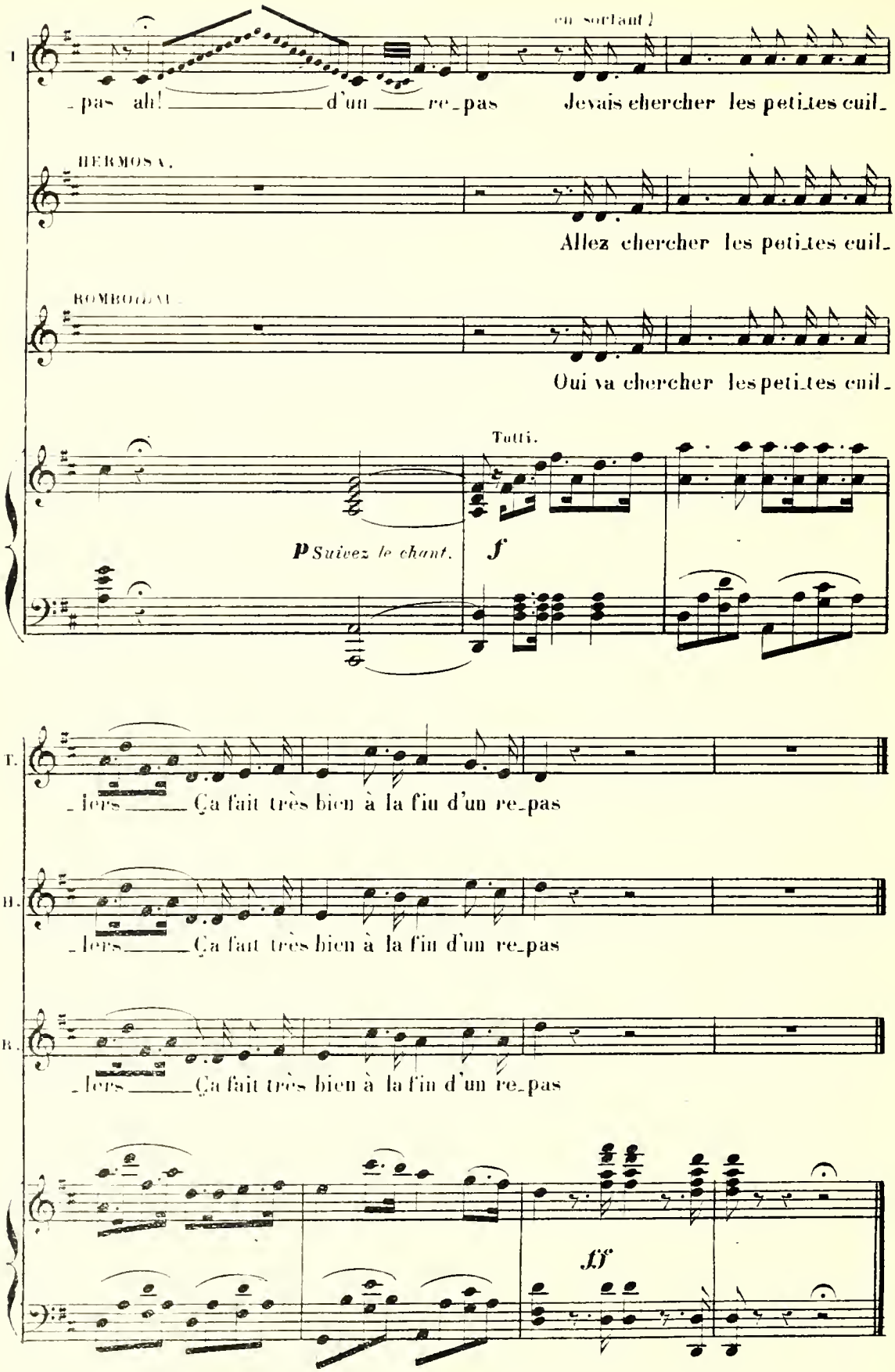
Cors.

Flûte
Hauth:

Quatuor.

Basson.

_drai les couteaux à des_sert Ça fait très bien à la fin d'un re_

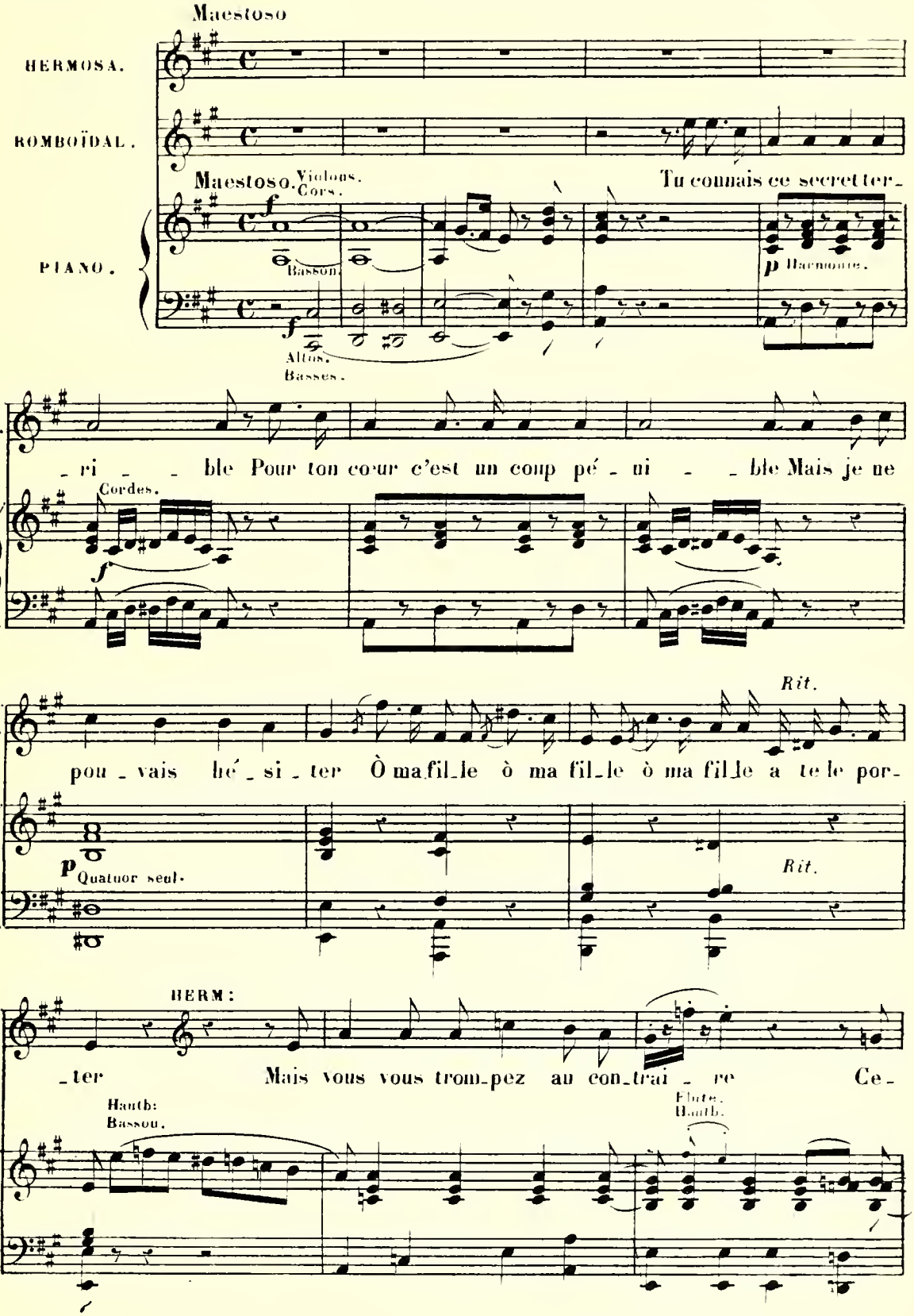

en sortant
pas ah! d'un re_pas Jevais chercher les petites cuil_
HERMOSA.
Allez chercher les petites cuil_
BOMBOCLAT.
Oui va chercher les petites cuil_
Tutti.
p Suivez le chant.
f
T.
_lers Ça fait très bien à la fin d'un re_pas
B.
_lers Ça fait très bien à la fin d'un re_pas
B.
_lers Ça fait très bien à la fin d'un re_pas
ff

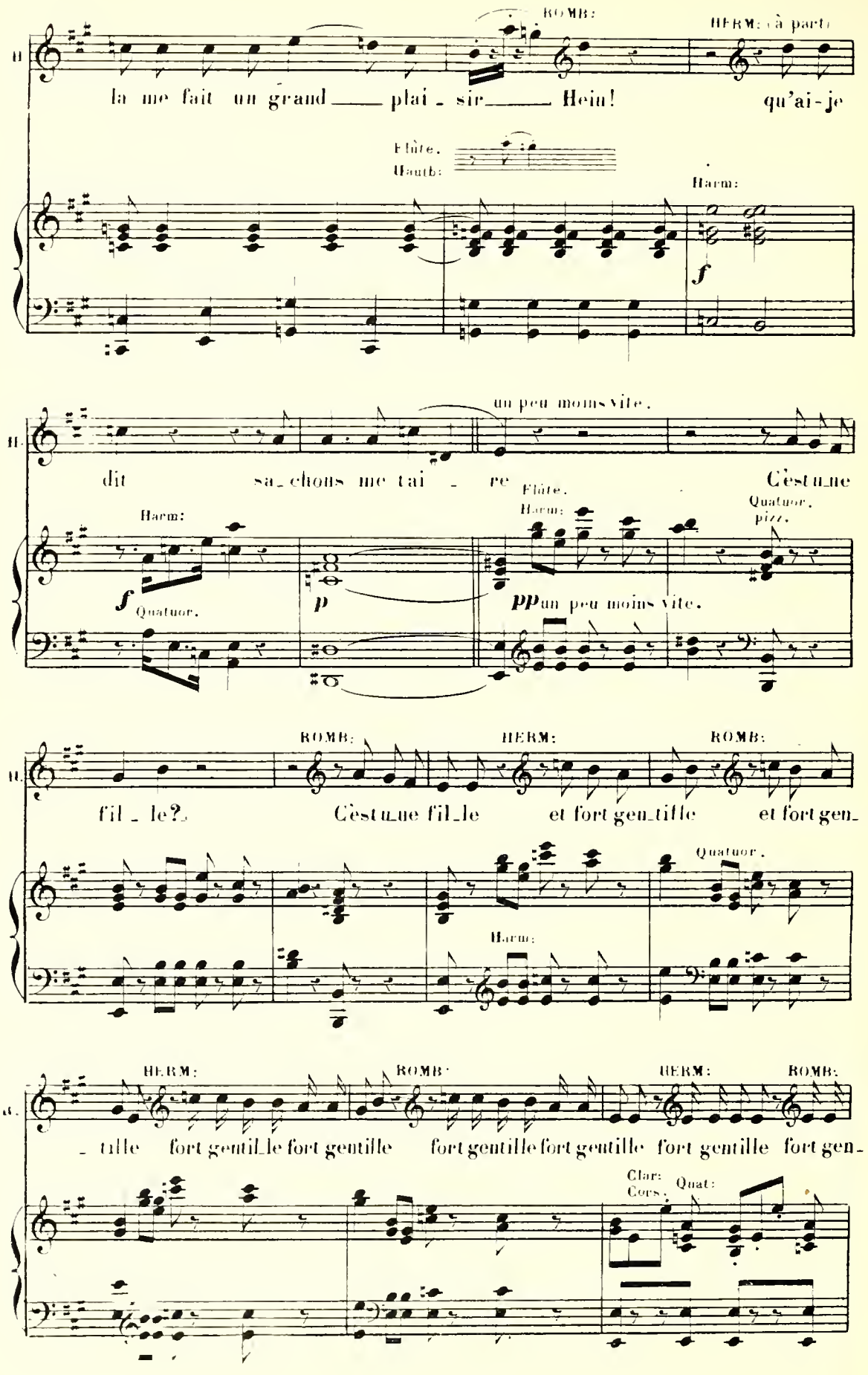
Flutes.
Hautb:
Clar: (La)
Cors (La)
Basson.
Piston (La)
Tromb:
Gde Caisse et Cymb:
Quatuor.

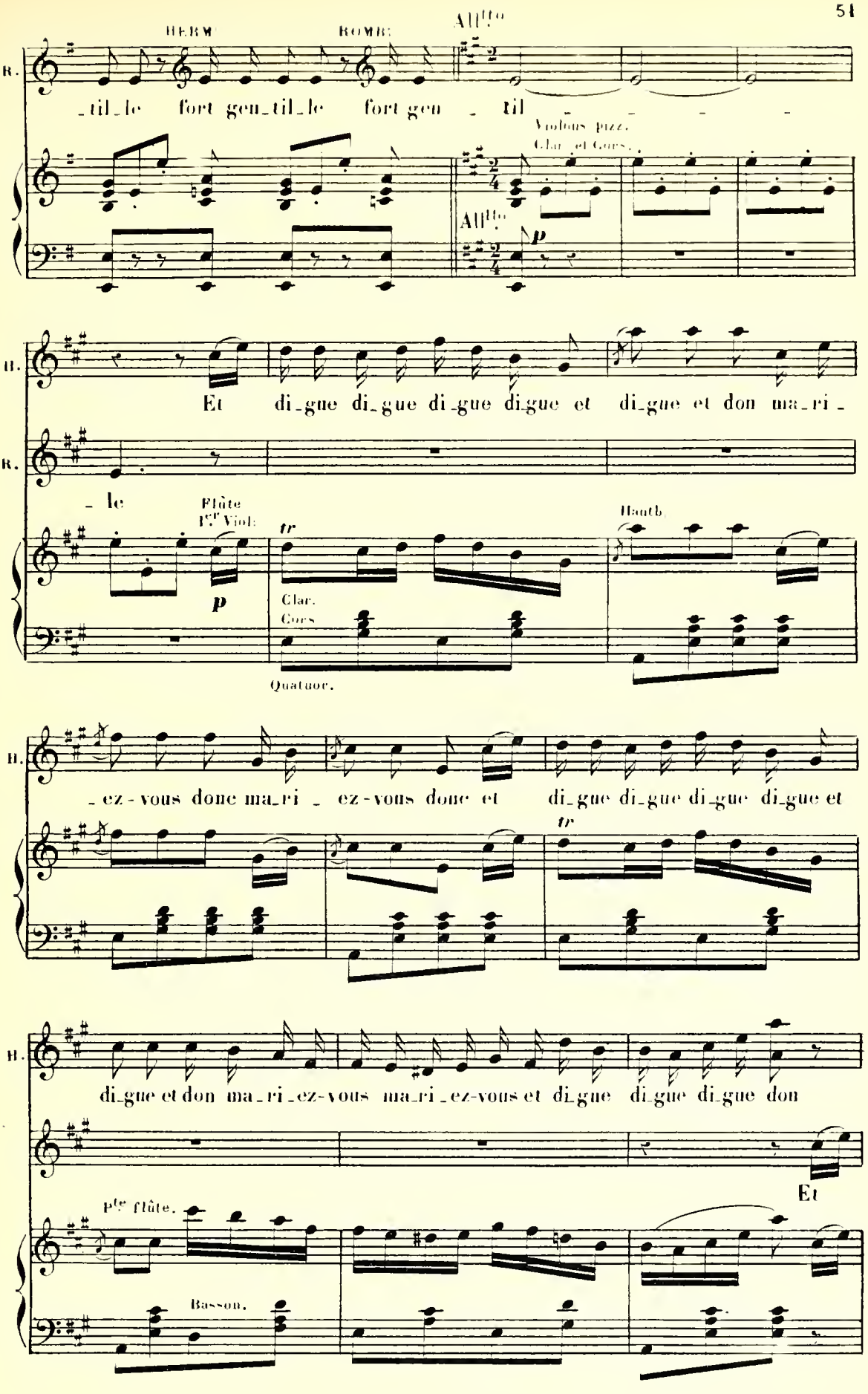
N° 6

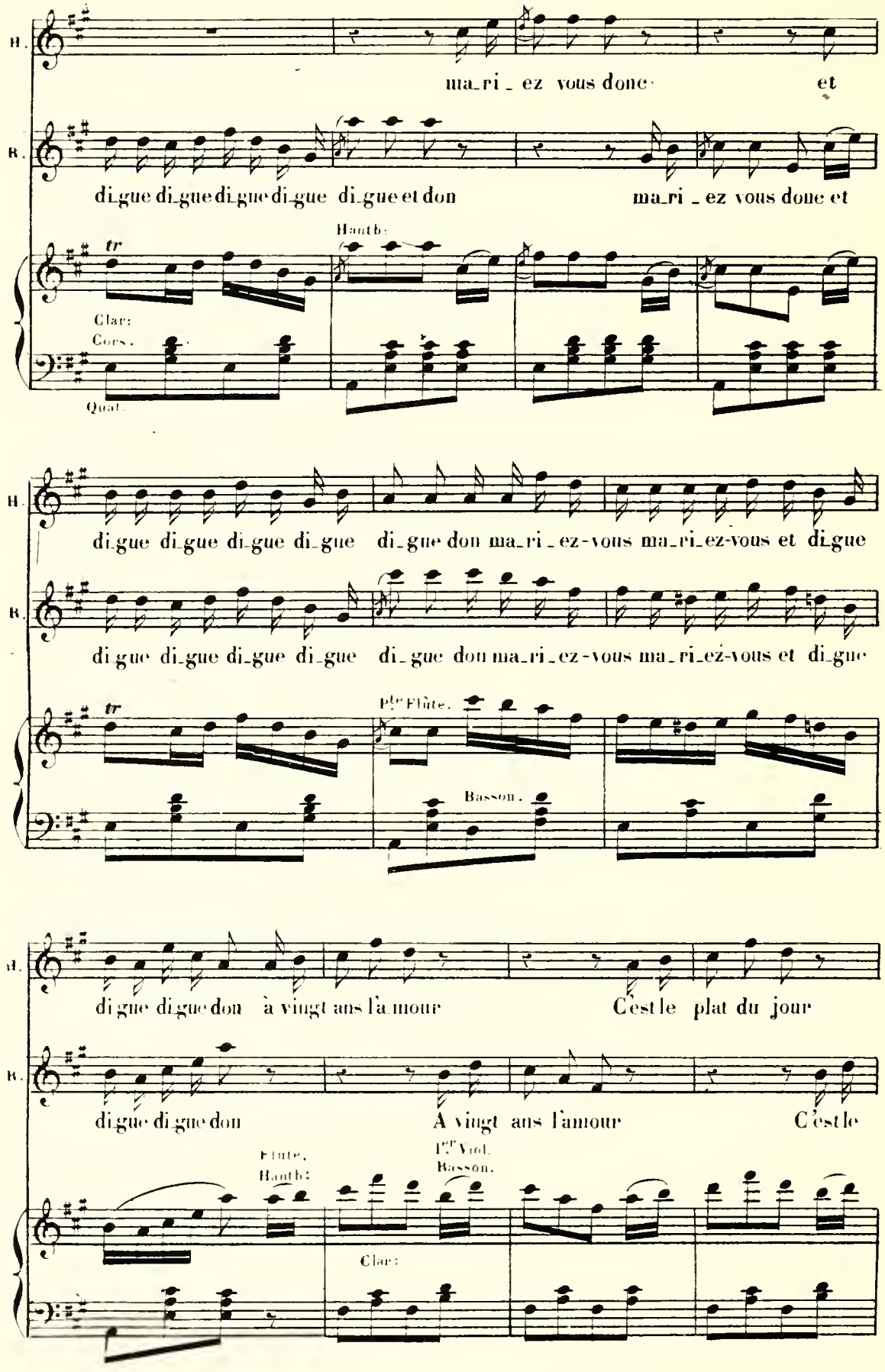
DUO.

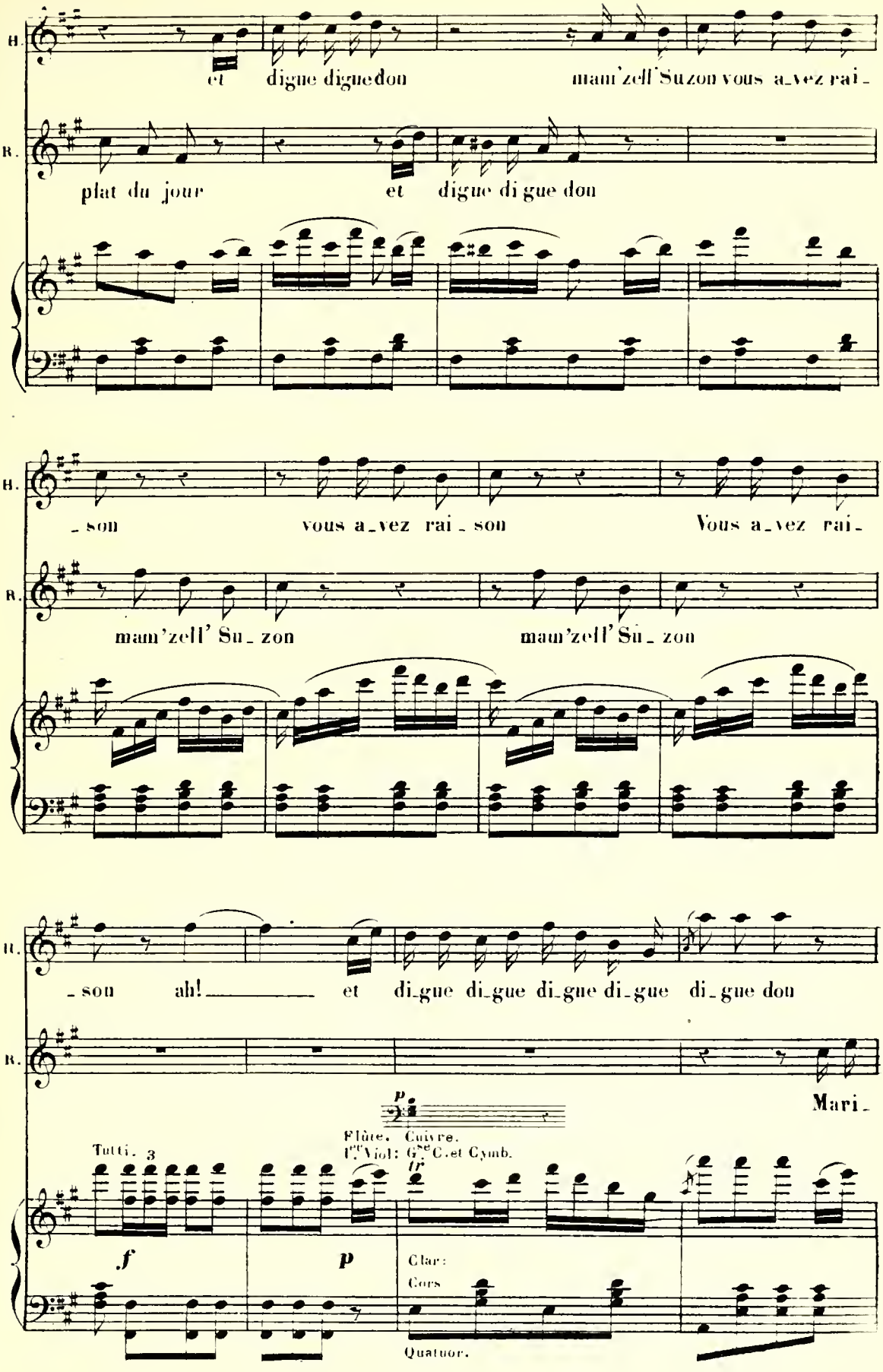
Rép: dix-huit ans que cela dure.

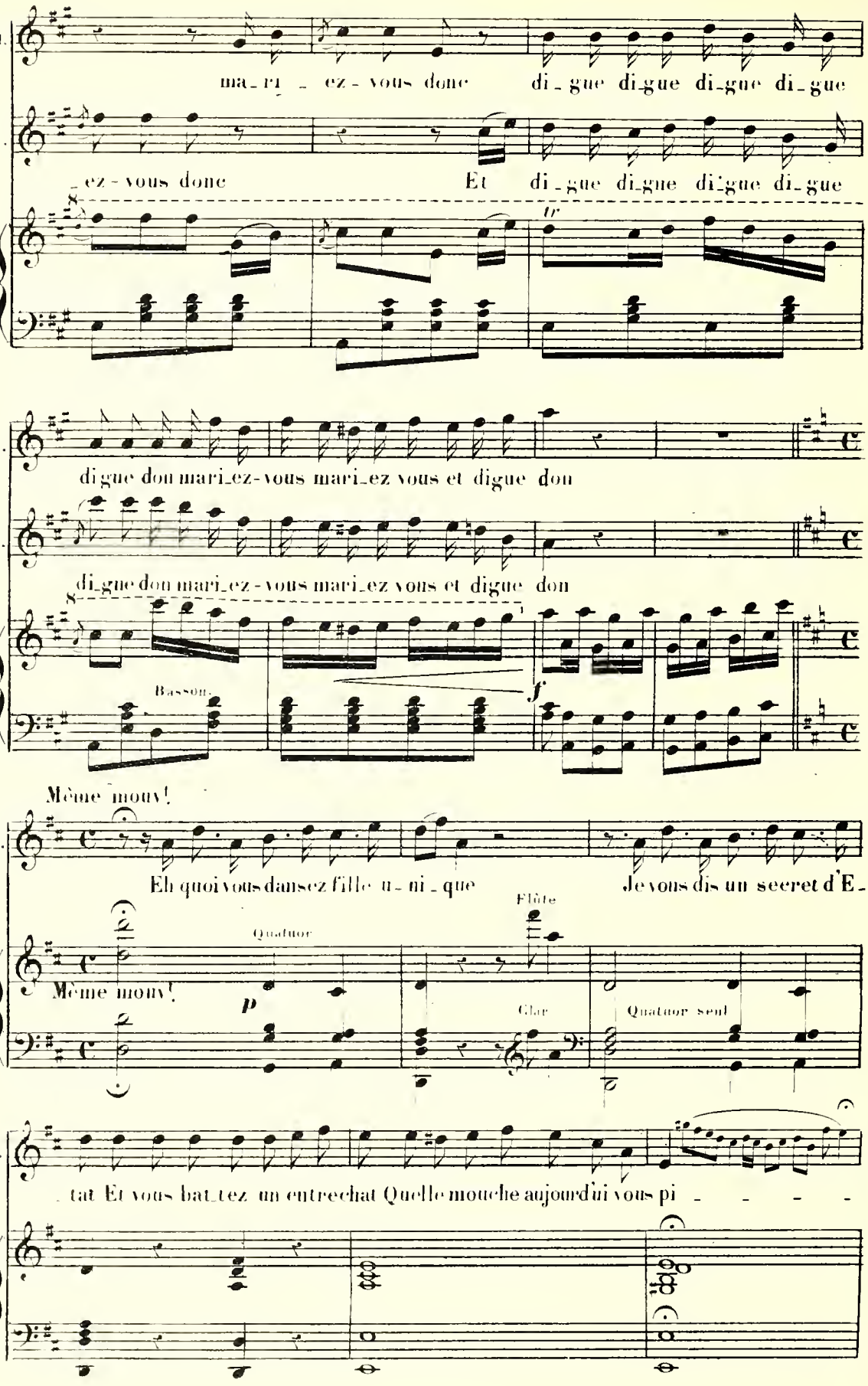


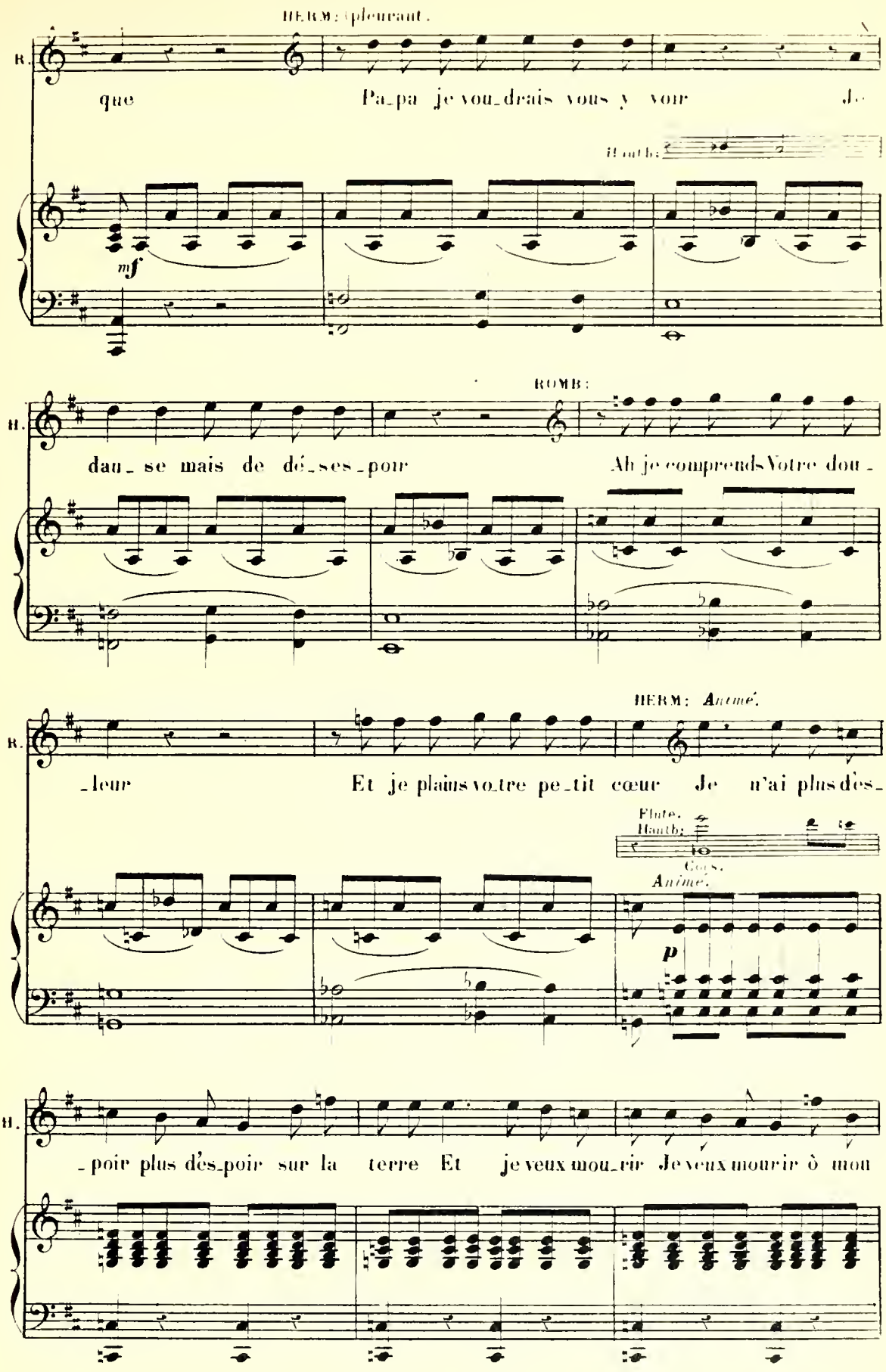

ROMB:
HERM: à part.
la me fait un grand plai - sir Hein! qu'ai-je
Flûte.
Hautb:
Harm:
un peu moins vite.
dit sa_chons me tai - re C'est_une
Harm:
Flûte.
Harm:
Quatuor. pizz.
Quatuor.
pp un peu moins vite.
ROMB:
HERM:
ROMB:
fil_le? C'est_une fil_le et fort gen_tille et fort gen_
Quatuor.
Harm:
HERM:
ROMB:
HERM:
ROMB:
_tille fort gentil_le fort gentille fort gentille fort gentille fort gentille fort gen_
Clar: Cors.
Quat:

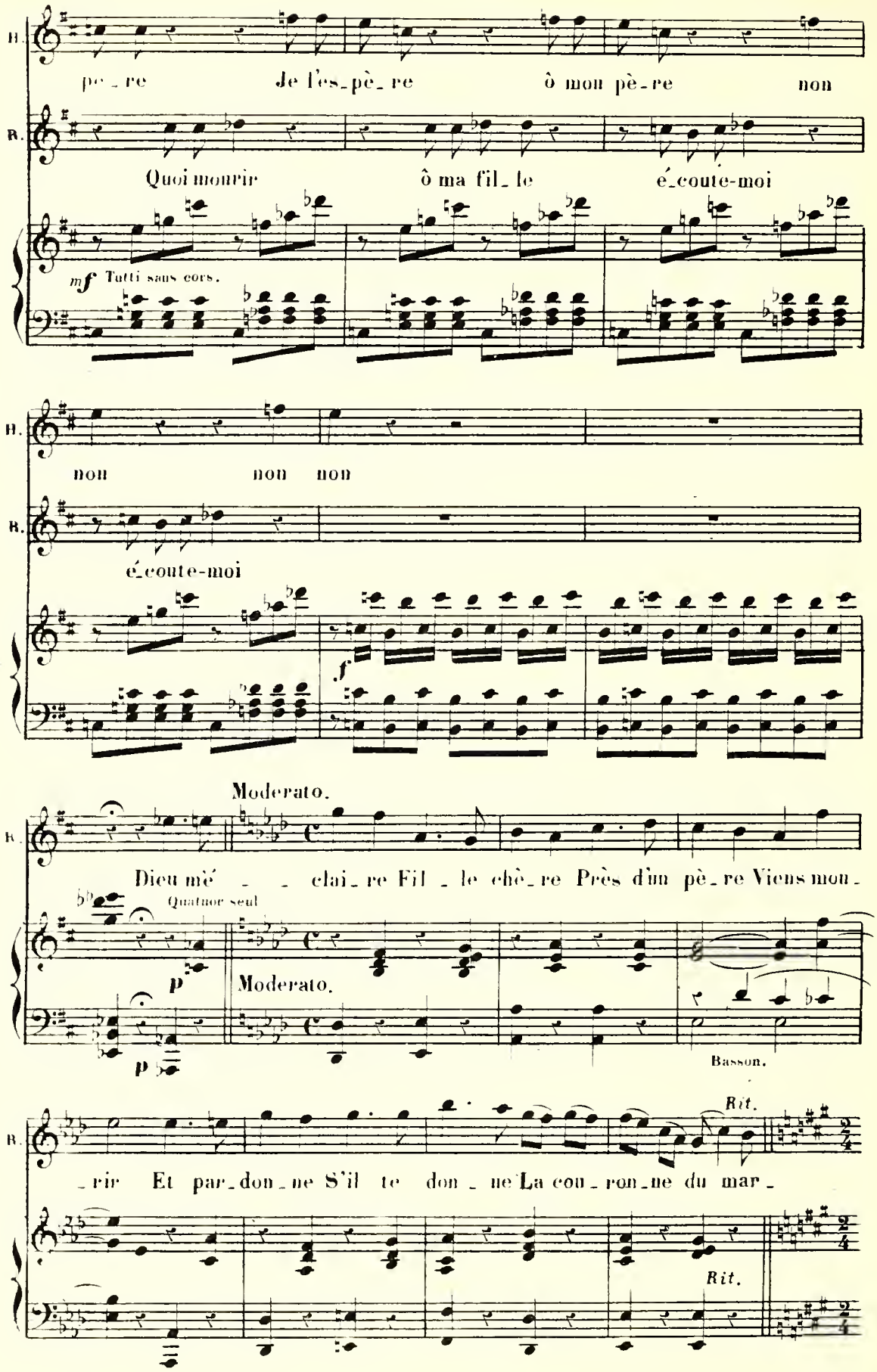

HERM.
ROMB.
All.tto
B.
_til_le fort gen_til_le fort gen _ til
Violons pizz.
Clar. et Cors.
All.tto
p
B.
Et di_gue di_gue di_gue di_gue et di_gue et don ma_ri _
R.
_ le
Flûte
1.er Viol.
p
tr
Clar.
Cors
Quatuor.
Hautb.
B.
_ ez-vous donc ma_ri _ ez-vous donc et di_gue di_gue di_gue di_gue et
tr
B.
di_gue et don ma_ri_ez-vous ma_ri_ez-vous et di_gue di_gue di_gue don
Et
P.te flûte.
Basson.


B.
ma_ri _ ez vous donc et
B.
di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue et don ma_ri _ ez vous donc et
Hautb:
tr
Clar:
Cors.
Quat.
B.
di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue don ma_ri _ ez-vous ma_ri_ez-vous et di_gue
B.
di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue don ma_ri_ez-vous ma_ri_ez-vous et di_gue
tr
Pte Flûte.
Basson.
B.
di_gue di_gue don à vingt ans l'amour C'est le plat du jour
B.
di_gue di_gue don A vingt ans l'amour C'est le
Flute.
Hautb:
Ier Viol.
Basson.
Clar:


H.
et digne digne don mam'zell' Suzon vous a_vez rai_
R.
plat du jour et digne di gue don
H.
_son vous a_vez rai_son Vous a_vez rai_
R.
mam'zell' Su_zon mam'zell' Su_zon
H.
_son ah! et di_gne di_gne di_gne di_gne di_gne don
R.
Mari_
Tutti. 3
Flûte. Cuivre.
1er Viol: Gse C. et Cymb.
tr
f
p
Clar:
Cors
Quatuor.


B.
ma_ri_ez-vous donc di_gue di_gue di_gue di_gue
B.
_ez-vous donc Et di_gue di_gue di_gue di_gue
tr
B.
di_gue don mari_ez-vous mari_ez vous et digue don
B.
di_gue don mari_ez-vous mari_ez vous et digue don
Basson.
f
Même mouv!
B.
Eh quoi vous dansez fille u_ni_que Je vous dis un secret d'E_
Même mouv!
Quatuor
p
Flûte
Clar
Quatuor seul
B.
_tat Et vous bat_tez un entrechat Quelle mouche aujourd'hui vous pi _ _ _ _


HERM: (pleurant.)
R.
que Pa_pa je vou_drais vous y voir Je
Hauth:
mf
ROMB:
R.
dan_ se mais de dé_ses_poir Ah je comprends Votre dou_
HERM: Animé.
R.
_leur Et je plains vo_tre pe_tit cœur Je n'ai plus dès_
Flute.
Hauth:
Cors.
Animé.
p
R.
_poir plus dès_poir sur la terre Et je veux mou_rir Je veux mourir ô mon


B.
pè_re Je l'es_pè_re ô mon pè_re non
B.
Quoi mourir ô ma fil_le é_coute-moi
mf Tutti sans cors.
B.
non non non
B.
é_coute-moi
f
Moderato.
B.
Dieu mè_ _ _ clai_re Fil_le chè_re Près d'un pè_re Viens mon_
Quatuor seul
p
Moderato.
p
Basson.
B.
Rit.
_rir Et par_don_ne S'il te don_ne La cou_ron_ne du mar_
Rit.

All°. HERM:

R. -tyr. Flute. Clar. All° Mon Dieu gar-dez vo-tre cou-ron-ne de grand cœur

f Cordes. Clar: Basson. Quatuor. *p*

(en pleurant)

H. Je vous l'a-ban-don-ne C'est u-ne fil-le et fort gen-

R. C'est u-ne fil-le

Quatuor seul.

(Très gai.)

H. -til-le ah! et di-gue di-gue di-gue di-gue

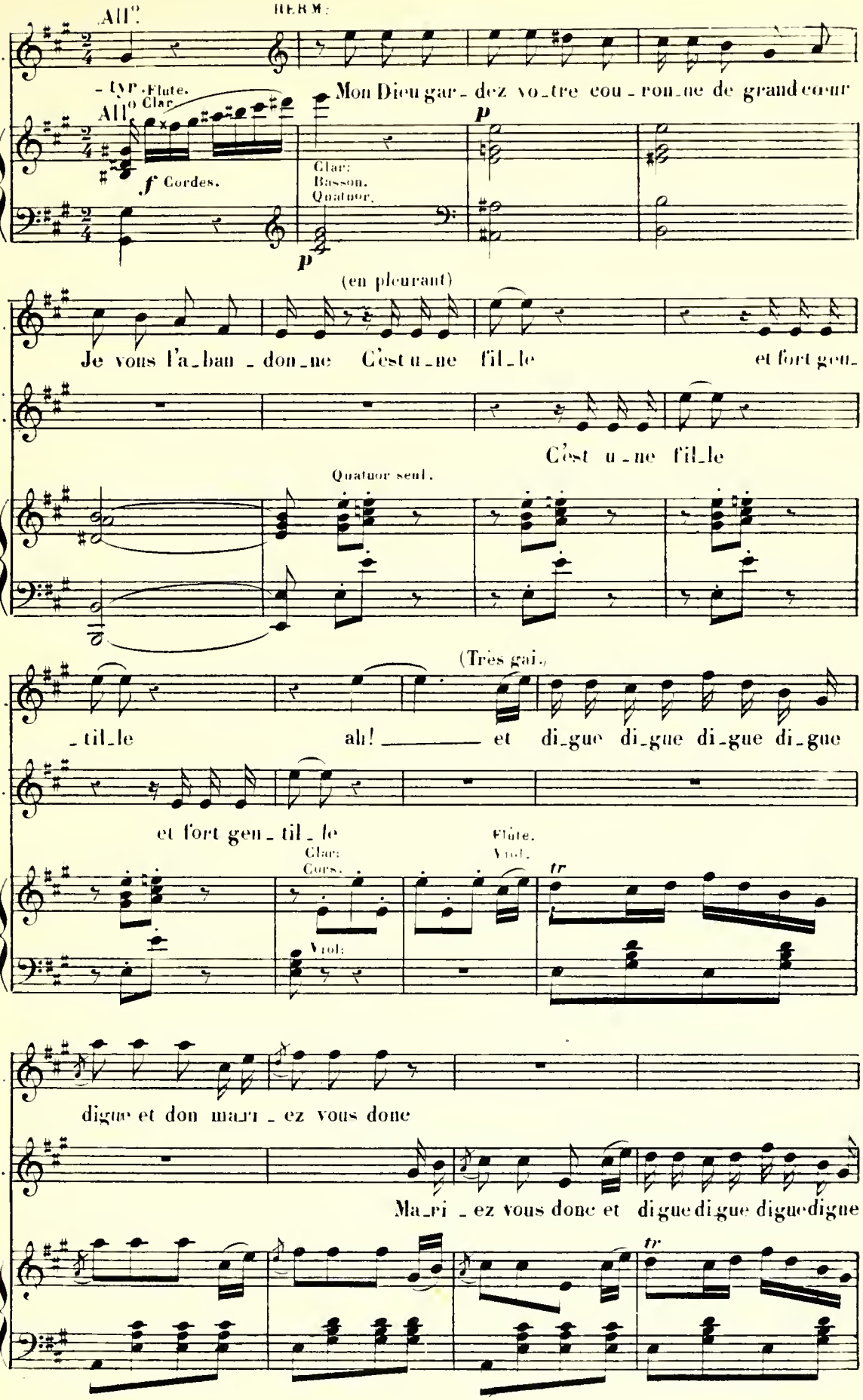
R. et fort gen-til-le

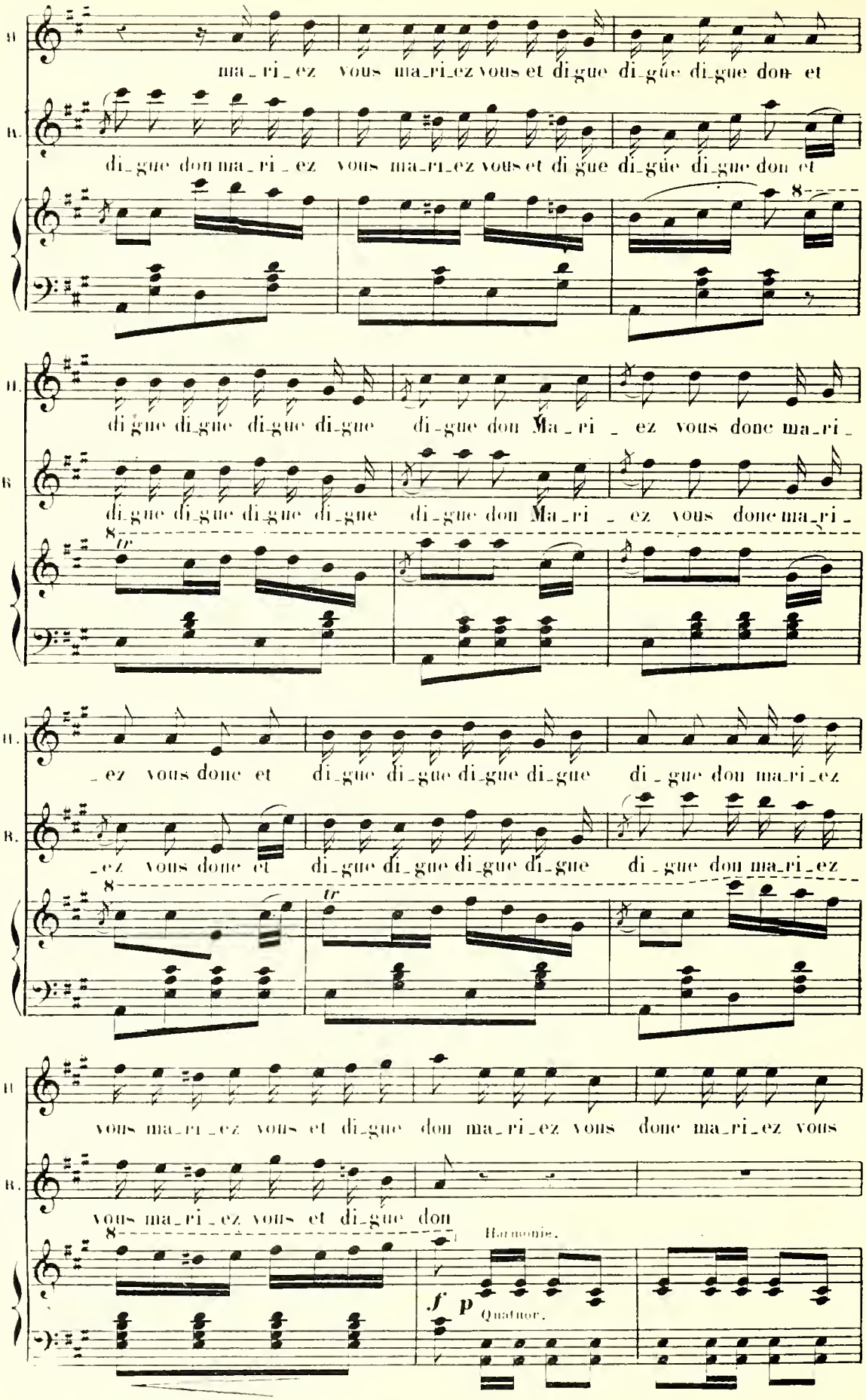
Clar: Cors. Flûte. Viol. Viol: *tr*

H. digue et don ma-ri-ez vous donc

R. Ma-ri-ez vous donc et di-gue di-gue di-gue di-gue

tr




H.
ma_ri_ez vous ma_ri_ez vous et di_gue di_gue di_gue don et
B.
di_gue don ma_ri_ez vous ma_ri_ez vous et di_gue di_gue di_gue don et
H.
di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue don Ma_ri_ez vous donc ma_ri_
B.
di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue don Ma_ri_ez vous donc ma_ri_
H.
_ez vous donc et di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue don ma_ri_ez
B.
_ez vous donc et di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue don ma_ri_ez
H.
vous ma_ri_ez vous et di_gue don ma_ri_ez vous donc ma_ri_ez vous
B.
vous ma_ri_ez vous et di_gue don
Harmonie.
Quatuor.

H. donc Ma_ri_ez _vous

R. di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue don

1er Viol: p

H. donc mari_ez vous donc Mamzell' Su_

R. di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue di_gue don Mamzell' Su_

H. _zon Vous a_vez rai_son Mamzell' Su_zon Vous a_vez rai_son mari_ez - vous

R. _zon Vous a_vez rai_son Mamzell' Su_zon Vous a_vez rai_son di_gue di_gue di_gue

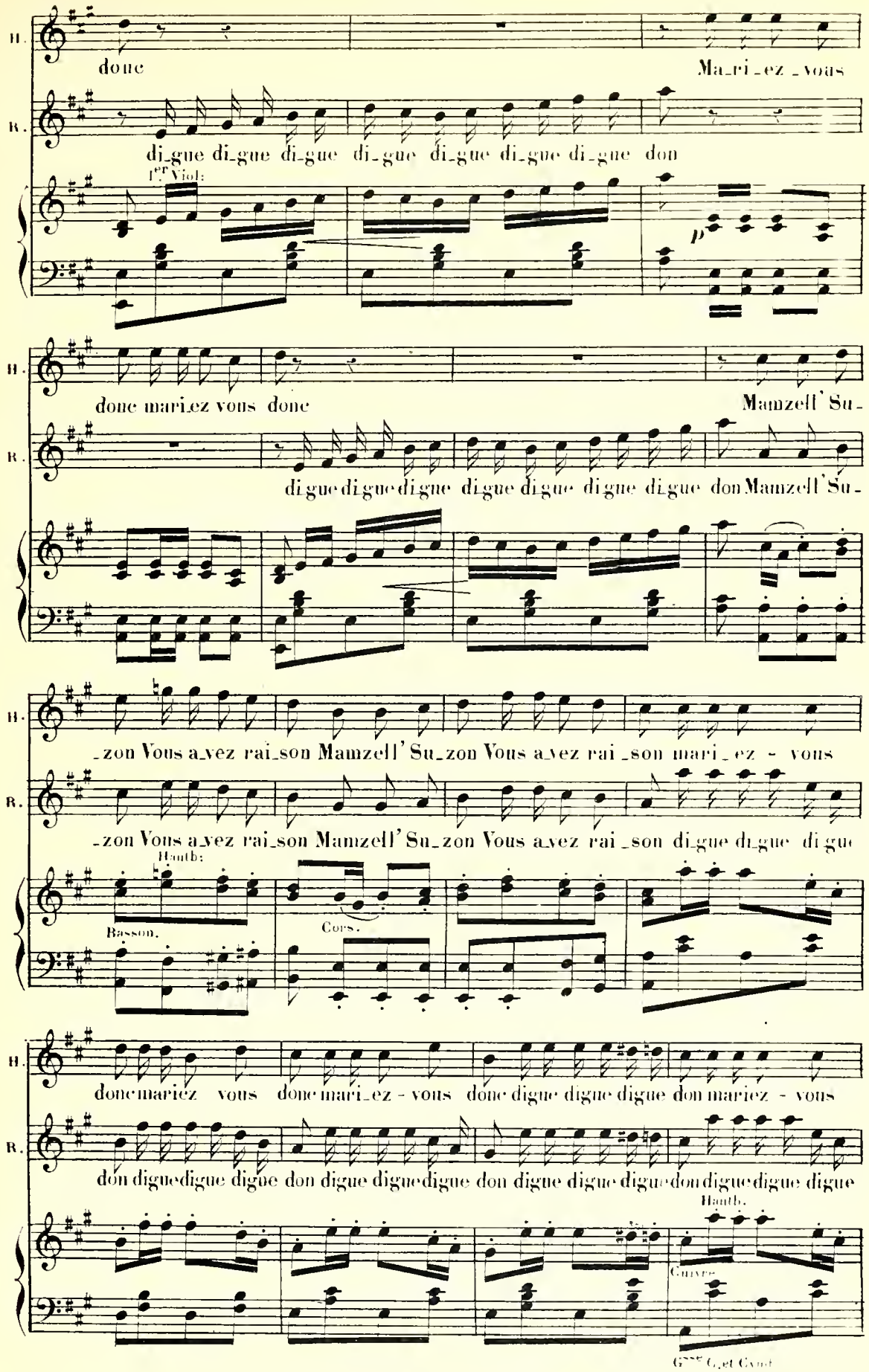
Hautb: Basson. Cors.

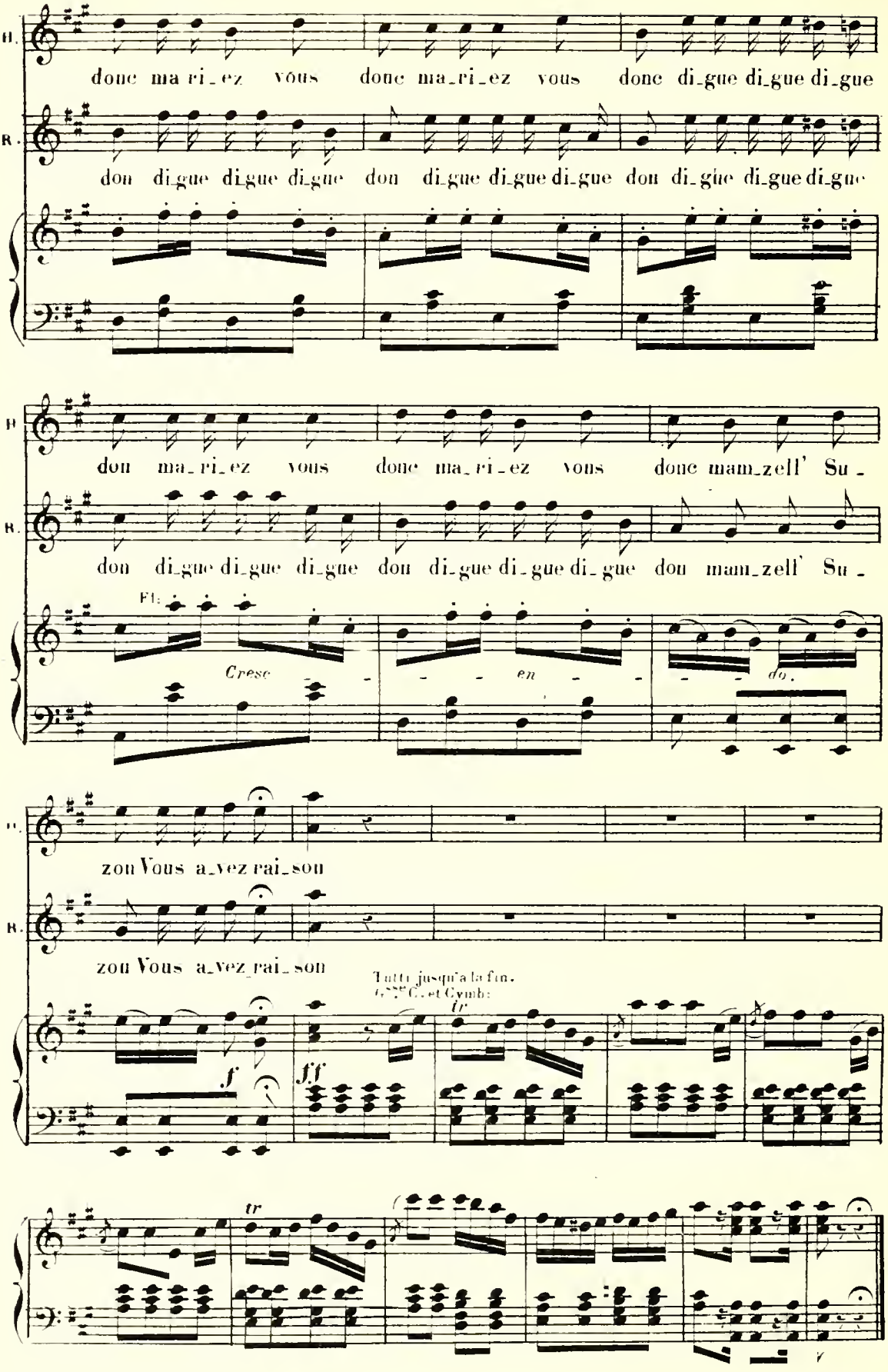
H. donc mariez vous donc mari_ez - vous donc digue digue digue don mariez - vous

R. don digue digue digue don digue digue digue don digue digue digue don digue digue digue

Hautb. Cuivre

Gsse C. et Cynd



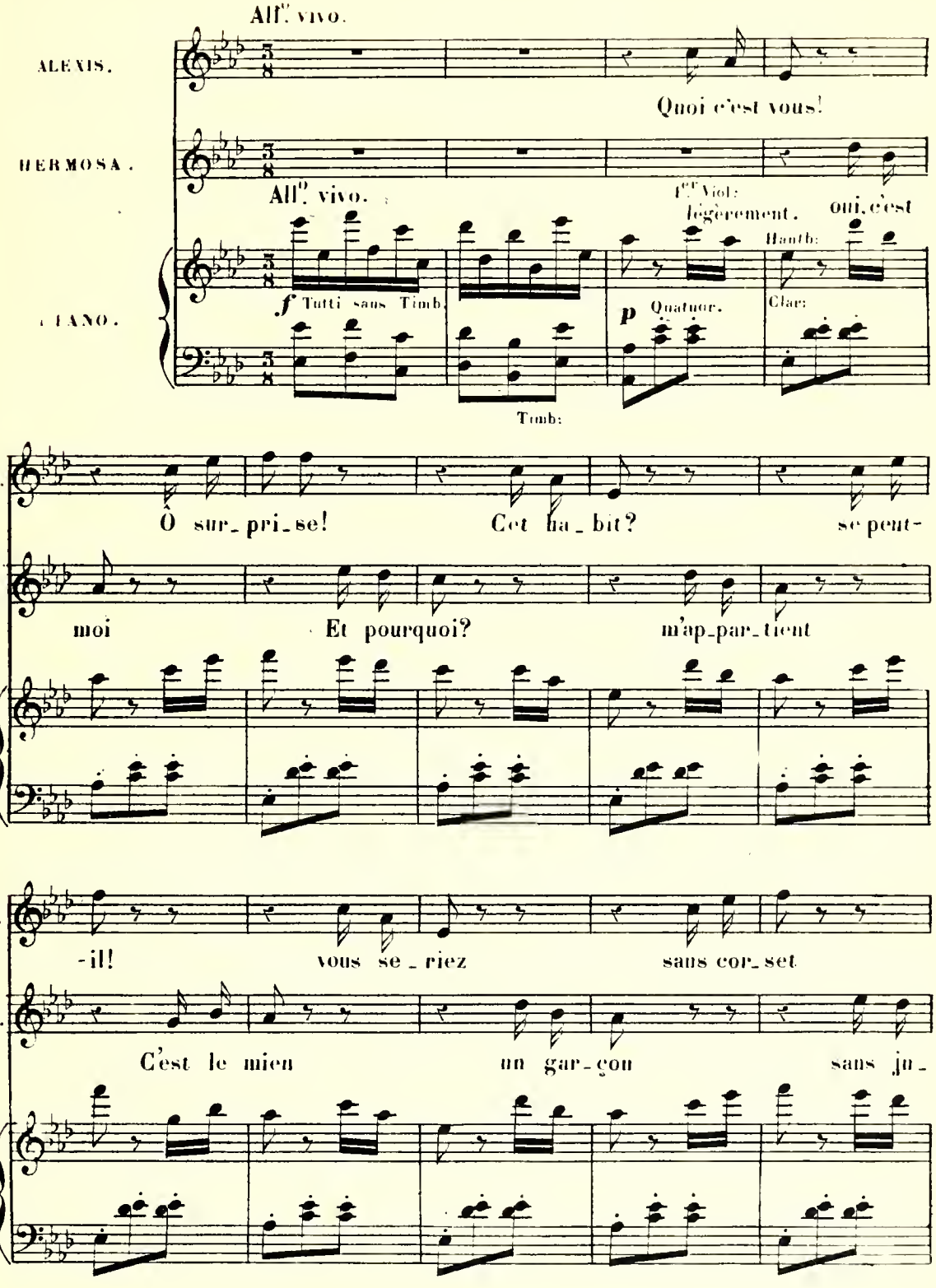

H.
donc ma ri_ez vous donc ma_ri_ez vous donc di_gue di_gue di_gue
R.
don di_gue di_gue di_gue don di_gue di_gue di_gue don di_gue di_gue di_gue
H.
don ma_ri_ez vous donc ma_ri_ez vous donc mam_zell' Su_
R.
don di_gue di_gue di_gue don di_gue di_gue di_gue don mam_zell' Su_
Fl:
Cresc - - - en - - - do.
H.
zon Vous a_vez rai_son
R.
zon Vous a_vez rai_son
Tutti jusqu'a la fin.
Gsse C. et Cymb:
f
ff
tr
tr

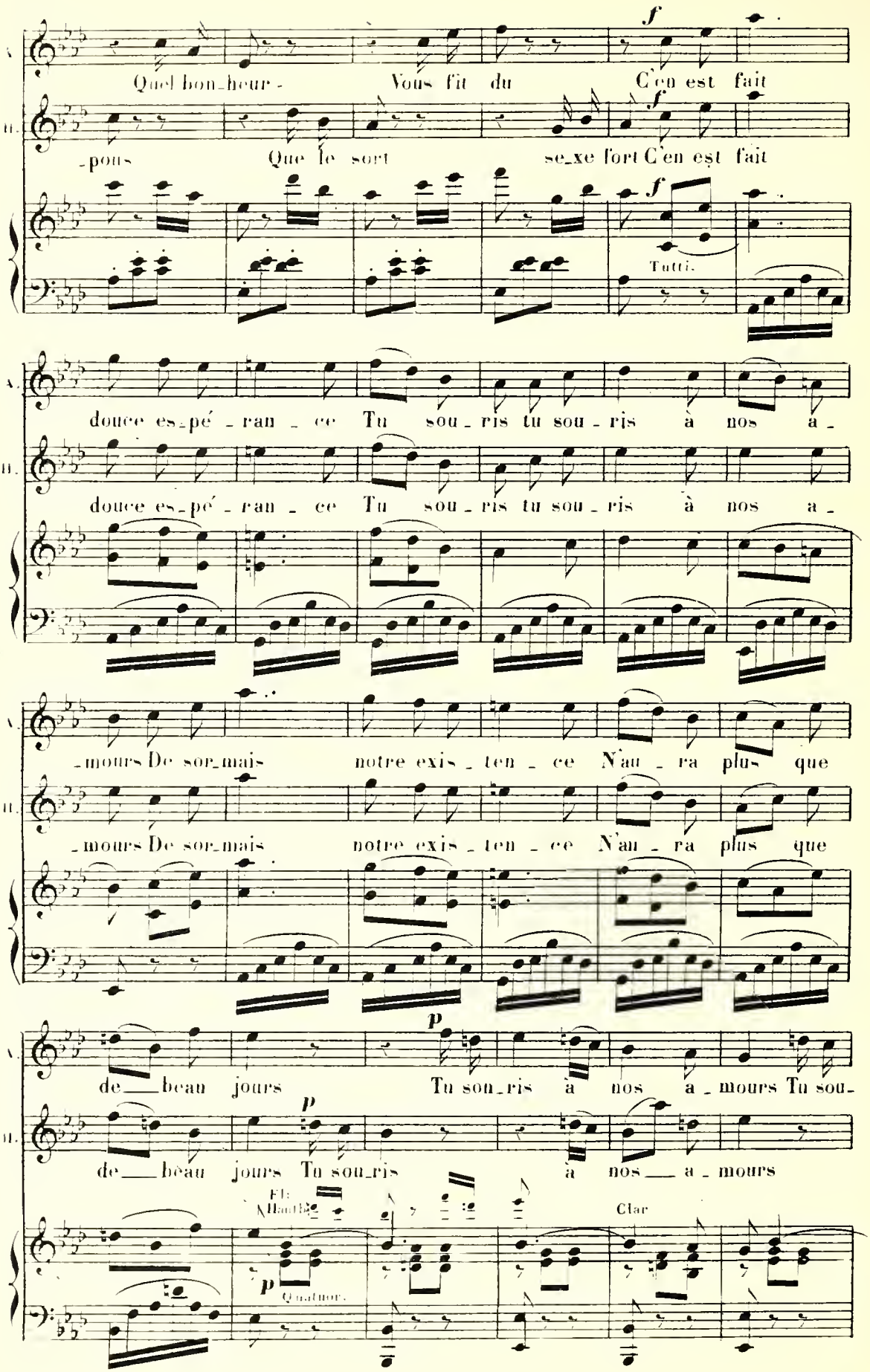
Flûtes
Hautb:
Clar (Sib)
Cors (Lab)
Bassons
Pistons (Sib)
Tromb:
Timb: (Lab Mib)
Quatuor.

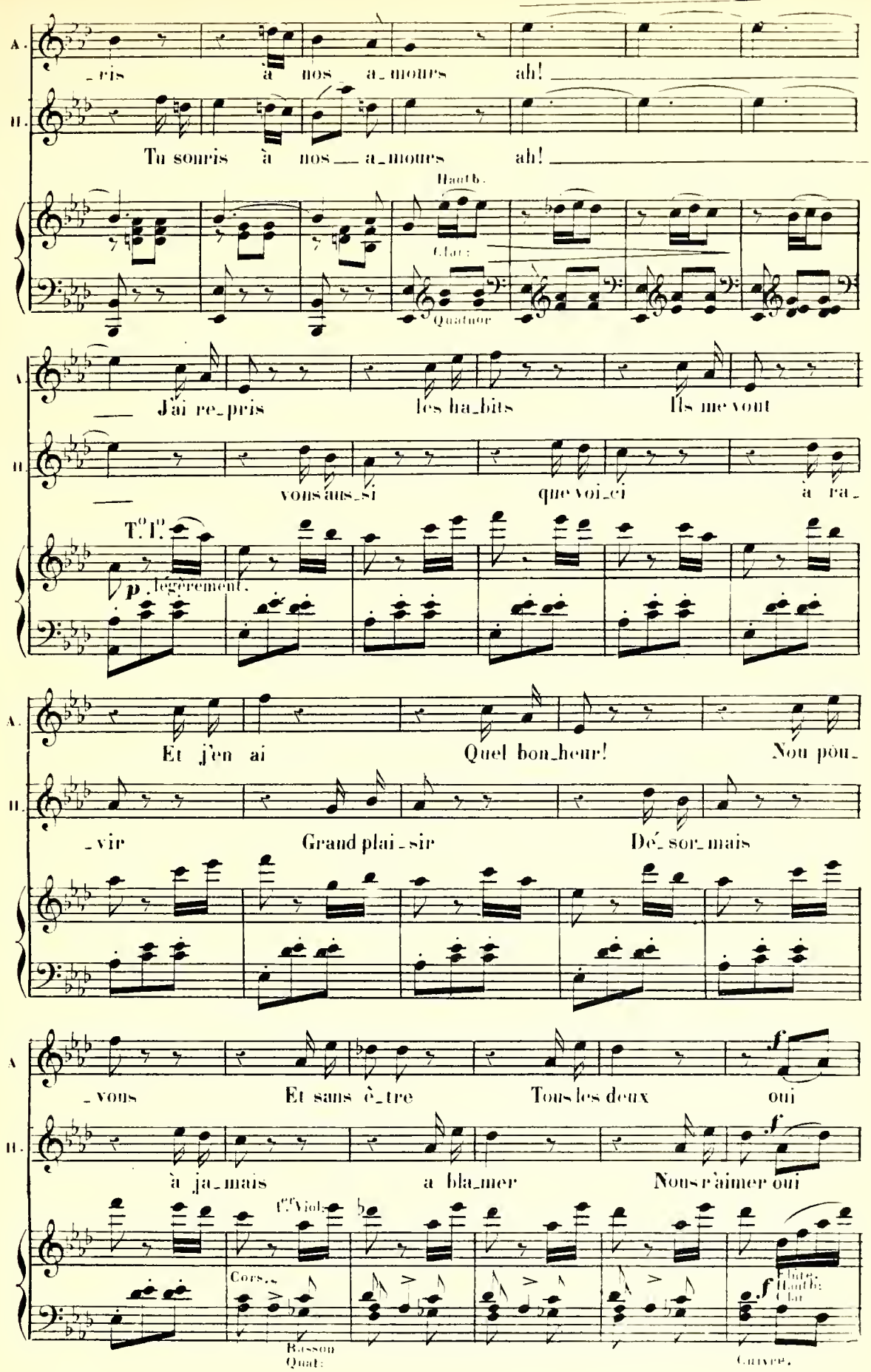
N°.7.

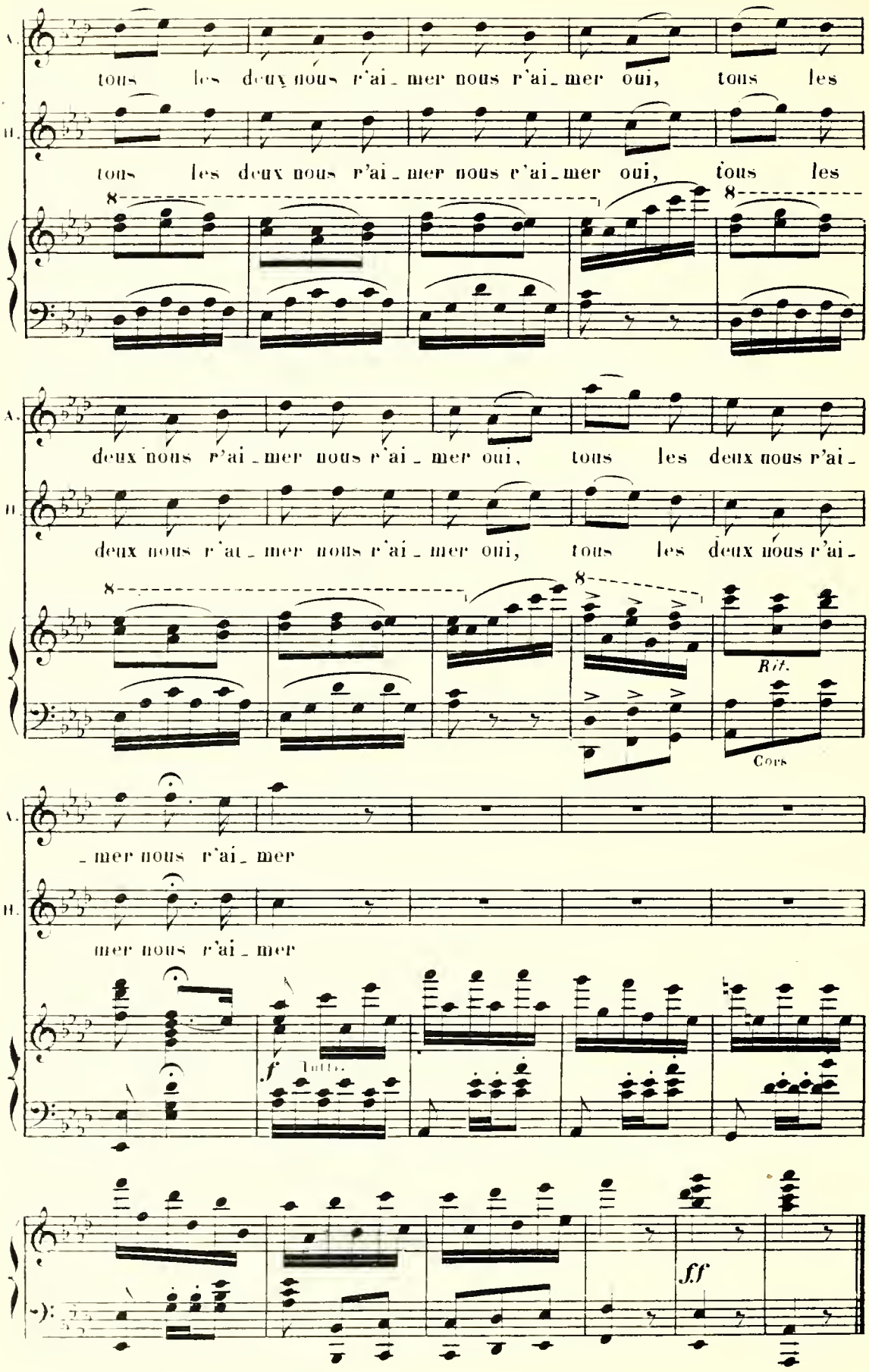
DUETTINO.

Rep: Alexis! Hermosa!




f
Quel bon_heur - Vous fit du C'en est fait
f
-pous Que le sort se_xe fort C'en est fait
f
Tutti.
douce es_pé_ran_ce Tu sou_ris tu sou_ris à nos a_
douce es_pé_ran_ce Tu sou_ris tu sou_ris à nos a_
-mours De sor_mais notre exis_ten_ce N'au_ra plus que
-mours De sor_mais notre exis_ten_ce N'au_ra plus que
p
de_beau jours Tu sou_ris à nos a_mours Tu sou_
p
de_beau jours Tu sou_ris à nos_a_mours
Fl.
Hautb.
Clar
p
Quatuor.


A. _ris à nos a_mours ah!
H. Tu souris à nos a_mours ah!
Hautb.
Clar:
Quatuor
A. J'ai re_pris les ha_bits Ils me vont
H. vous aus_si que voi_ci à ra_
T.o 1.o
p. légèrement.
A. Et j'en ai Quel bon_heur! Nou pou_
H. _vir Grand plai_sir Dé_sor_mais
A. _vous Et sans ê_tre Tous les deux oui
H. à ja_mais a bla_mer Nous r'aimer oui
1.er Viol.
Cors.
Basson
Quat:
Flûte.
Hautb:
Clar.
Cuivre.


A.
tous les deux nous r'ai_mer nous r'ai_mer oui, tous les
H.
tous les deux nous r'ai_mer nous r'ai_mer oui, tous les
8
8
A.
deux nous r'ai_mer nous r'ai_mer oui, tous les deux nous r'ai_
H.
deux nous r'ai_mer nous r'ai_mer oui, tous les deux nous r'ai_
8
8
Rit.
Cors
A.
_mer nous r'ai_mer
H.
mer nous r'ai_mer
f
Tutti.
ff

Flûtes.
Hautb:
Clar: Si♭
Cors(La♭)
Basson.
Piston(Si♭)
Tromb:
Gd Caisse et Cymb.
Quatuor.

N°. 8.

BARCAROLLE-BOUFFE.

Rep: Oui, monseigneur!

All.o vivo.

THEODORINE.

ROMBOIDAL.

Dans Ve_ne_zi_a la

CACATOIS

Tutto.

1er Viol:

PIANO.

f

p Quatuor seul

R.

belle Piétro le gon do lier Ai_mait un' jou_ven_ cel_le D'meurant sur

Harmonie

R.

son pa_lier Le père de cett' jeun' fil_le Vieil_lard oc_to_gé

Harmonie

Fl: et Hautb:

Basson.

R. nai_re Lui dit t'au_ras beau gein_dre il ne s'ra ja_mais l'mien

Flute. Hautb.

Clar: suivez le chant

pte flûte.

T. Tzing!

R. Tzing! Tra la la la la glis_se glis_se ma gon_do_le

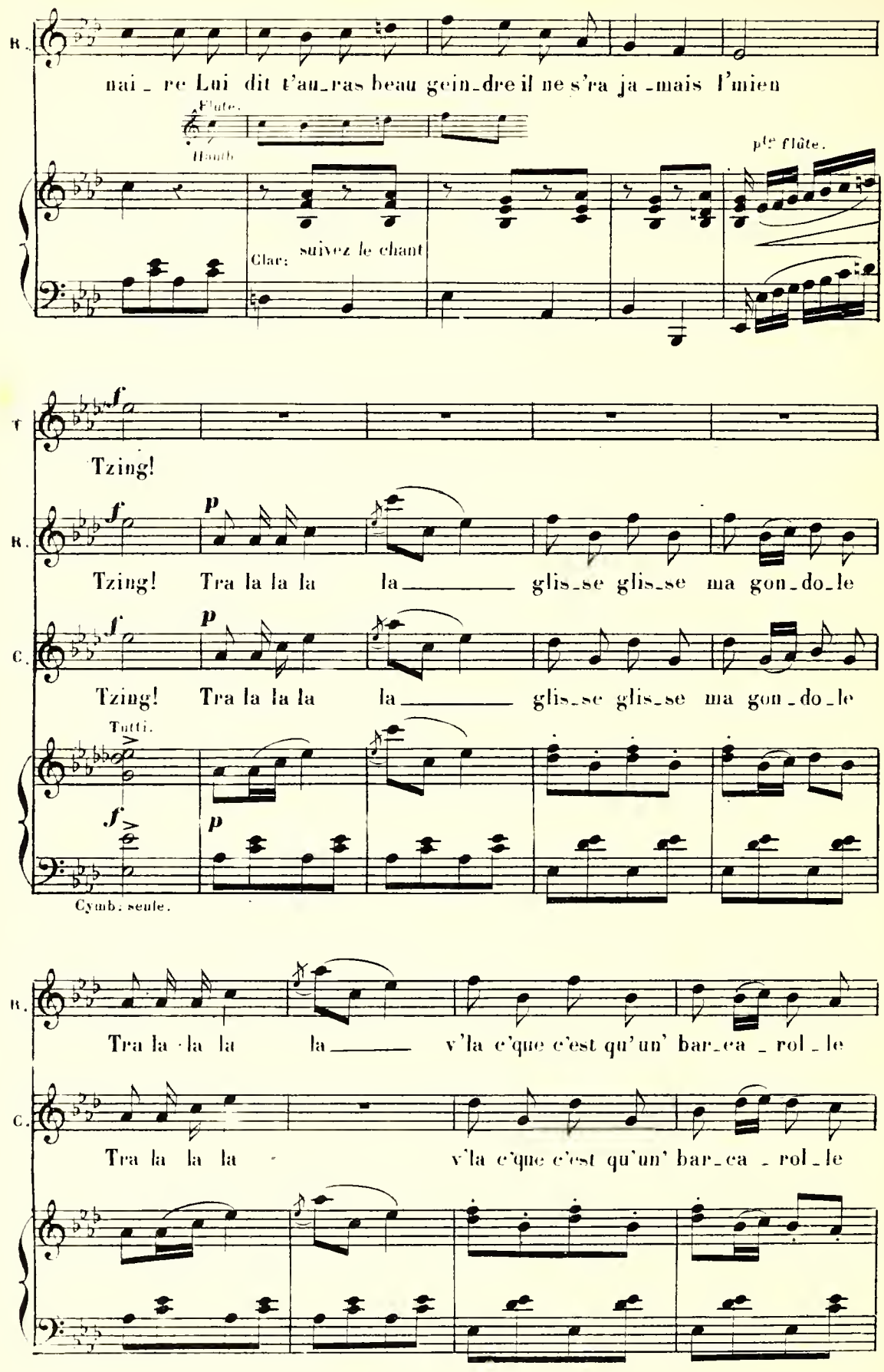
C. Tzing! Tra la la la la glis_se glis_se ma gon_do_le

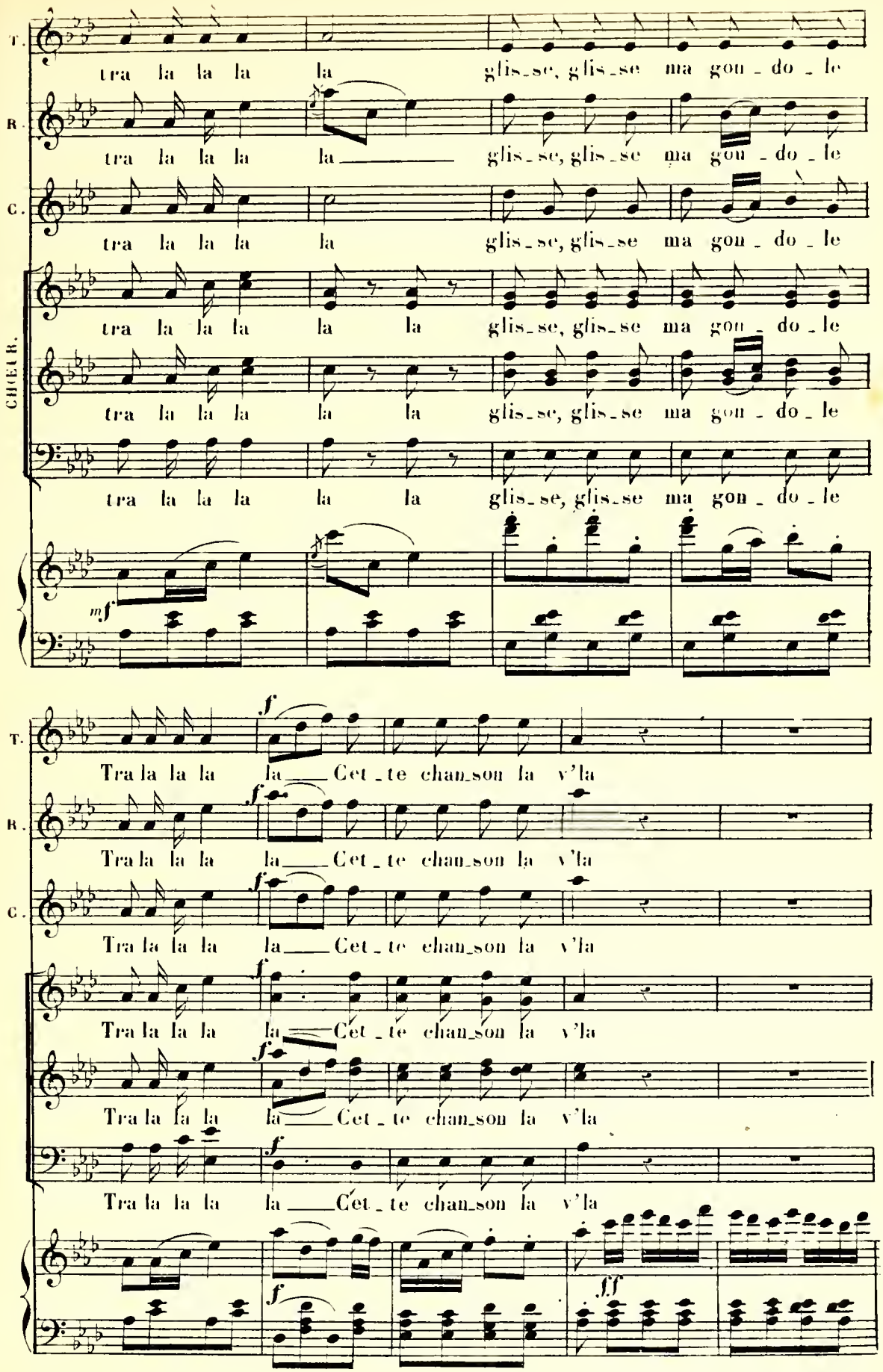
Tutti.

Cymb: seule.

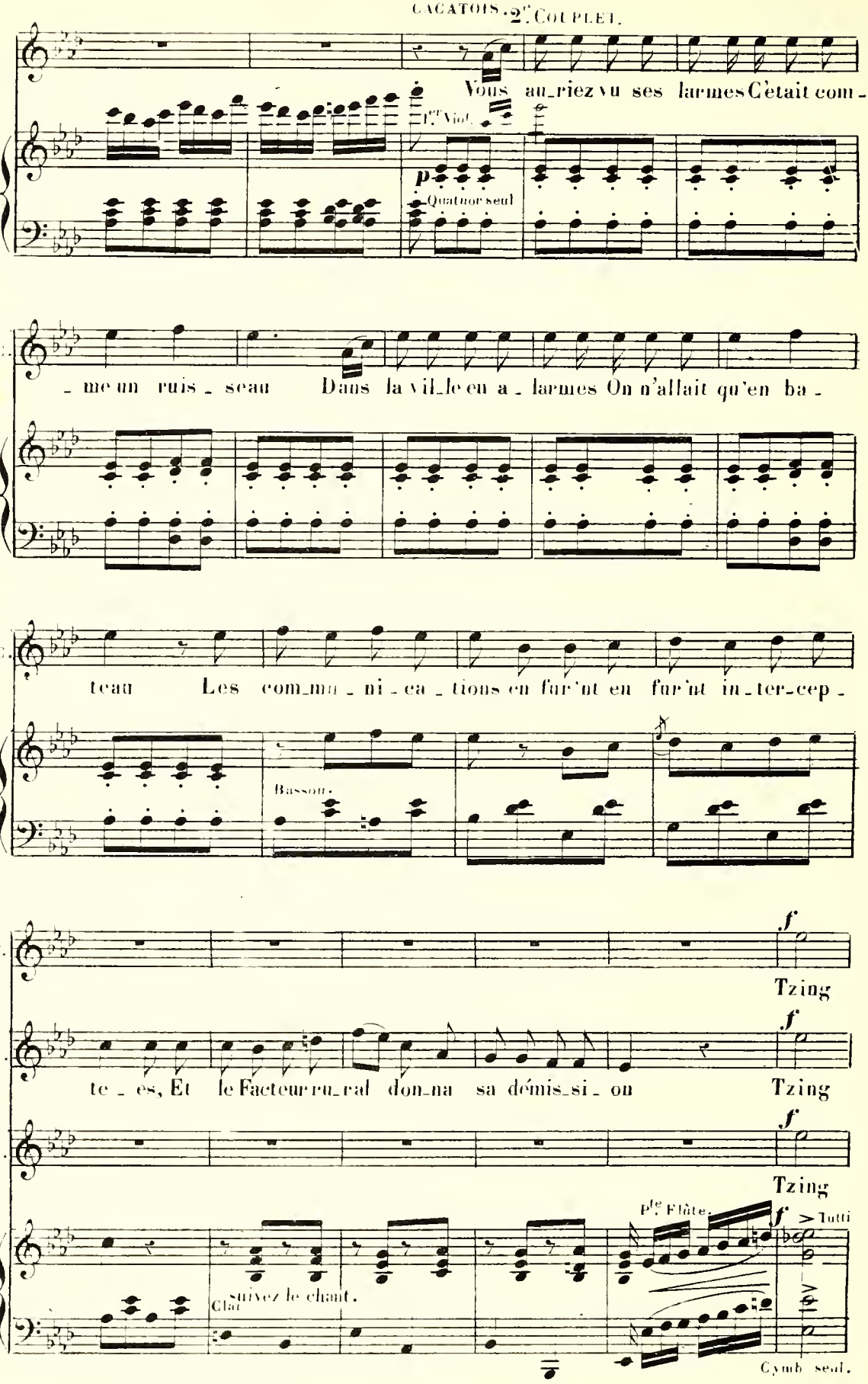
R. Tra la la la la v'la c'que c'est qu'un' bar_ca_rol_le

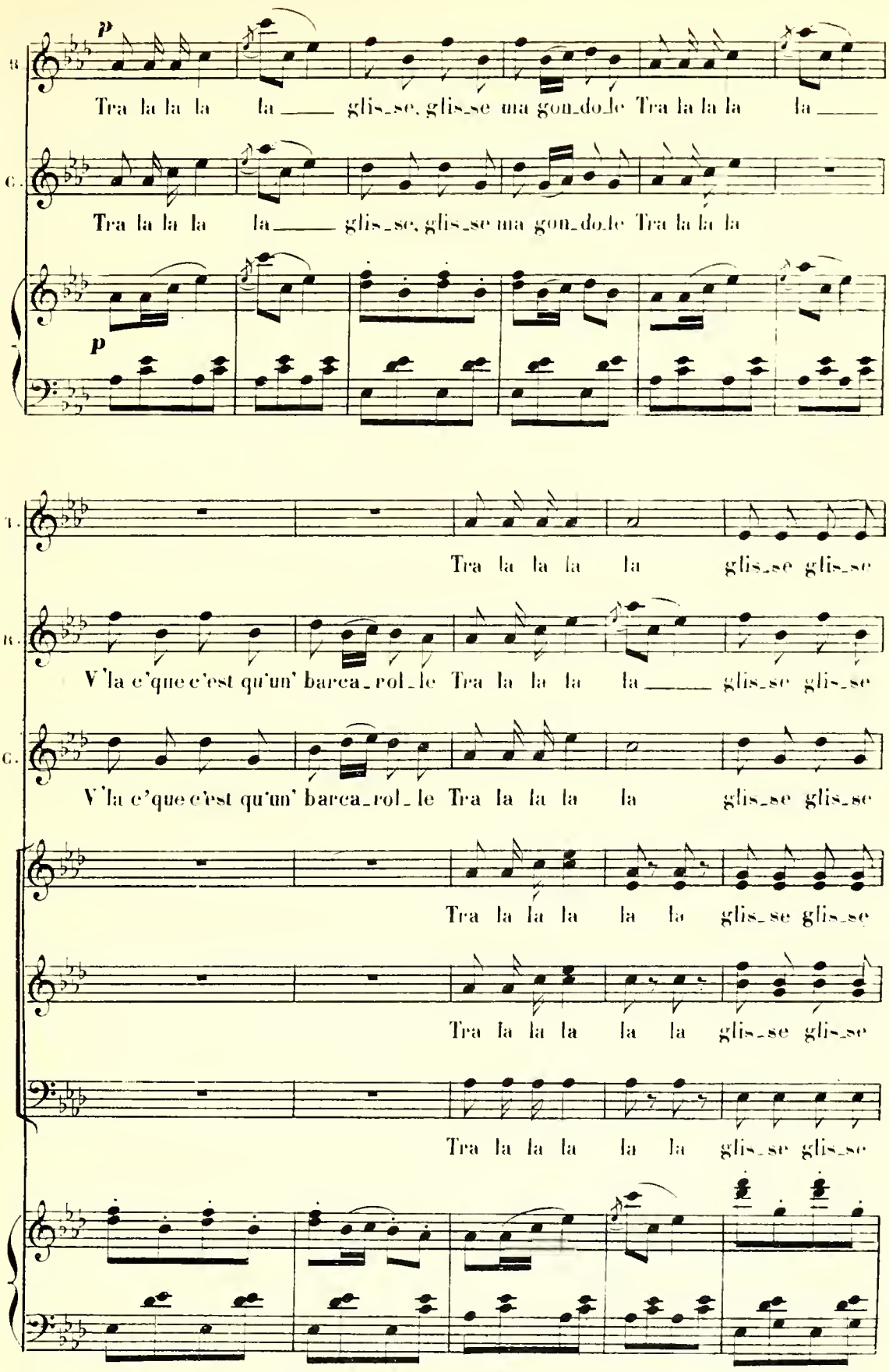
C. Tra la la la v'la c'que c'est qu'un' bar_ca_rol_le

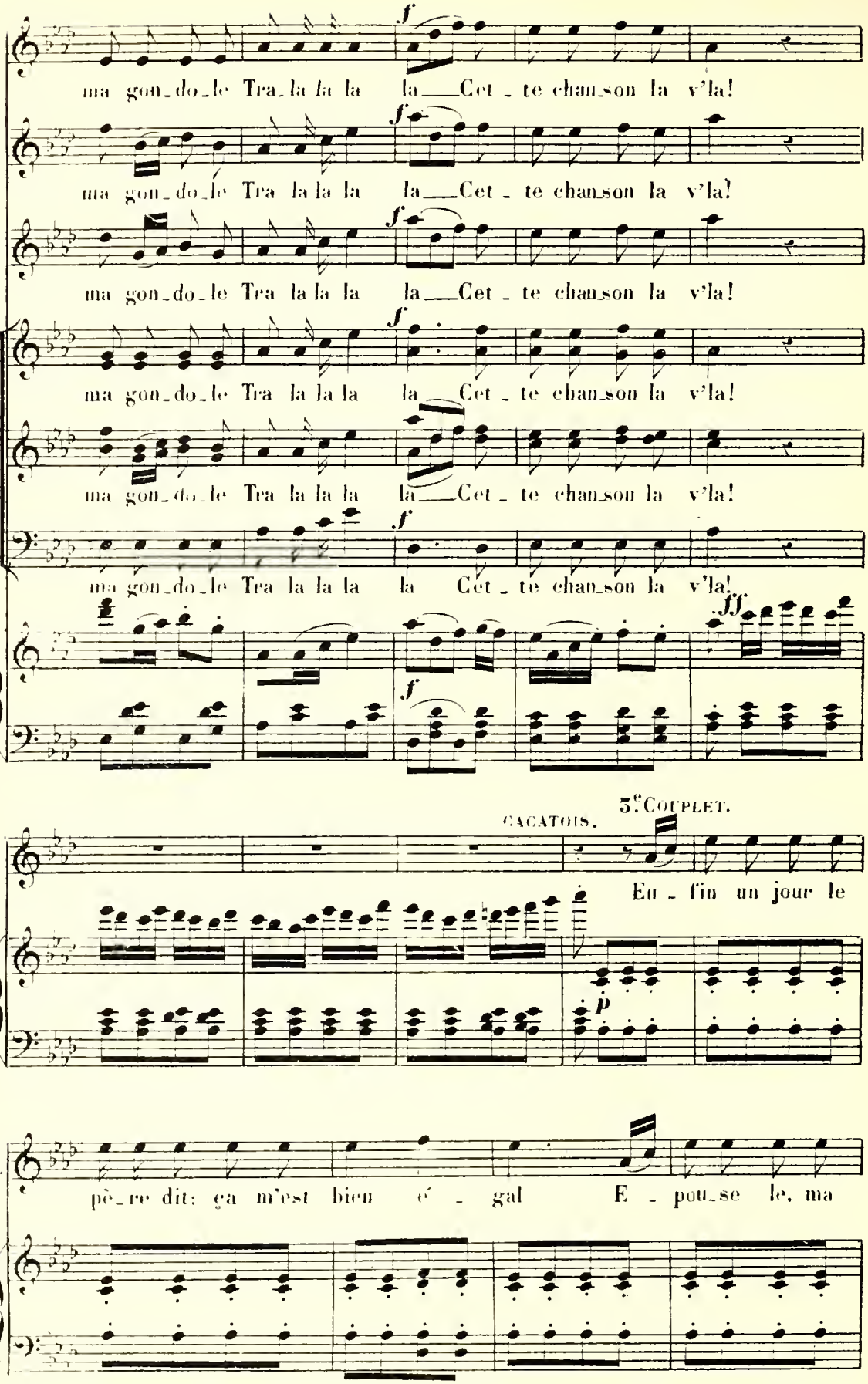


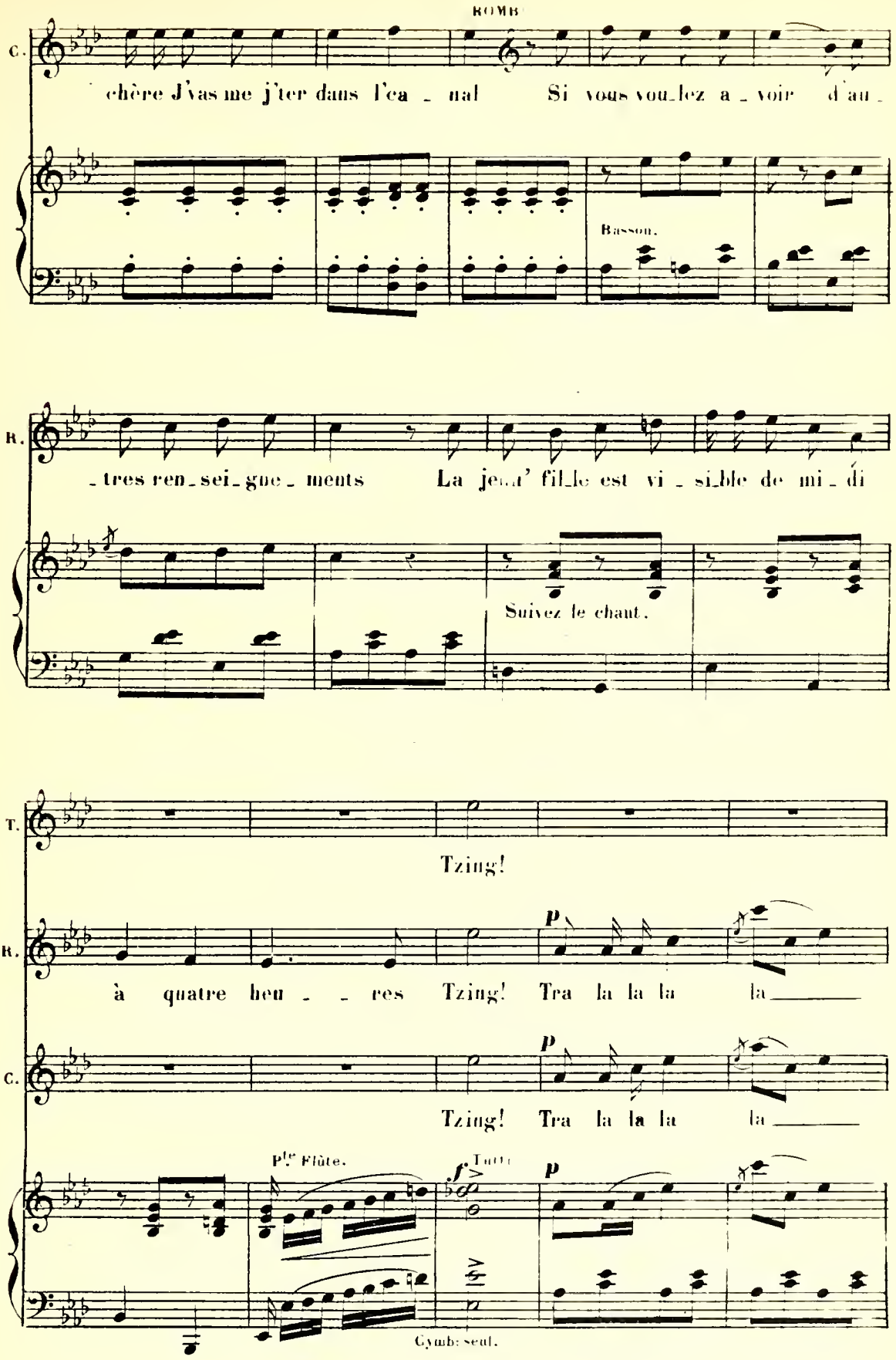

T.
B.
C.
CHŒUR.
tra la la la la glis_se, glis_se ma gon_do_le
tra la la la la glis_se, glis_se ma gon_do_le
tra la la la la glis_se, glis_se ma gon_do_le
tra la la la la la glis_se, glis_se ma gon_do_le
tra la la la la la glis_se, glis_se ma gon_do_le
mf
f
Tra la la la la Cet_te chan_son la v'la
Tra la la la la Cet_te chan_son la v'la
Tra la la la la Cet_te chan_son la v'la
Tra la la la la Cet_te chan_son la v'la
Tra la la la la Cet_te chan_son la v'la
Tra la la la la Cet_te chan_son la v'la
fff

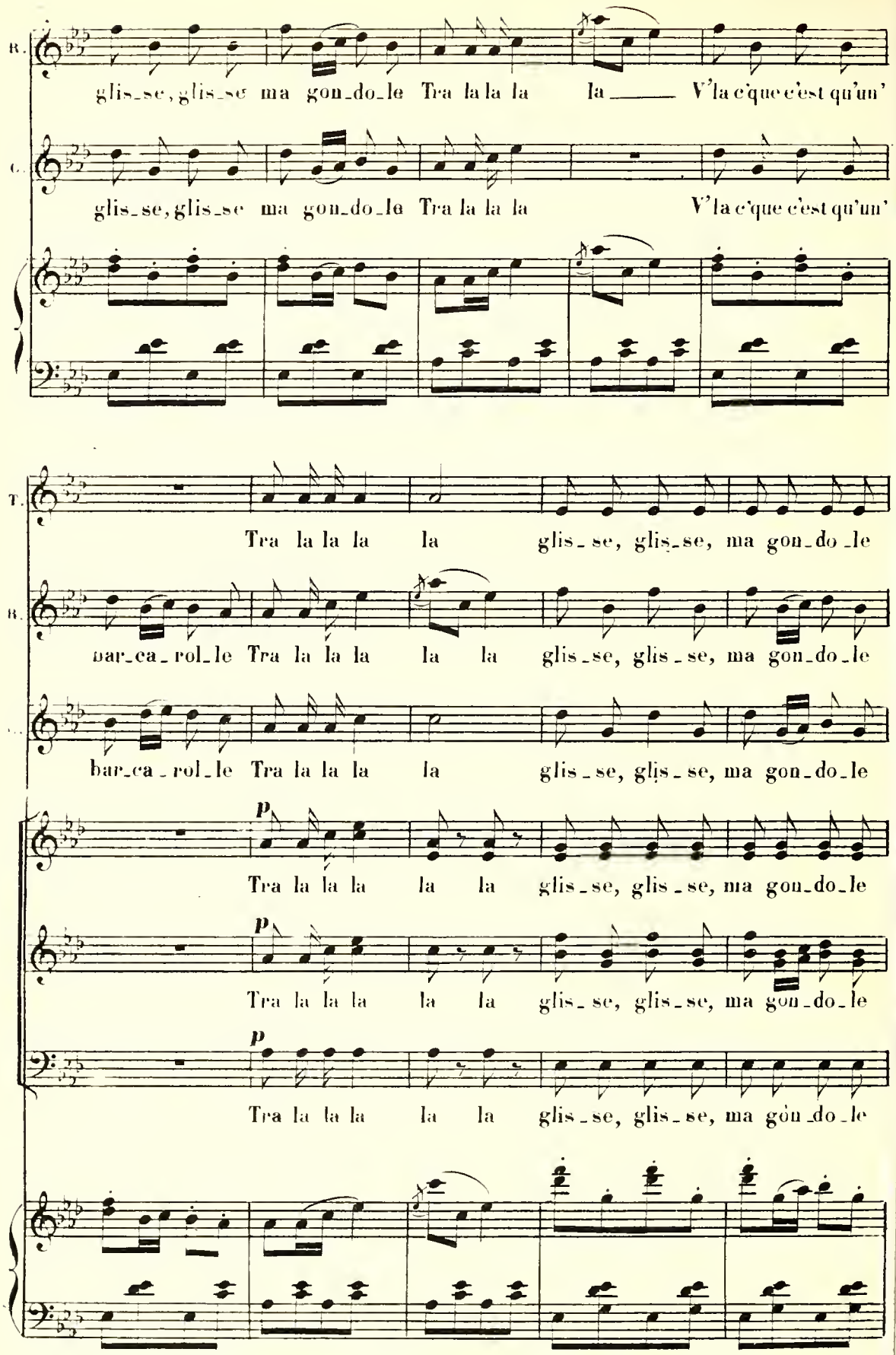
CACATOIS. 2.e COUPLET.

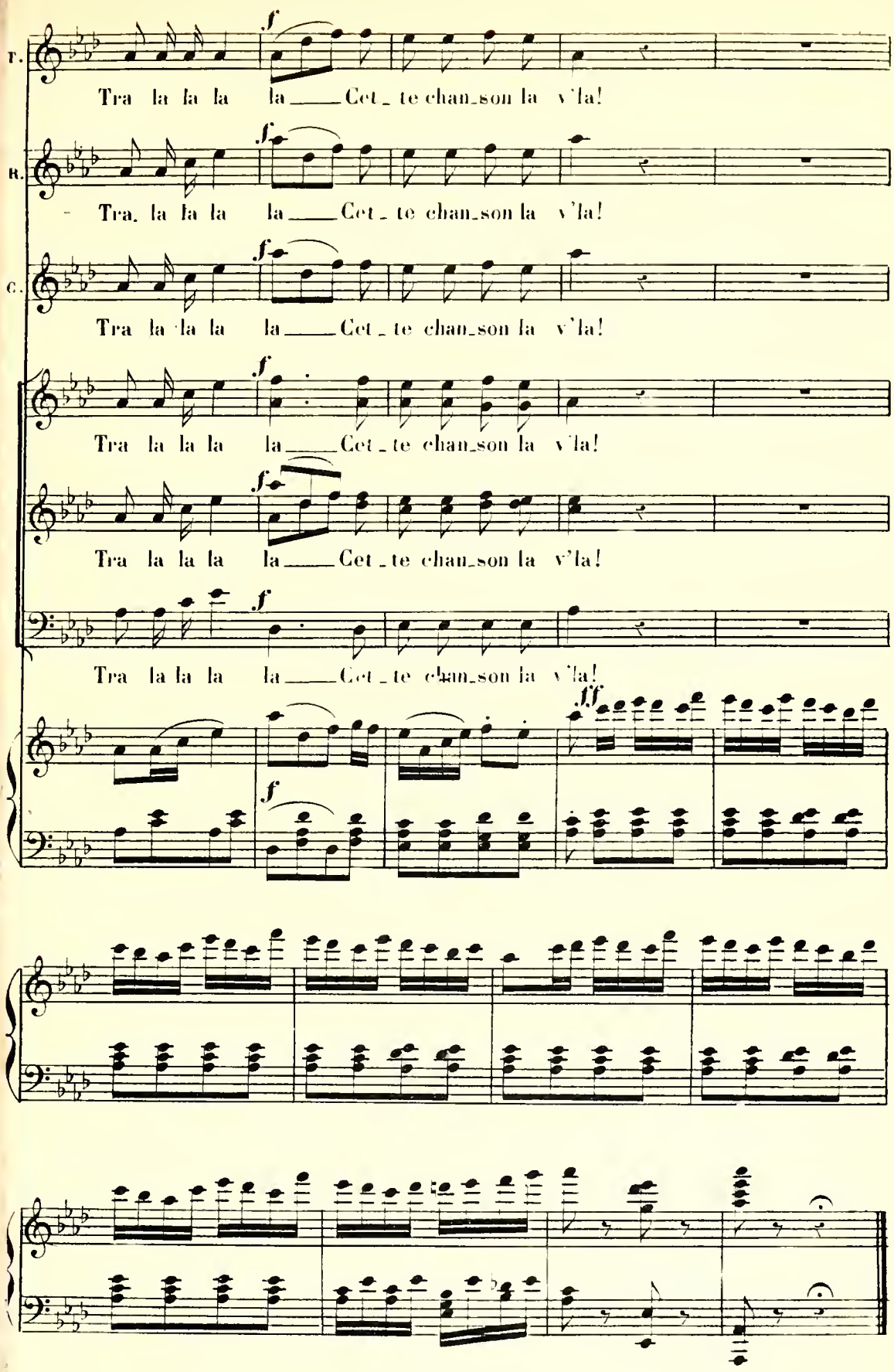



p
Tra la la la la ____ glis_se, glis_se ma gon_do_le Tra la la la la ____
Tra la la la la ____ glis_se, glis_se ma gon_do_le Tra la la la
p
Tra la la la la glis_se glis_se
V'la c'que c'est qu'un' barca_rol_le Tra la la la la ____ glis_se glis_se
V'la c'que c'est qu'un' barca_rol_le Tra la la la la glis_se glis_se
Tra la la la la la glis_se glis_se
Tra la la la la la glis_se glis_se
Tra la la la la la glis_se glis_se


ma gon_do_le Tra_la la la la la Cet_te chan_son la v'la!
ma gon_do_le Tra la la la la la Cet_te chan_son la v'la!
ma gon_do_le Tra la la la la la Cet_te chan_son la v'la!
ma gon_do_le Tra la la la la la Cet_te chan_son la v'la!
ma gon_do_le Tra la la la la Cet_te chan_son la v'la!
CACATOIS.
5.e COUPLET.
En_fin un jour le
pè_re dit: ça m'est bien é_gal E_pou_se le, ma


BOMB
C.
chère J'vas me j'ter dans l'ca - nal Si vous vou-lez a - voir d'au -
Basson.
R.
- tres ren-sei-gne- ments La jeun' fil-le est vi - si-ble de mi - di
Suivez le chant.
T.
Tzing!
R.
p
à quatre heu - - res Tzing! Tra la la la la
C.
p
Tzing! Tra la la la la
P.ie Flûte.
f Tutti
p
Cymb: seul.


B.
glis_se, glis_se ma gon_do_le Tra la la la la ___ V'la c'que c'est qu'un'
C.
glis_se, glis_se ma gon_do_le Tra la la la V'la c'que c'est qu'un'
T.
Tra la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
B.
bar_ca_rol_le Tra la la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
bar_ca_rol_le Tra la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
p
Tra la la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
p
Tra la la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
p
Tra la la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le

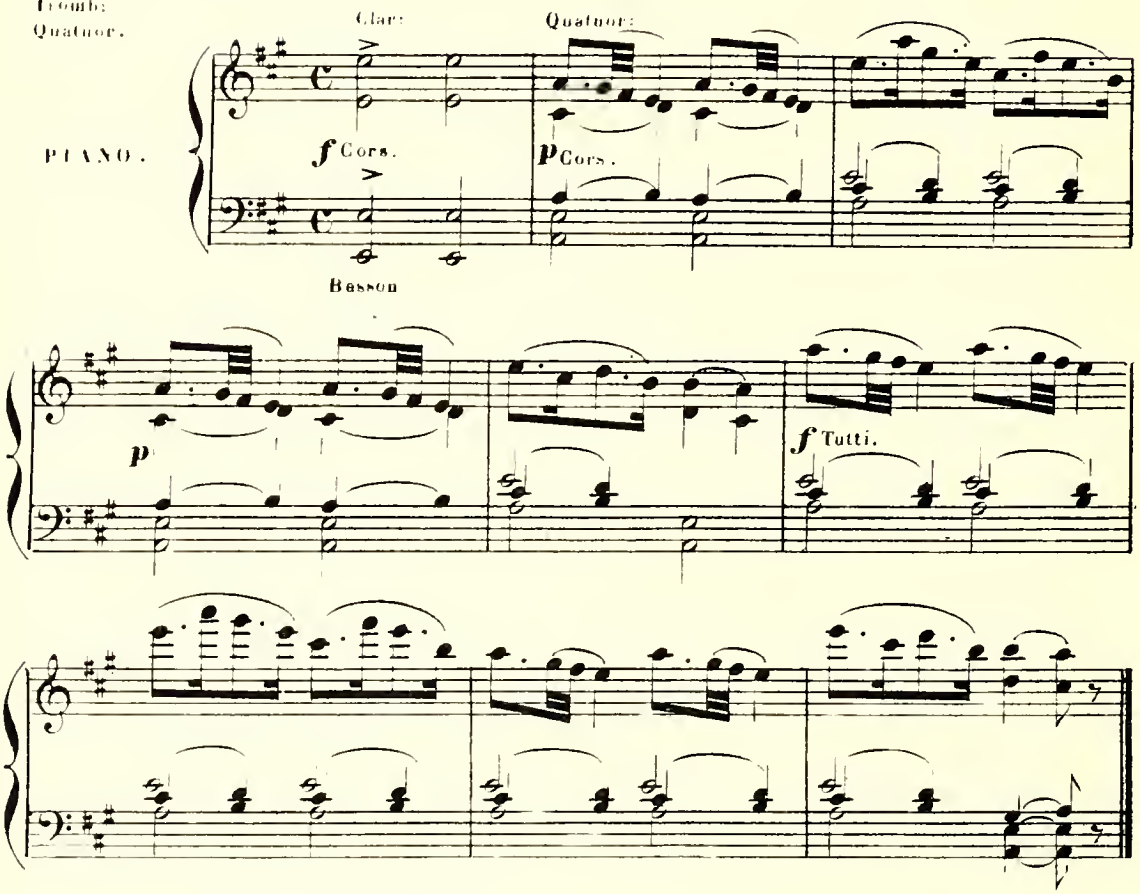

T.
Tra la la la la ___ Cet_te chan_son la v'la!
B.
Tra la la la la ___ Cet_te chan_son la v'la!
C.
Tra la la la la ___ Cet_te chan_son la v'la!
Tra la la la la ___ Cet_te chan_son la v'la!
Tra la la la la ___ Cet_te chan_son la v'la!
Tra la la la la ___ Cet_te chan_son la v'la!
f
fff

Flute.
Hautb.
Clar: I.a
Cors I.a
Basson.
Pistons I.a
Tromb:
Quatuor.

N°. 8bis

MARCHE NUPTIALE.

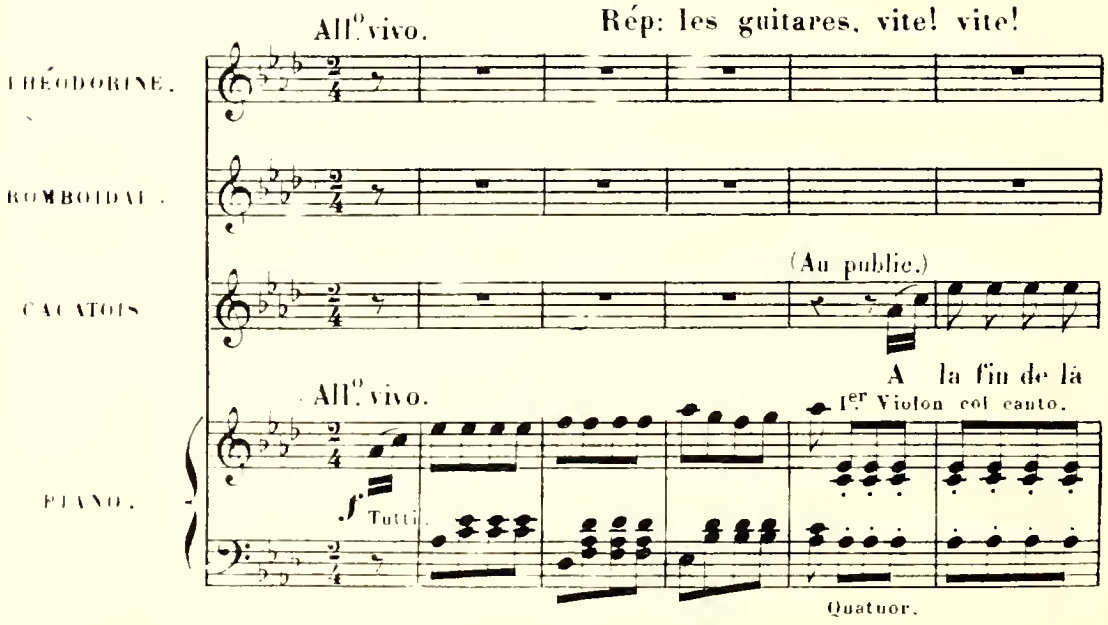
Rép: courons à la Chapelle.

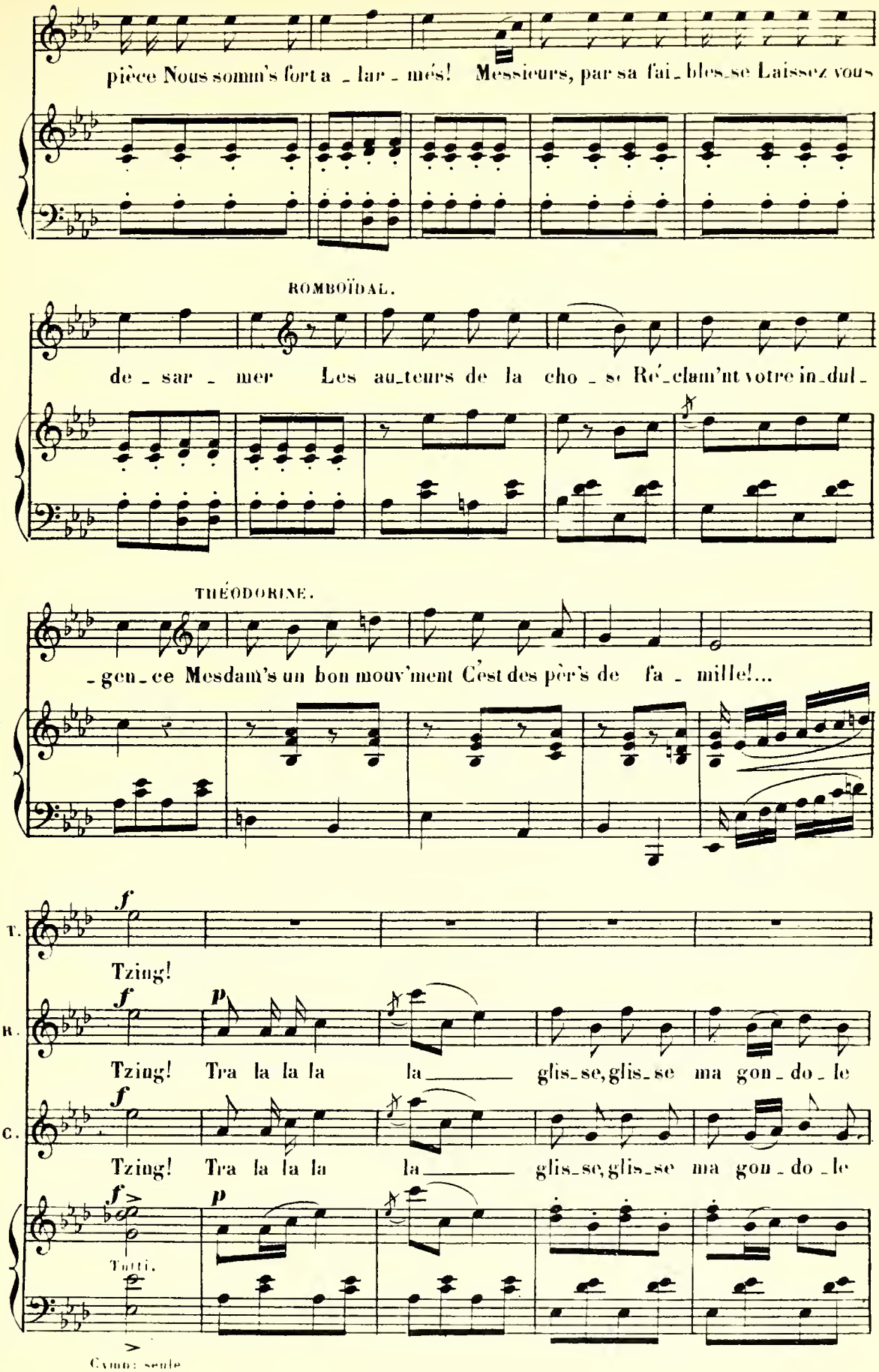


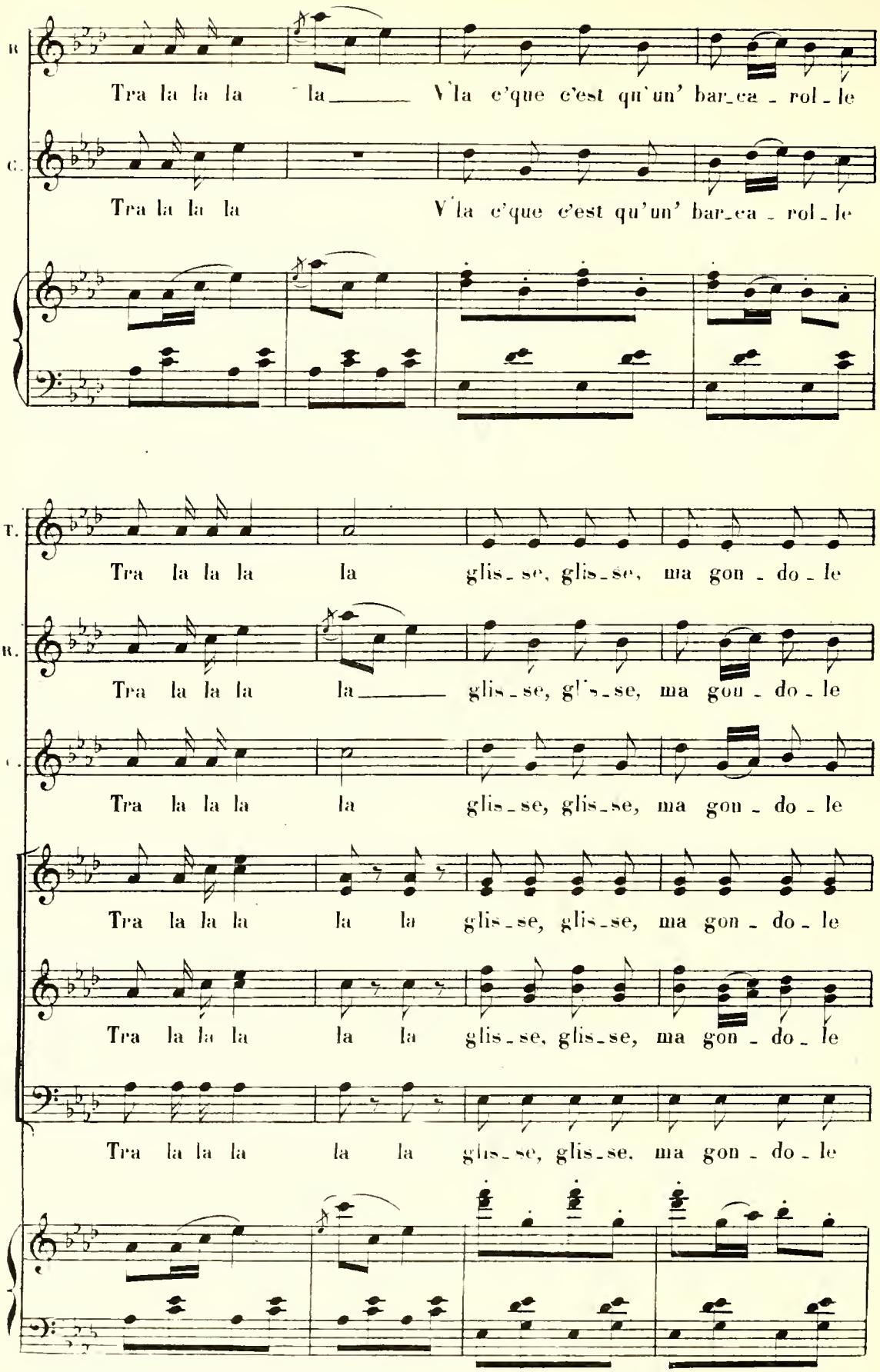
N°. 9.

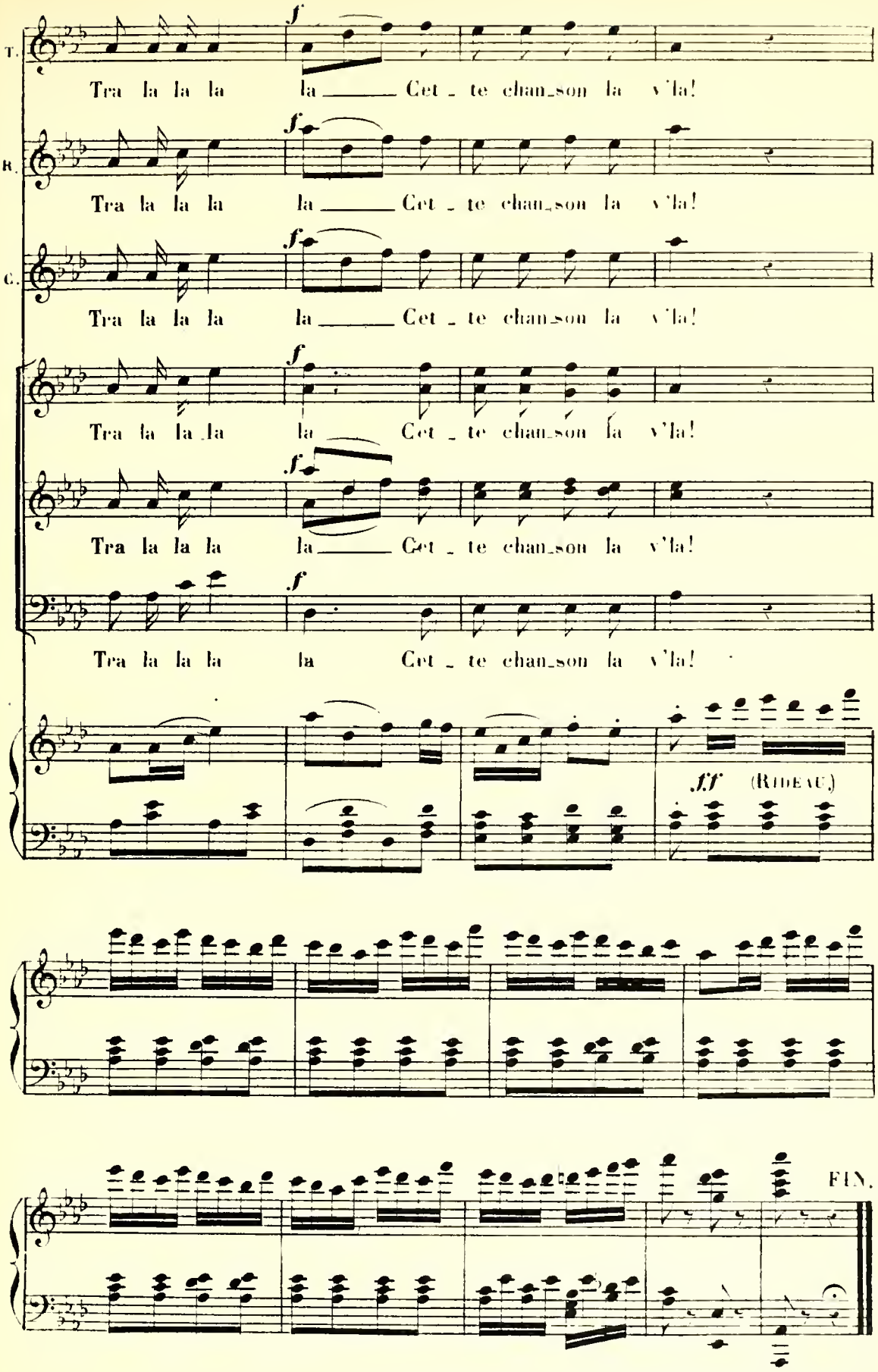
COUPLET FINAL.

Rép: les guitares, vite! vite!




pièce Nous somm's fort a _ lar _ més! Messieurs, par sa fai _ bles _ se Laissez vous
ROMBOÏDAL.
de _ sar _ mer Les au _ teurs de la cho _ se Ré _ clam'nt votre in _ dul _
THÉODORINE.
_ gen _ ce Mesdam's un bon mouv'ment C'est des pèr's de fa _ mille!...
T.
Tzing!
B.
Tzing! Tra la la la la _____ glis _ se, glis _ se ma gon _ do _ le
C.
Tzing! Tra la la la la _____ glis _ se, glis _ se ma gon _ do _ le
Tutti.
Cymb: seule


B.
Tra la la la la V'la c'que c'est qu'un' bar_ca_rol_le
C.
Tra la la la V'la c'que c'est qu'un' bar_ca_rol_le
T.
Tra la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
B.
Tra la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
C.
Tra la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
Tra la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
Tra la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le
Tra la la la la glis_se, glis_se, ma gon_do_le



E H 7 914 Paris, CREVEL Frres grav imp Rue St Denis, 6